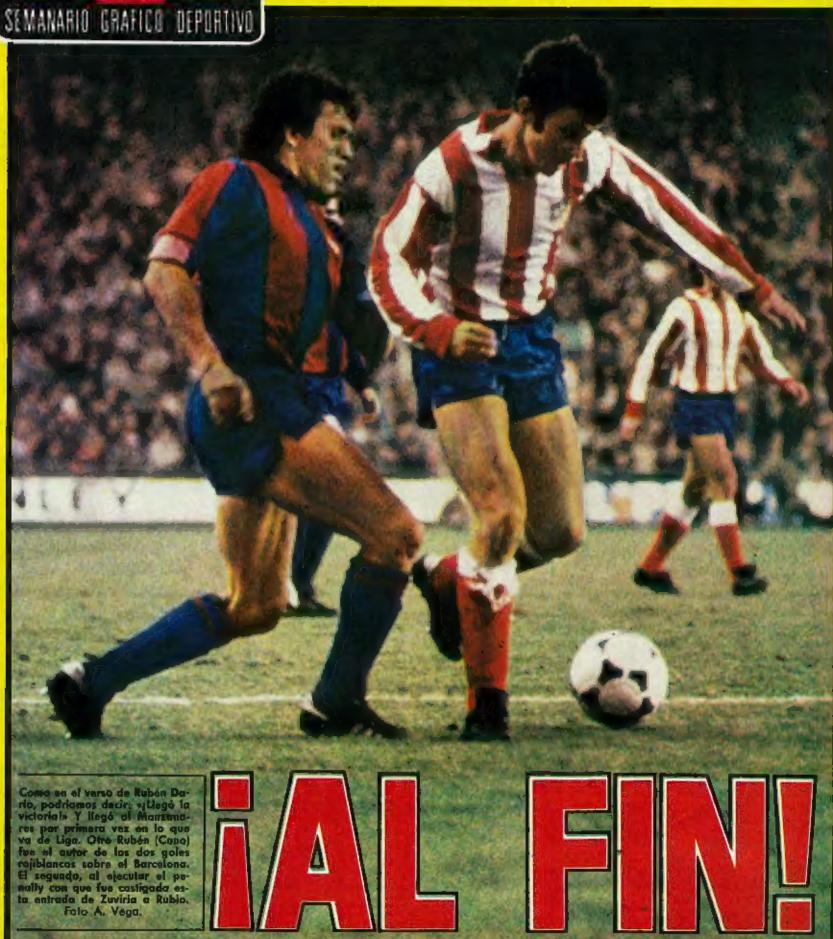
NUM. 445 • 1 DE DICIEMBRE DE 1979 • 50 PYS.



LA MAYORIA DE LOS CRITICOS MADRILEÑOS:

FUERA KUBALA!





i"MILAGRO" EN EL MANZANARES!...

Texto: JOSE MARIA FERNANDEZ

Fotos: GALVEZ, MACARIO y JANEIRO

ME. tropecé cun don José Luis Nuñez, ex albañil-millonario (sin necesidad de acertar una quiniela, que se sepa) y actual presidente del Fútbol Club Barcelona, cuando el mandamás azulgrana se dirigía al vestuario de su equipo, antes de comenzar el partido. Ni me miró. ¡Suerte la míal, me dije, pues como soy un informador siu oropel, paso desapercibido y no corro el peligro de ser declarado persona no grata por el fiagelador de periodistas más popular del país.

Don José Luis, sin el acompañamiento de sus «morenos», esa especie de guardia pretoriana, en plan pobre, que le jalea mientras maitratan a los sufridos chicos de la Prensa, creo que iba cantando por lo bajini (la palabra bajini no la empleó con segunda intención, que conste) una melodía que todos hemos oido en los ya lejanos tiempos -por lo menos, los míos- de la infancia. Esa que dice: «Quisie» ra ser tan alto como la Luna, i para ver a los soldados de Cataluna. Bueno, la verdad es que don José Luis había cambiado un poco la letra, ya que crei entender: ·Quisiera ser tan alto como la Luna, / para ver al Barcelona cam-peón de Liga.» O algo así...

Este señor es un optimista, pensé,

Sin embargo, lo cierto es que el Barça, si no ganar la Liga, por lo menos si pudo dar un buen susto al Atlético en el Manzanares. ¡Pero lo que son las cosas del fátbol! El equipo azulgrana, que jugo mejor que los «colchoneros», acabó perdiendo (dos-uno), con el consiguiente disgusto de don José Lais y de sus muchachos, supongo.

Y es que el Atlético, en esta ocasión, tuvo suerte, imiren ustedes
por dóndel Y la tuvo porque su
primer gol (minuto diez) fue un
auténtico regalo de la zaga catalana, que obsequió a Rubén Cano
con un fallo colectivo, por lo que
el peleón defantero local sólo tuvo
que empujar el balón al fondo del
pertal de Artola, Luego vino un
segundo gol, también marcado por
Cano, al transformar un penalty
que el árbitro consideró que le
había becho Zuviria a Rubio. Penalty más que dudoso, pero que
valió, como digo, el segundo tanto
del Atlético. Esto sucedía en el
minuto sesenta y cuntro. Un poco
antes sí que le hicieron un penalty de verdad a Rubén Cano, pero
en esa ocasión el colegiado de Las
Palmas, Merino, se liamó andana
y no pitó nada.

Y sucedió lo que tenia que su-

ceder. El público que ocupaba localidades detrás de la porteria de Artola arremetió contra don José. Luis Núñez. El «presi» barcelonéa tuvo que suportar desde el palcuuna serie de cánticos, entonados a coro, en los que, junto a calificativos irreproducibles, le demandaban los partidos televisados que esta temporada, gracias a su intervención —según los que cantaban—, no pueden ver.

El coro se fue cansando de cantar y el partido continuó a su aire. Un aire malo, la verdad sea dicha, pero con un dominio más ecustante y también con un fútbol de más calidad del Barcelona. Sobre todo en el segundo tiempo.

Pero los azulgranas fallaban demasiado. Y el que más, el señor Simonsen, que es el jugador de la plantilla catalana al que don José-Luis puede verle la cara sin necesidad de empinarse, ya que ambos tienen un estatura muy pareja. El tal Simonsen erró en dos clarisimas ocasiones. En su descargo hay que decir, no obstante, que puso el balón en bandeja a Landaburu para que el ex rayista marcara, en excelente remate de cabeza, el tanto del Barcelona.

Con dos-uno en el marcador, los veinte últimos minutos de juegfueron una pesadilla para el Atlético. El portal de Aguinaga se vio en serios apuros; apuros que no se reflejaron en el marcador por la mala puntería de los azulgranas y, también —todo hay que decirlo—, por la fortuna que en este partido tuvo el Atlético.

Total, que el Barcelona volvió a perder lejos de su Nou Camp, y que el equipo de Luis se estreno, al fin, en su estadio con una victoria por los pelos y trabajada al máximo, pero triunfo al fin y al cabo. E importante, además de por los dos puntos que significan, por lo moral que, sin duda, proporcionará a los rojiblancos de cara a un futuro proximo.

Abora el que lo tiene difícil es Rifé. El técnico del Barça, que ya andaba en la cuerda floja, injustamente desde luego, tendrá que hacer auténticas diabluras para mantener su equilibrio laborai. Pues don José Luis, que tan aficio nado es a amenazar con enviar al paro a los periodistas —¡pobres de nosotros!—, a lo mejor se entrena en este su malévolo «hobby» mandando a su entrenador a casa, Y es que este señor bajito, vasco de nacimiento, catalán de adopciós, ex albañil y millonario (y no por culpa de las quinielas, que se sepa), es así de resolutivo... Casí, casí como sus «morenos»...

Pereira desbarata una internada de Zuviria, uno de los hombres destacadas del Barcelona.



Capón se adelante a Esteban y se lleva un balón peligroso en el érea rojiblance.





AÑO VIII - NUM. 445 1 de diciembro de 1979

Precio en Congrios y Balen: res (servicio aáreo): 55 plas.

> Director: Luis G. de Lingres Subdirector: Rafael Rienzi.

Jele de les Servicies de Decementación: Colon SEMANIA, E. A. Prace de Cindelino Radonde, 26. Marie S. Aparteiro 363.

247 23 00

Circulación; Sucuriosimano; Administracións Dadoución;

DEPARTAMENTO DE PARLICIGAD-Hubble Pusto Ondrino Reducto, 20. Tolic. 248 87 94. Securiore, Unido, 2 Tulic. 242 87 94. Securiore, Unido, 2 Tulic. 222 58 63. Depártos Capital 8-12-490-1971, Imprime: RYANG- PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPARA

SEMESTRE: 1,250 plus

ARO: 2500 plus.

ross aloss, al misso pracio min parter de serie. CONTROL



Defeated the Smale



Simonsen fulló dos claras ocasiones. En esta jugada remata, obstaculizado por Capón.



AUN FOLIPO SERIO
UN ENTRENADOR SERIO
LUIS

El árbitro ha señaledo un penatty más que discutible en el área del Barcelones y los jugadores cutalones protestas. La tarjeto amarillo se imposia.

Esta pascarla recorrió el estadio antes de comenzar el partido. Lais cuenta tudavia con una grun parte de la hinchada atlética.

CHICOTE, EL COCK-TAIL Y EL LIGUE

DURANTE muchos años, al llegar las Navidades, Perico Chicote tenta la gentileza de obsequiarme con media docena de botellas: whisky, coñac, anís, jerez, calisay y cock-tail. En el cuello de esta última botella figuraba una etiqueta en la que podía leerse: «Cock-tail R, de V.».

Recuerdo que aquella tarde jugaban en Chamartín el Real Madrid y el Athletic de Bilbao. Y en el descanso me encontré a Chicote, hincha del Real, equipo al que acompañaba con frecuencia en sus desplazamientos a países extranjeros. Estaba cerca del ambigú, tomando una botella de agua mineral, porque hay que decir que el más famoso barman español no tomaba ninguna bebida que contuviera alcohol.

Le agradeci el obsequio y le pregunté:

—¿Por qué ese nombre de cock-tail? La traducción al español significa «cola de gallo»...

En efecto, y le explicaré el origen; Se celebraba en una finca norteamericana un banquete at aire libre, Había llegado la hora del café y los licores. Y en ese momento, un gallo, escapado de una granja vecina, saltó sobre la larga mesa y la recorrió de punta a punta, derribando las botellas a coletazos. En los cubos de hielo preparados para enfriar el champán se recogieron los licores vertidos. Se habían mezclado, pero a los comensales les agradó el sabor de la mezcla. Bebieron y bautizaron la combinación con el nombre de la causante del estropicio: cola de gallo. Mejor dicho, cock-tail, ya que en inglés lo denominaron los asistentes al banquete.

-Es carioso...

—Pero —terminó diciéndome Chicote hay que tener cuidado para que los ingredientes del cock-tail liguen. Lo mismo que deben ligar hien los jugadores de un equipo de fútbol. Como los jugadores del Madrid y el Bilbao, que en esta primera parte lo han becho muy bien.

Tenía razón el inolvidable Chicote. Y ya se sabe que muchas veces los clubs se gastan cantidades fabulosas en un jugador que luego no liga con el resto del equipo y defrauda a sus hinchas.

Por lo que a la última jornada se refiere, sigue ligando bien la Real Sociedad. Su victoria en Sarriá le mantiene líder, imbatido, con ocho positivos.

El que no ligé bien fue el Rayo, batido netamente nor los canarios. Y, por supuesto, tampoco fueron buenos los ligues del Valencia en Bilbao y del Salamanca en Alicante. Ambos equipos encajaron cuatro goles, sinque, por su parte, batieran las metas contrarias.

¡Al fin! El Atlético de Madrid, sin ligar un buen juego, se adjudicó su primera victoria, en lo que va de Liga, en su terreno del Manzanares. La víctima fue el Barcelona, que tampoco acaba de ligar un respiro para los rojiblancos y pera su entrenador, que andaba en la cuerda floja. Y que aún está en evidente peligro.

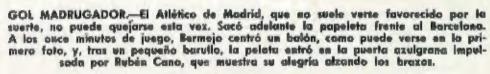
Buen ligue del Sevilla, vencedor del Almeria, y del Zaraguza y del Betis, que ligaron un positivo en sus desplazamientos a Málaga y Burgos, respectivamente.

Y, en fin, el ligue del Spórting consistió en lograr el empate, pese a jugar casi todo el partido con diez hombres por expulsión de Ferrero. Para el Madrid, su ligue le dio el fruto de un importante positivo.

E. de V.

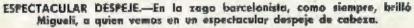
Esta vez, CON SUERTE













EL «NUEVO» ACCION.—Deptro de los muchos alicientes que tenía el partido frente al Barcelona, uno de ellos era ver el deblut de Dirceu en el Manzanares. Aquí tenemos al brasileño tras la pelota.—Fotos A. Vega.

LA CONTRAHECHA (Encarna Peña)

 «SOY MADRIDISTA Y SEVILLISTA. EN UN PARTIDO TRASCENDENTAL IRIA CON LOS DE MI TIERRA»

 «ME GUSTA EL FUTBOL Y EL BOXEO. PARA PRACTICAR, EL TENIS Y LA NATACION»

 «PERICO FERNANDEZ Y LEGRA SON MIS PREFERIDOS. ME ENCANTAN LAS PIERNAS DE PIRRI; CON PERMISO DE SONIA»

 «YO UN CAMPO DE GOLF ME LO RECORRE-RIA EN VEINTE GOLPES»

 «EL ARTE DEL TOREO ES MARAVILLOSO, Y EL MEJOR TORERO, PACO CAMINO»

> Por Julián DE REOYO Fotos: CAMPOS



Todo empezò asi de tranquilo: La Contrahecho y Julián de Reoyo. Luego, vendrian los de la ctelea.

A ventad as que yo no sé si la próxima entrevista la escribiré desde un manicomio o desde un destierro voluntario. Me explicaré. Uno tiene casi a orgullo haber realizado cientos y cientos de entrevistas, unas fáciles, otras dificiles. Pues bien, ésta de hoy no es ni fácil ni difficil, sino todo lo contrario. Ha sido la entrevista de los obstáculos, una entrevista como una gymkhana. Bien ajeno estaba de lo que habria de ocurrir la noche del martes cuando, en compañía de Campos, acudi a Los Canasteros a someter al interropatorio deportivo a La Contrahecha. Iba yo oon mi carpeta y una meravillosa pluma que me ha regelada mi amigo Antonio Roque, iba de estreno y contento. Una entrevista con una mujer guapa siempre es agradable, y más en el marco de un tablao flamenco y rodeado de amigos. Cuando,,, «Encerna está carsada -me dão Miguel San Román- y no va a venira Plantón le Jlamo yo a eso. Quedamos para el miércoles en Casa Lucio. «Bueno, --me dije--, entrevista con angulas tampoco está nada malu-Las tres de la tarde. Puntuales a la cita La Contrahecha, su amanagen, Rafani de Mena, Miguel San Román, Montijano, Campos y yo. La coca empezaba bien. En la mesa de al lacio estaban José María Iñigo, el lotógrafo Manolo, el doctor Rosado y, un poco más tarde, se les unió Manolo de Vega.

Aquello parecia Prado del Rey, sólo faltaban Rodriguez de la Fuente y sus criaturas.

Primer envite a las angulas y primera pregunta:

-Encama Peña, «La Contrahecha», ¿quién te puso el nombrecito artistico?

-¿Por qué dices lo del nombreciro?

Porque a mi no me gusta, me parece de humor negro.

-Me lo puso Carlos Suden, en Sevilla, aliá por 1969.



Habrá muchos que al mirar este fotografia digan; «Mira, La Contrabeche, El Rizos y Pecho Duro (así suelen llamar a Encama Peda, Lucio y Miguel San Román).»

De la mesa de TVE, el doctor Resado le dice a Encama:

-Manolo te quiere fotografiar.

Abandono la entrevista y sigo con las angulas. Cuando creo que han terminado, continúo:

-Sevilla, ¿del Betis o del Savilla?

-Del Madrid y del Sevilla

Los muchachos de la eteles le dicen a Encama que si quiere le al programa de triigo. Me tomo otra pausa y empiezo con el filete de la casa. Cuando creo que han terminado, pretendo continuar

~¿Cuâles son tus deportes preferidos?

Pera practicar, el tenis y la natación. Para ver, me gustan el fútbol y al boxao. De este último me encantan Perico y Lográ, que se mueva muy bias.

-Sé que eres una artista que has triuntado, ¿cuál ha sido tu mejor evictoria»?

Antes de que conteste. Manolo de Vega pregunta a Encama:

-¿Te gustarla ballar d.a Salvaoras mientras yo camlo, ante las cámaras de televisión?

—Eso tandria que hablarlo con mi emanagen. Perdona, Julién... ¿Que cuál ha sido el mayor triunfo? No sé... He tendo muchos, no puedo señalarte ninguno en particular.

-¿Te gustaria jugar al fútbol con las folklóricas?

—Ni me gustaria jugar al fútbol ni me gusta el nombre de folklóricas.

-¿Por qué?

-Eso, ¿por qué no baitas commigo eLa Salvaoras -insiste Manolo de Vega-. Yo haciendo de Caracol y tu baitando, ahora que vas a debutar en Los Canasteros, que era de Manolo Caracot.

 Me gustaria mucho. En cuanto a por qué no me gusta el nombre de les folidóricas es porque nosotras somos artistas.

-¿Qué diferencia hay entre un futbolista y una artista como tú?

—El futbolista desarrolla una técnica tras un entrenamiento: nosotras actuamos con inspiración, no sin ensayos, claro.

Insiste el fotógrafo Manolo:

 Por favor, llâmarne, quiero fotografiarte. Tengo unas exormes ganas de fotografiaros a ti y a Marisol.

-Encama, ¿tú juegas al ataque o a la defensiva, an los actos de tu vida?

 A veces al ataque y en ocasiones a la defensiva.

-¿Internacional en cuántos países?

—En muchos de América, en todo Méjico, en trên, en Alemania... Pero, sobre todo, me guista actuar en España.

Se acerca un camarero y pregunta a Encarna: -¿Cuándo debuta usted en Los Canasteros?

-El día treinta.

-Oye, ¿te gustan los toros?

 Me encantan. Eso tembién es arte e inspiración.

-¿Cuál es tu torero preferido?

-No des nombres -dice el doctor Rosado-, es mejor que digas uno que no exista. Ya sabes, tú eres una artista y es mejor no da: nombres.

-Paco Camino y Paquimi, que está muy bien.

-¡Ya está bien! Se terminó la entre-

Lo digo casi dando vocas, al tiempo que cierro con mai genio el bloc.

-Perdon -dice uno.

-Perdón, Julián -señala el doctor Rosado

Y añade:

-Perdona, tienes razón para anfadarte.

-No me enfado. Hazle tú una pregunta deportiva a Encama.

-Antes has dicho que eras del Sevilla y del Madrid. En un partido importante, ¿por cual re vas?

Por el Sevilla.

-Haz tú otra pregunta -le pido a Rafael de Mena-, a ver si así, interviniendo todos, la cosa va mejor.

—¿En cuántos golpes te recorrerías un campo de golf?

-En veinte.

-Adelante, Montijano.

-¿Qué piensas de Cunnigham?

—Tiene un bonito color moreno, pero me gusta más Pirri, con el permiso de Sonia.

-Tu tumo, Campos.

-¿Te gusta Nadia Comaneci?

-Me encarta su belleza plástica.

-Pregunta, San Roman.

-¿Cuál es el tablao más bonito que has visto?

-Los Canasteros.

Si tavieras un hijo, ¿qué te gustaria que fuese: canteor, bailaor, torero, futbolista, periodista o edoctor Rosados?

-El ser doctor es la profesión más bella que hay.

Luego, llega Lucio pelnándose la calva para posar en la fotografía. Manelo Mateo, que tiene que venir, no viene. El camarero pone el tercer caté. San Román había del debut de La Contrahecha. Campos cuenta un chiste como para materie. Refael de Mana manificata que no le gusta la idea de bailar d.a Salvaoras. Montijano no para de habíar, y el doctor Rosado parece que te han dado cuerda o que jamás se le acaban las palas, como comenta San Román. ¿V sabém ustades una cosa? Que aqui el que se terminó la antrevista.



O es la primera vez que nos ocupamos aqui del Barcelona (y de su presidente). Con una lógica frecuencia, el «Barsa» es motivo de comentario, como lo son, con uno u otro signo; el aplauso o la réplica, que de todo hay en la viña del Señor..., los demás clubs españo-

les de los ilamados enistóricos». La situación del Barcelona en la presente temporada ha llegado a tal punto que los aficionados imparcia-les y desapasionados, entre los que nos contamos, se preguntan: «¿merece la pena desembolsar miliones y más millones para esto? Los propios socios barcelonistas son los primeros en formularse esa pregunta. La fiel y ejemplar hinchada azul-grana duda de los sistemas que se siguen en sa club. Seguramente no se dan cuenta -- y lo decimos, bien sabe Dios, con tanto respeto como sana intención— de que buene parte de los males del Barcelona arrancan del carácter incondicional que ellos, los seguidores, tienen para con su club. No hay que olvidar tempoco un hecho trascendentel: la prensa bercelonesa --aun cuando no escatime en situaciones extremas la critica severa al equipo, a sus jugadores, al entrenador, a la directiva y al propio presidente, incluso-, en general con-temporiza bastante y..., exige menos lo debido al equipo. Nosotros sabemos que no es por negligencia, sino, seguramente, llevados por el gran cariño que en Cataluña entera se stente por al Barcelone, pero lo clerto es que esa postura tradicional de paños calientes no es la mejor solución, la mejor medicina para una entidad que -ahi están los resultados- requiere otros procedimientos.

Naturalmente, esta ibuena volun-tada de los medios de comunicación

barceloneses predispone a la afición hacia una postura tolerante, y lo que en otros clubs son reproches, disgustos manifiestos y réplicas airadas, en el «Barsa» se tapa con demastada frecuencia pidiendo tan sólo un compás de espera.

Quien esto escribe no es catalán, pero ha tenido la suerte de pateerse de punta a cabo Cataluña. Por dentro y por fuera. Por la superficie arriscada e impenetrable, en principio, de los catalanes, y por el acogedor, cordial y sincero sentimiento de amistad de las gentes de esa tierra. Si, hemos conocido Cataluña por la costa de lo aparante y por el interior de lo auténtico, y la verdad es qua hace muchos años que dejó atràs muchos de los tópicos al uso sobre la tierra catalana y sus gentes. En Cataluña, como en todos los rincones de este planeta herido de muerte, hay dos clases de hombres, de mujeres, de seres: las buenas personas y las otras, las equivocadas. Por eso nosotros hemos aprendido a estar a gusto en todos los nocones de la tierra cuando Dios nos ha deparado la buena compañía, y hemos sufrido de uno de los males más agudos, el de la sotedad en medio de la incomprensión, cuando la jauría humana nos ha dasgarrado los tejdos del alma. Dicho esto -que aunque largo, no estaré de más dejar las cosas claras y en su sitio en virtud de lo que ahora viene-, sigamos con el tema, alli donde nos habiamos que-

La sumisión de la hinchada y el temple contemporizador de la prensa no propician precisamente el sacrificio continuo de la pfantifia. Ahora bien, ¿acaso impulsan al sacrificio los planteamientos económicos en vigor del club de La Masla? No, en

EL RARCELONA YA HA FIRMADO UN PRE-CONTRATO CON EL «MANAGER» DEL FENOMENO INGLES

 El "as" del Hamburgo tiene también una importante oferta del fútbol árabe

Condición para optar a Keegan a finales del 80 REFRENDAR EL PRE-CONTRATO ANTES DEL 31 DE DICIEMBRE PROXIMO

e Mientras tento, un rumer: Vicente Miera puede sustituir a Joaquin Alfé en el banquille del Nou Camp

absoluto. El Barcelona, que viene arrastrando desde hace años un justificado sambenito: disponer de la mejor plantilla de España, deberia mirarse en el esquema de otros clubs, mucho más laureados que él y con ideas mucho más prácticas. ¿No se ha querido mirar siempre el Barca-loria en el Real Madrid? Por supuesto que si. Y sin embargo, a ningún presidente, a ninguna directiva del Barsas se le ha ocumido «trasplantars algunos de los métodos del Real Madrid a su equipo. El equipo que fuera hace unos años hexacampeón de Europa y que tiene el récord -con diferencia- de títulos de Liga con-quistados, al Madrid, implantó, con muy buen criterio, hace años una formula que, a la vista de su trayectoria, es no solo válida sino la mejor: sueldos no excesivamente altos primas importantes en función de los resultados. En este sentido, el jugador sabe que el bocado del león debe ganárselo en el campo y no en un despacho len el momento de firmar o acuerdos bilaterales contratos plantilla-club).

En nuestra modesta opinión, es

Rumer en Sevilla

A VARIOS JUGADORES

La realidad: la edad media de la plantilla pasa de los 26 años

UE le pasa al Batis? -SI yo lo supiera me haria rico, porque les venderia al secreto a los que lo dirigen. Esta respuesta de un simpático aficionado, incondicional dal equipo sevilleno desde los ye lejanos tiempos de Haliópolis, nos dio una idea del despiste que en estos momentos hay en la búsqueda de soluciones para el etarolillo rojos de la

La verdad es que la plantilla, pese a las últimas bajas -- Garcia Soriano y Cobo y a las recientes incorporaciones Francis, Tello, etcétera-, no está formada por chavales. Le edad media pasa de los veintiséis años, y ése as siempre un dato a considerar.

A considerar, también, los fichajes realizados para afronter la temporada en Primera División tras el ascanso: el português Oliveira, por más de treinta millones, Moran, por otro tento, y, en fin, Carriega, el sustituto de León Lasa, como entrenador, por ocho millones de pase-



«SACRIFICADO» GAN

por aquí por donde el Barcelona
—que en los últimos tiempos y, especialmenta en las confrontaciones
continentales, sabe de la importancia
de las primas...— no acierta a enderetar el rumbo.

Así les coses, con el equipo peligrosamente distanciado de los mejores, se repite la historia de la tempoanterior. Con Lucien Muller con Krankl, la pasada campaña, el Barcelona perdió la Liga, y la pardió, además, cuendo apenas se habia llegado a la mitad del campeonato. Ahora, con Rifé y con Simonssen, la situación vuelve a repetirse. Y como también en años anteriores y en los anteriores a esos anteriores fue esi no parece que la solución esté en el cambio del entrenador o en el fichaje de un jugador determinado. Pero los responsables del actual Barcelona parece ser que piensan de forma distinta.

Vayamos al grano.

Hace unas semanas, cuando Josquin Rifé se puso serio -demasiado serio, diriamos nosotros - con Kranki, sospenhamos que la «dureza» del amistera para con el defantero austriaco no era, simplemente, un asunto entre entrenador y jugador. Más bien nos pareció que Rifé, sin perder los papeles, adoptaba una actitud intransigente, o si as quiera inmutable, con el austriaco en virtud de la insinuación recibida de la propia dirección arutgrana, ¿Cómo, si no, iba a prescindir Rifé de un jugador que ha costado millones y que, por aña-didura -aunque no estuviera, que no

lo estaba, en vena- es el mejor rematador del Barcelona? Parecia incomprensible. En el fútbol, como en otras muchas facetas del deporte y de la vida, la ley que suele imponersa es la de los (dolos, incluso en situaciones en las que la razón no está del todo de se parte.

está del todo de su parte. Así las cosas, Rifé llamó al orden primero, apartó del equipo, después y obligó, en última instancia, a una pública rectificación a Kranki. Bajarle los humos al austriaco no podía obedecer sólo a una política encaminada a mantener por encima de todo el principio de autoridad y el sentido de la disciplina, sobre todo cuando uno se entera -dos semanas des pués, na más- de que Josquin Rifé està en la cuerda floja. Como lo oyen: en virtud de los resultados. evidentemente Insatisfactorios, que obtiene el Barcelona, el emistera puede ser el primero en pagar los vidrios rotos, antes incluso de que los pague_ Krankl_

Al parecer, et Sarceiona tiene en cartera al nombre de un entrenador. Vicente Miera, sparado de lujos del futbol nacional en la presente temporada, para sentarse en el banquillo del Nou Camp si el equipo azulgrana no endereza firme, decidida y convincentemente el rumbo. No so sabe bien si auntame en el banquillo del Nou Camp para un entrenador de futbol —aparte los millones que pueda suponer, que es la madre del cordero, naturalmente— equivale a sentarse en el «banquillo de los acu-sados», pero... el hecho cierto es que



Miera puede sustituir a Rifé en cualquier momento.

Y con este decorado -volvamos hacia atrás-, a lo peor la segunda victima de la situación es Krankl. Después de las tiranteces ya comentadas, hay una cosa cierta: el Barce lona acaba de firmar un precontrato con Gunter Neizer, representante personal de Kevin Keegan, con vistas a la próxima temporada. El internacional inglés, actualmente en el Hamburgo - donde, por cierto, no le sonzie la suerte como en la temporada 78-79-, tiene firmado contrato con el equipo alemán hasta finales de la actual campaña, y después quedará fibre para fichar por cualquier equipo. La mejor oferta la ha sucibido de Oriente Medio donde le brindan una gran fortuna por irse a jugar, pero Keegan no parece del todo dispuesto a alejarse por ahora del fútbol fútbol y de la posibilidad de seguir integrándose en la selecinglesa. La otra oferta es esta del Barcelona (sobre cuyo precontra to el «Barsa» deberá pronunciarsa

antes del 31 de diciembre, si realmente quiere optar al fichaje del simpático Kevin). Al parecer, la posibilidad de formar un túndem Simonssen Keegan no sólo atrae a la directiva barcelonista, sino que --con los millones de por medlo: más de noventa -- (anticien resulta tentador para el propio scracko británico.

Así las cosas, en suma, parece claro que el austriaco Kranki va n «saltan si cuaja la operación Keegan y, en consacuencia, nada de particular tiene que Hansi Kranki empiece a sentirse incómodo en este clima.

De momento habrá que esperar a las postrimerias de este año para ver si el Barcelona hace valer los derachos del precontrato firmado en la Ciudad Condal hace una semana para empezar a sopesar el gloance de la operación. De lo que no hay duda es de que el club de La Masia no se resigna a un papel accundario en el concierto del fútbol español y que ambiciona uno de los puestos de privilegio del grankings continental.

DEL BETIS NO LES DEJAN JUGAR LOS MILLONES

 Probable «liquidación» en junio: de los ocho que terminan su contrato, cinco, seguramente, no renovarán

independientemente del ascenso al primar equipo del joven Tello, con la Liga ya lanzada, y de las fichajes —en plan modesto— de Pelayo, procedente del Santonder, que llegó con la carta de libertad bajo el brazo, y de Gerardo y Francis, ambos enrolados la temporada pasada en el Granoda, el Betis no encuentra el norte de su juego y se va seriamente amenazado con el descenso... si no pone pronto remedio a sus males.

Y en la calle, lògicamente, se heble y se heble...

-Con los vateranos habria que hacer lo que se ha hecho con García Soriano y con Cobo --dice la evox populia.

Ya saben: Regar a un acuento con ellos, dartes la baja en condicionas ventajosas —en lo económico— para el club y fichar a jugadores jóvenes y con porvenir.

Y no falta quien apunta:

-Es que e muchos jugadores del Betis no les dejan jugar el fútbol ye los millo-

Se refieren los que esto dicen no a muchos -que muchos no sontres o cuatro hombres de la plantilla, que tienen ya muy organizada, y muy bien organizada, su vida al margen del fútbol. Es el ceso, por ejemplo, de Cardeñosa. que es una de los principales socias -con Garda Soriano y Eloy- del mejor bingo que funciona en Sevilla. Para el centrocampista internacional los mejores edividendoss hoy en dis se los de més que el futbol, el bingo, pues, aunque son citras uficiosas, en Saville se hable de que el bingo del hotel Nuevo-Lar les deja al mes no menos de ocho millones de pesetes. (Enharabuena)

López, por su parte, tiene montada desde hace algo más de un año una caleteria-nestaurante, Helioperk, sa todo trens, junto al estadio Benito Villamarin, y se gana también estupendamente la vida. López y su socio, Mani, entrenador de los equipos menores del Betis, han acertado de Beno en el negocio. Mejor para ellos.

Anzarda no lleva directamente ningún negocio, pero su mujer ha montado, con muy buen gusto, par cierto, una abouti ques infantil que marcha bastante bien.

Bitcocho, como todos los demás, tiene su dinero invertido. En su caso, en Coris del Río, su pueblo, fundamentalmente en pisos y olivos.

En fin, casi todos los jugadores están orientando su vida hacia el futuro; pero exo na sóla la hacen los jugadores del Betis, xino los de todos los clubs de España. Y nos perece de perlas, claro.

Pero volviendo al tema estrictamenta deportivo, hay ocho jugadores que terminan el contrato a finales de la presente temporada: Ortoga, Alabanda, Benites, Rizcocho, Villalba, Anzarda, Alés y Pozo. De los ocho, sálo los tres primeros parecen tenar clara la renovación, los demás, tendrán que ganársela, y varios de ellos, por desgracia, apenas entran, por abora, el los planes de Cerriega. Así las cosas, el Betis —que quiere seguir a toda costa an Primera la temporada 80-81—no va a casarsa con nadie el 30 de junio.



LO QUE DICEN LOS PERIODISTAS MADRILEÑOS

L que sigs o no sigs Ladislao Kubala al frente de la selección española de fútbol depende de lo que digan los medios de comunicación. Esto es, casi textualmente, lo que afirmó el presidente de la Federación Española, don Pablo Porta, poco después de que acabara el encuentro contra Dinamarca; después de que lo selección hiciera uno de los mayores ridiculos que recuardan los más viejos de muchos lugares.

Pues bien: nosotros hemos preguntado a representantes de algunos de esos medios de comunicación. A los responsables de deportes de los diarios de información general, y a los responsables de las páginas de fútbol da los diarios deportivos de Madrid, Pueden ser sus opiniones una buena muestra. Podemos decir que están casi todos los que son. Y habremos de advertir que el orden no cuenta en esta ocasión. Simplemente, publicamos las respuestas según nos las fueron proporcionando. A unos les localizamos antes y a otros después, lógicamente.

Las preguntas fueron únicamente dos; muy concretas;

¿PIENSA USTED QUE DEBE SE-GUIR LADISLAO KUBALA AL FREN-TE DE LA SELECCION NACIONAL? -¿POR QUE?

He agul las contestaciones.

GILERA, de «ABC»

Yo creo que no deba seguir siendo seleccionador nacional.

Posiblemente, a lo largo de los diez años que lleva en el cargo, se ha gastado. La selección nacional necesita un aire nuevo. No porque Kubala no tenga categoría, que si la tiene. Pero el poder desgasta mucho. Claro que el verdadero problema está en encontrar un sustituto. Creo, sinceramente, que a estas alturas lo que se necesitaria sería un comité, un grupo de notables que asespraran al seleccionador nacional. Es absurdo que

una labor tan importante recalga sobre los hombros de una sola persona.

GARCIA CANDAU, «EL PAIS»

Creo que no debe seguir Kubala. Porque Kubala se ha aburrido. Ya no tiene inspiración. Digamos que al tiempo le ha ido guernando. El Mundial de Argentina le vino grande. Y lo clerto es que ha perdido los papeles en las ocasiones más trascendentales: sigo realmente sorprendente en un hombre de sus conocimientos y de su experiencia. Necesita un periodo de descanso para aclarar ideas. Tengo la impresión de que el fútbol español no está, ni mucho menos, en un momento óptimo. Y Kubala no sigue una línea eficaz de cara al futuro. Cuando flama a jóvenes, los llama, por decirlo asi, de una forma turnultuaria. Por otra parte, Kubala es un hombre que siempre ha sido muy correcto con la prensa, y es, también, un gran profesional. Le deseo grandes éxitos, que los puede obtener, en cualquier club al que pueda ir.

CARLOS ZEDA, «YA»

A mi entender, Kubala no es el unico culpable de la situación del fútbal español. Ni le ha creado él ni está en su mano transformerlo. Aunque lo cierto es que se ha aquivocado a veces al lievar a la selección a hombres veteranos, y se ha equivocado ahora al lievar a hombres jovenes. Al menos de eso es de ló que se le acusa. Lo cierto es que los futbolistas españoles tienen una calidad que deja mucho que desest, como han demostrado ante Portugal, Yugoslavia o Dinamerca. En resument el fútbol español carece de calidad. Ningún otro seleccionador que viniara seria capaz de transformar al aquipo como para hacernos decir: «¡Qué joyas teniamos, y no nos habiamos dado cuenta la





Miguei Ors.



Enrique Gil de la Vega, Gilera.



Carlos Zeda.



Pérez de Lema.

OTRAS OPINIONES:

No es el único culpable. No debe seguir y sí debe seguir. Continuarán los males del fútbol español. Ha debido pensar en marcharse. Está gastado por el cargo.

Encuesta realizada por HERAS LOBATO

MIGUEL ORS, AEL IMPARCIALS

Voy a responder un poco a la gallega: no debe seguir y si debe seguir No. porque comprendo que Kubala comete, a veces, errores. Si, porque comprendo también que toda la cuipa no es de él. Lo cierto es que on España no hay jugadores, buenos jugadores. Cuando Kubala era jugador del Barcelona, por citar un tiempo determinado, el problema del seleccionador nacional era alegir entre tres o cuatro jugadores para cubrir cada puesto en el equipo nacional. No sé si sin Kubala majoraria el equipo o no. Lo que si sé es que el ľútbol español está muy mai

RAFAEL MARICHALAR, HINFORMACIONES»

Cuando la salección nacional vamal, que es casi siempre, como lo demuestra la misma historia de la selección -un cuarto puesto en un Mundial, el Campeonato de Europa, en el año 64, en medio siglo largo de existencia-, se recurre al cambio de seleccionador. Pero los nuevos seleccionadores solucionan muy poco. Kubala Ileva muchos años al frente del equipo nacional, y creo que hasta él mismo ha pensado ya en marcharse. El cambio puede producirse; pero el cambio del equipo español a situaciones más favorables es muy difícil. Porque nuestro fútbol es de baja calidad.

BELARMO, «MARCA»

A mi me parece una aberración lo que dijo Porta, porque los críticos estamos para decir al la selección ha jugado bien o mal, pero no para quitar o poner seleccionadores... Creo que si se cambiara a Kubala los males del fútbol aspañol seguirlan Porque agul lo que falla es el método. Y al decir el método me refiero a la estructura futbolistica, en la que parece que nadio piense, y que nace



Rafael Maricheler

desde que un jugador calza sua primeras botas. Ahora, entre otras razones, la juvantud tiene muchas más cosas en que ocuparse. Y un futbolista, cuando flega el equipo nacional, llega sabiendo las primeras letras del silabario... quando debería llegar de catedrático. Y así un internacional le da al balón sólo con un pia y al otro no sabe ni darle de cabeza. Y se culpa ai pobre Kubala. Con el cambio de seleccionador lo único que lograriamos seria partir de cero. Y eso puede ser bueno. Pero no cuando hay un Mundial dentro de tres años. Un Mundial que, según casi todo el mundo, tenemos que ganar, porque somos más guapos, diferentes o más stiéticos, tres cualidades, por otra parte, que yo me permito dudar que tengamos.

MIGUEL ANGEL LOPEZ, «DIARIO

Yo pienso que Kubala no debe seguir.

Porque mientras siga trabajando como lo hace, no hay solución. Porque su trabajo se limita a cumplir partidos, a sacar los puntos, cuando los saca... Y eso está perjudicando al equipo nacional, que no tiene un sistema de juego definido. Un esquema. Por lo que uno nunca sabe cómo va a jugar la selección. Y de la sensación de que Kubala tampoco sabe cual ea el sistema que dabe

RUANGO, «PUEBLO»

-Creo que debe seguir, por lo menos hasta el partido de Chipre Después es la Federación quien deba decidir si ha de seguir un técnico algo gastado por el cargo, o traer a un técnico más joven, con ideas nuevas, que dé un nuevo aire a un fútbol que, como al español, se ha quedado anquilosado. Porque el juego que se hace en España, a nivel de selección y a nível de clubs, está totalmente anticuado. Kubala no es responsable, quizá, pero paga las culpas al no poder disponer de un calendario lo suficientemente elástico como para poder mentalizar a los jugadores. De cualquier modo, con seleccionador nuevo o sin él, hace falta en España una revolución de técnicos, que están, por lo menos, tan anquilosados como el propio Kubala. Sólo hay que echar un vistazo al fútbol europeo...

PEREZ DE LEMA, «EL ALCAZAR»

No debe seguir.

-Porque ha llegado el momento en que hace falta un revulsivo, aunque a Kubala le considero un gran técnico. Y quiza el mismo Kubala está pidiendo el relevo, porque está aburrido. Se ha hablado demasiado del ridiculo frente a Dinamarca y Portugal, y fue mucho más grave el estrepitoso fracaso del Mundial de Argentina, Quizá se hace un fútbol de individualidades, pero no hay juego de bloques, de equipo, que es lo fundamental.

El smitin de Cádina spavivó ina vivancias de La Mar-

SE NECESITA UN SELECCIONADOR QUE CREA EN SUS SELECCIONADOS

- Para que los seleccionados crean en su seleccionador
- El equipo español precisa otros valores que los que le dan en los sobres de las primas

Gerurdo GARCIA



con motiva de la en-cuesta que realizó otra revista deportive sobre el fu-turo de Kubala como seleccioturo de Kutula como seleccio-nador nacional, dijo que debe-rie seguir hasta el Mundial de España, siempra que trabaja-se más y mejor que hasta ahora, con más tiempo para reuniras con sus selecciona-dos, con más intensidad, con más dedicación, junto a sus más directos y más lajanos tácnicos colaboradores, y con más partidos y entranamion-tos serios que los realizados hasto ahora.

Pues bien, al cebo de unas camunas sóio desde equés planteum ento que no es nuevo por mi parte, desde lungo sino que constituyó la repatición de cuanto he dicho y secrito muchas vecas des-pués del Mondial de Mérico, antes y después del Mundial antes y después del Mundial de Alemenie : antes, durante y después del Mundial de Ardespués del Mundial de Argentina - creo que hay que reconsiderar seriaments la situación de la selección necional de fútbol de cara a su futuro y por le tanto, le de su actual responsable, Ladellao Kubala. Pablo Porta dijo an Cédiz que el futuro de Laszi, como seleccionador nacional, dependia de nosotros, de los periodistas, perque de lo que nosotros decimos se guían los aficionados. Lo que quizás no sepan los aficionados y no recuerda Porta en rueda de prensa, as que a Kubala le llevaron a su ectual e intere-santísimo puesto des perio-distas, precisemente un ge-llego en Madrid y un maño en Barcelona. Y so que no se

llego en Madrid y un maño en Barcelona. Y io que no se puede negar, aunque tempoco lo comente Pablo Porta, en que en los primeros dies años de la ara Kubnia el futbol español no se ha clasificado para rimguna fase final de la Copa de Europa, no se clasificó tampoco para el Mundial de Alemania y an al de Argantina, dende tanto se esperaba de nuestros representantes, dio la nota deselhando. Pero, por anoma de los resultados de los trasces dentales con puntos por medio y de los amistosos sin más , al margen de que tras lo de La Martona so hoya pretendido hacer borrón y cuenta nueva, hay algo que, reprio, obliga a reconalderar soriemente la altuación al partido de Cádiz, Y, más exactamente, el emitin de Cádiz, mucho más significativo aún que lo coria derrota ante Dinamarca. Bajo la silueta de Caballo Blanco del Puerto de Santamenta en el cuertol general de la selección se revivieros videncias porteñas, a escala amistosa se pudo apreciar de nuevo que ni Kuneral de la selección se revivieros videncias porteñas, e secale amistosa, se pudo apreciar de nuevo que ni Kubala cree en sus asisocionados — según se desprende, incluso, de sus manifestacionados creen ya en su adeccionados creen ya en su adeccionador — según su comprueba claramente por significativas confidencias —. Es cierto, si, que el fútbol español se ha deteriorado mucho en los últimos años, pero no es manos deteriorado mucho en los últimos años, pero no es menos cierto que la imagen de Ladisleo Kubala como seleccionador macional se ha deteriorado mucho más todavia. No transformación, parsuación y transformación que ejercia entos sobre sus nooyse. Ha perdido su carisma: juega ya el pie sin más; no a los espacios abiertos de la ilusión, la supersción ni la hazaña.

te ilusión, la supersción ni la hazaña.

La selección necional necesite de nuevo nuovos estimulos, con otros valores en juego que no están en el sobre de los treints mil, cuarenta mil o cincuenta mil duros por portido ganado. Y necesite un seleccionados, para que los seleccionados graen en su seleccionados graen en su seleccionados graen en su seleccionados.



Aquelles internedas con la camisete madridista.

El pasado jueves cumplió veinticinco años

MACANAS, O LA CONSAGRAC



A QUELLA tarde, en su visita a Chamartin, su pansamiento se centró en recuerdos. Durante media docena de años fue su cese deportiva, inevitablemente, hebia que saludar e ex compañeres y antíguos emigos. Sólo cuando se enfundó la zamarra blanquiaxul se sintió aigo forastero. Tres senderos, hasta ahora, están marcados en su carrera futbolistica. Tres equipos que los nombra con énfesis: año puedo olvidar mis estepas an el Murcia y el Real Madrid. Ni tampodo mi primer año en el Hércutes.a Es pesado y presente. El futuro lo rémerondo el tiempo.

José Macanás o la consagración de un extremo.

Recuerdo cuando llegó a la capital. Venia precedido de cierta fame, e pesar de sus dieciocho años. Su trayectoria juvenii --catorce veces internacional en esa categoría; juego, dos olimpico- le había situado como un extremo izquierdo con gran porvenir. Llegaron a decir que Macanés era un diamante sin pulir. Sobre aus hombros, con su juventud como bandera, una responsabilidad: ocupar esa banda izquierda, ese el la a su espalda, donde un hombre había sentado cátedra y no ere nada fácil hacer olvidarte, como al paso de los eños sa ha demostrado: Paco Gento dejó una estela que serà muy dificit de borrar.

Se acuerda, Macanás?

-Si. (Claro que me acuerdo)

No es verded que venia precedido de un buen prestigio como extremo?

Si. Y la verdad es que había destacado como luvenil. Pero, al mismo tiempo, era un chaval. Y en la vida se aprende el paso de los años. Hay jugadores que se retiran y sún siguen aprendiendo. Yo vente con una gran ilusión al Madrid. pero era el primero en reconocer que era casi imposible hacer olvidar a Paco Gento. Fue un fuera de serie, como Di Stélano, Puskas, Rial, Jugadores que sigmore tanta en mi mente, porque no sólo era pasión la que sentio por al Madrid, sino que mi corazón era blanco. Hombres de esa catogoria y de esas características, los que le he citado, ye no saldrán.

-Con el tiempo...

-No, no. Yo soy de los que plenaan que no se verán jugadores con esas labuloses condiciones. Porque el fútbol esté peor cada dís. Porque este deporte esté locando fondo. Y no ve a terminar bien si no se encuentra una rápida y urgente solución. Los jugadores y los técnicos lo estamos matando. Ya no se hace un fútbol bonito, de espectáculo. Y parte de la culpa tembién la tiene la afición: que sólo quiere ver gener a su equipo como sea. Es una pena.

Claro, rotundo, espontáneo, sincero y campachane. Así es José Macanás. Este murciano que el pasado Jueves cumplió veinticinco años y que parece que ya tiene adquirida una larga experiencia.

Empecé muy joven en esto del fútbol. Y no es extraño. Porque mi padra jugó hasta los treinte y seis eños en categorías regionales. Porque dos tíos mios tembién fueron futbolistas. Porque por mis venas corre la sangre del fútbol.

Calta por unos segundos. Como al meditara. Como al quisiera añadir algo. De nuevo brotan sus palabras.

Y as que, no lo pueda negar, llevo muy dentro sate deporte.

Me dijo que su corazón era blanco. Ye no lo es?

-(Jal, ijal, ijal (cesi al borde de la cercajade duando le hago le preguntal La verdad as que ahora son otros oplores los que defiendo. Y el tiempo te llega e curtir. No obstante, puedo decir bien alto que me acuerdo mucho del Real Madrid. Que squella media docena de años que pase en asa entidad son individables para mi. Alli, todo el mundo me trató fenomenat. Fueron seis temporadas maravillosas.

-¿Por qué no triunfó Macanés en al Madrid?

—Macan

ne sucedió es que no tuva suerte. Y no recurro aj tópico. Ya s

ne sucedió es que no tuva suerte es recurro aj tópico. Ya s

ne que la suerte es

«Los jugadores y los tácnicos estamos matando al fútbol»

«Parte de la cuipa la tiene la afición: que quiere ver ganar a su equipo como sea»

«Ya no zatórán futboliatas de la talla de Di Stéfano, Puskas, Gorito...»

«Ahora hay que jugar de exterior, defensa, centrocampista...»

Mas están convirtiondo on robota»

«Los extranjeros, a la hora de cotizarnos. nos han ablerto los DiOS×

Luie Miguel GONZALEZ



Las lesiones lucron la causa de no triuntar en el Madrid.

ION DE UN EXTREMO



Una sonrisa de care al futuro.



Con el uniforme del Hércules, en Chamactin.

para quien le busca. Yo le busqué y no la encontré ¿Motivos? Cuando mejor estaba jugando me jesionă. Tuve un par de lesiones que corteron mi trayectoria deportiva en al Real

Y ahora, ¿a recuperar lo perdido?

Electivamente, pero según están las cosas es muy dificil. Actualmente se Juaga sán extremos, precisamente cuando de siempre por ahi venian los goles Yo stempre desde niño, he oldo que condos buenos extremos y un buen detantero centro la victoria casi asteba asegurada. Ahora tienes que hacer de extremo. de defense, de centrocampista... Nos están convirtiendo en robots. Es algo que no flago a comprender

¿Va el fútbol español questa abajo. Macanés?

Hacia arribe, desde luego, no. A los chavates se les quite la ilusión. Ven que no tienen posibilidades de llegar. Yo no estoy a favor ni en contra de los jugadores extranjeros, pero la verdad sa que han yenido muches medianias a nuestro lutboi. Esas mediantes son les que clerran las puertas a los chicos que destacap an la captere. Enronces liegan e desmoranzarse. Pero la culpa se nucetra.

¿Ve una solución? Sólo sé que vienen del extranjero pensando en genar dinero, spiates. Por veo se ha describitado el fútbol. De shi éses grandes cantidades que se barajan. Por ello cuando un chaval destaca, aunque esté en edad juvenil, se piden ya por di vointe o trainia millones de pesetas. En eso al nos han abierto tos ojos a les escañolos los extraniaros. Fuera de Feixe ne nes califican de guijotes. Y es que, en realidad, lo somos.

Figures, en nuestro país, tampoco salen... ¿A qué lo achaca?

A que no se cuida como as debido la cactera. A que er tre los diaciocho y veintitrés años el fulboliste español setà como en un periodo de transición. Es a partir de esa edad de los veintirés o venticueiro años, cuendo se creo en él.

Creen en Macanés en el Hárcules? Fata temporada no estoy Jugando con la asiduidad que yo deseara, pero es

por oircunstancias ajonas al fútboi. Por elemoto?

No es questión de que seigen a la lus. Porque preliere que queden entre al club y Macanés

Problemas aconómicos?

Ya la digo que, sobre el tema, prefiero no habler. Si le quedo decir otra cosa...

Oud 3

Me dedico por entero a mi profesión. Le vivo Intensamente. No soy un jugador conformista. Cuando no Juego, cuando me voo en al banquillo o en la grado. eufro mocho

El cese de Joanni

No say quiên para opiner. Cuando el club ha tomado esta decición... Nunca me Nevé mai con ningun técnico. Con Benito Joanet, tempoco-

¿Pasará apuros el Hércules? Pienso que no. Tenemos plantilla para salit adelante y para manionorana en la División de Honor aunque somos un equipo modesto y todos los domingos tonemos que sufrir Todas las tornadas Jugamos una Boot.

A la inversa que en el Madrid, ¿no es asi?

En el Madrid selise a jugar en plan campeòn.

-/Su futuro Macanás?

Me queden dos años en al Hércules. -¿Después?

Ya veremos. Mi mata es liegar lejos Por ilusión y genas de triunfar no queda-

Es una lógica ambición. Veintiemos años reción cumplidos. La experiencia de st etapa en al Madrid. En el Hércules, dispuesto a superar su definitiva revátida Hechuras y condiciones no la faltan a este joven murdano

José Macanás, un extremo con ansias do alcanzar la cumbre de su carrera deportiva.

UBEN y Susana forman un matriprovio joven. No hen tenido hi-pos. Los dos, may unidos, se compranden y se quieren. La entrevis-te con Susana inés nos he dado oca-sión de conocer la otre care de la moneda futbalistica

moneda futbolistica ¿Cuántos mos llevas casada? Nos casamos hace cinco años, en Aires, de donde somos, e in-mediatsmente fuimos a Elche, donde pasamos dos años. Los otros tres ha-mos vivido en Madrid.

, Tienes hijos? No, todavis no

Qué hacias antes de casarte?
Trabajaba en una contaduria y al
mismo tempo estudiaba Palcología
(Acabaste los estudios?

No. Porque me casé, cambié de vide y de país, y entonces, el paser al tlempo, perdió para mi interès.

NO ENTENDIA NADA DE FUTBOL

To queta la idea de cembler continuamento de pale, o ta cuesta adaptarte

Al principio me costé mucho. Era un caniblo muy grande. Por un lado, mi matrimonio, y por otro, el cambio de una ciudad tun granda como Buene une cruded tan grande como bue-nos Aires e otra mucho más paqueña como Eiche. Pero, e pesar de tudo, me encenta viejar y conocer genta. Así, todo se hace más llevadero. ¿Te gueta la profesión de tu mari-do?

-Me gusta porque a ál le gusta. Es una professión muy viva, que le entu-siasma. Yo nunca iba a partidos de fúlbol ni entende de fútbol. Abors

entiendo algo más.

— Ponsaste antes de caserie lo que lba e algoificer lu vide con un futbolisun?

-La verdad es que no, porque yo no conocia el mundo del turbol. Como ya he dicho, no vele partidos, y lo poquisimo que sabia era por mi pedre. Rubén y yo évamos maestros y nos conocimos como conocimos de tra bajo. O sea, que yo no tente neda que ver con el embiente del fútbol.
¿Añoras otro tipo de vida en otra perte?

A todo cambio de ambiente llegas

A todo cambio de emblecte lièges e apostumbrarte actes o después. Lo que en residad se añors es le femilia y los buenos emigos. Y esto se me bace muy cuesta emise, aunque nos teguimos viendo, porque ellos vienes aqui o yo voy a Arjentina.

— ¿Qué es lo que menos te gusta de la profesión de tu marido?

—Los viayes, las concentraciones y el cómo se la toma efirma con resoución—, ya que se disgueta mucho al pierde, se precoupa de todo lo que etoria el futbol. Además. Hevo cinco años en ésto y todavia no má he acostumbrado e sus susencias cuando tiene que justa encuentros fuera de los tiene que jum encuentres fuere de los normales de la Ligo y tiene que entre-nor fuere, viajar. Pero, normalmente, entrena todos los dias y viene a casa. Y qué es la que más?

Questa -responde

LINA PROFESION CON ALEGRIAS Y TRISTEZAS

Dué es lo que més eche de me-nos la mujer de un futbolleta?

Le que he diche entes. Esce des que tengo que pasar sole lo lleva bastante mel, no logra econtumbra-me. Pero a Rubén no le doy la lata con

¿Qué pienses de España? ¿Te ha

nutada?

St me gueta porque es similar a mi país, y la gente también es muy paracida. Además, hay muchos españoles a il. No se puede pedir manus de des puebles que han converido durante tente tiemas. tanto tiempo.

¿Ves y comantas los encuentros en los que juega tu merido?

Si, los veo. y hiego, a veces, comentamos esto o squello, pero muy por encima, ya que soy la menos indicada para juegar el partido.
¿Piemas que es especialmenta

ente y durs la profesión futbolisti-

Si, as muy dura Aunque tiene slogries, también tiene muchas triste-

¿Has ochado alguna vaz en cara e tu merido su trabajo, o la alientes?

En absoluto, todo lo contrario, la aliento porque la gusta y se lo toma en serio. Pasa melos ratos y hoy que filmar muchos sinasbores.

LE GUSTA LA COCINA

¿Cómo pases un dia normal? Ahora, en casa. Ma gueta la codi-na, leer noveles, el cine. la decora-

«Estudiaba Psicologia, pero lo dejé al casarme y seguir a Aubén fuera del país»

«Los dos éramos maestros y nos conocimos como compañaros de trabajo»

«A todo cambio de ambiente llegas a acostumbrarte, pero se añore a la familia y a los amigos»

«Cuando mi marido está en casa le apetece que esté con al» «No tenemos hijos, pero pienso que una madre feliz puede hacer también feliz a su prole»

«Las decisiones importantes las tomemos entre los dos» «No soy deportista. Sólo hago un poco de natación en 0.000

Para la esposa del jugador, lo peor es le soleded cuando 41 viaje.



ción. La tetevisión no me gusta nada. Y en cuento a deportes, no practico renguno. Sólo algo de natación en verano

verano

-/Qué diria tu merido si pasaraz el
ria fuera de casa trabajando?
Rubén no se opondria en absoluto
Al contrerio, muchas veces ma habia
de continuer min estudios, pero e mi
no me inturesa ya. Le que no le
gustaria --añade Suanza-- es que dejase por contribito la casa o que cuerdo. gustaria --enede Susana- es que ceja-se por completo la casa o que cuando al llegars yo estuviera fuera. Cuando está an casa, la apereca que esté con ál Es natural.

el Es natural.
¿Lievaries el mismo modo de vida
s) tuvisses hijos? ¿Piensos que seria
conveniente para ellos?
Desde luego, si tuviésemos hijos,

habris un meyor problema sobre todo a causa de los calegios. Porque nos otros, siendo solos, salimos, venimos, vernos y si teneinos que trasiedarnos, trabajo. Pero con hijos se saunto de trabajo. Pero con hijos se saunto de trabajo. Pero con hijos se saunto de cuesta arribe, ye que ellos tienen unas necesidades y, en su momento, unos muerases diferentes. Además continúa remediando el problema , tem-bién repercutivia en los higos la austra-cia de su padre, pues en ocasiones incluso tiene que empelmar viajes, faltando de casa bastantes días.

UNA CARRERA MUY CORTA

Os consultáis y estáis de acuerdo a la hora da tomar decisiones profesio-

nates?
-Si, trante a cualquier decisión, primero me consulta Estemos muy componetrados y no tenemos eso tipo de problemes, pues todo lo habiamos

¿Da seguridad econômica vivir del fútbol?

Depende. La cerrera se muy corte, Depende, La cerrera se muy corte, pero si se sable sprovecher de pero vivir ya sin problemas. Y eso es lo que preteridemos, pues después de dedicarso a esto de lleno este muy triate tener que recurrir a la antigue profesión por falta de medios. El hitbol es duro, pero si uno sabe lo que se hace, puede compensar En cualquier caso, el futuro al me aventuna.

puede compensar En cualquier caso, el futuro al me preccupa, ¿Qué hay de vuetros «hobbles»? ¿Los compenie?
Si como ya te he dicho, estamos muy unidos en guetos Los dos somos bestante caseros, sallmos a center o abcino, a ver alguna obra de testro o con arregos... arrigos...
¿Cuál es ta impresión del mundo futbolistico?

Es muy complicade y es imposible que opine con consolmiento de causa, pues mis relectores son muy superficisies. Alguna reunión o fieste a la que acompeño a mi marido

Hace une pequeña peusa y conti-

Mis amistades alempre han estado mes emissaces elempre han estado el margen del fútbol, y eunque elora tengo emigos que he conocido en esta mundillo. la cierto es que nunca nos meternos en controversias futbolisti-

LOS PEQUEÑOS NECESITAN A SU

En cuanto a los hijos, ¿qué tipo de

En cuanto à los hijos, ¿que tipo de educación les daries?
No sé. quede un rato meditabunda no tengo ides de cómo astá aqui la educación. Les ilevaria e un colegio de ensoñanza bilingüe. Y lusqu, yo con el tiempo, al niño elegida librementa su camino en otros órde-

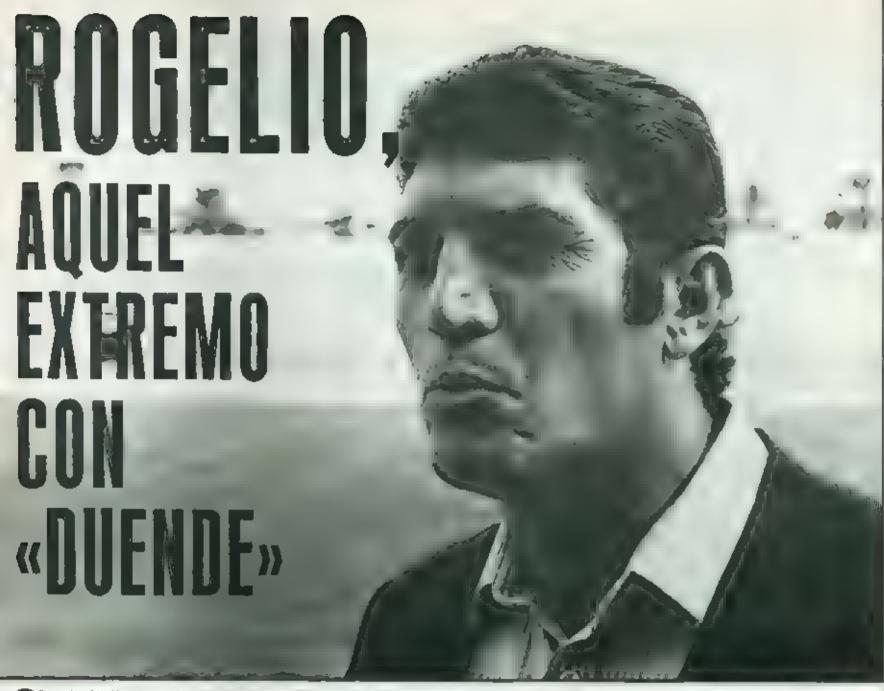
nes.

¿Ouà pienses de la relación medre-fijo en los primeros años?

Deade luego los hijos necesitar a
au madre, y si la madre necesitar de
anda a sus estudios y trabajar, entences tieno que negar a una solución
para setisfacer y no abandonar ninguces del des conses llos condes fails. na de les dos cosas. Una madre feliz puede der mucho o sus hijos.

SUSANA INES: «El fútbol ha c





E pasó vointidos años en el Real Botis y en ál sigue. Está tan identificada con sus colores ver diblancos, que lo que no sean éstos le suenan a pura aberración. Es bético de pies a cabeza, de sentimiento para penas y alegras

Su historia es una parte muy importante de la historia del club Permanecio en ét como jugador activo desde los quince hasta los treinte y cinco años, tres de ellos como juventi y nada menos que diecistete en la plantilla profesional. Lleva ahora, dos en la parcela técnica y, aún, parece ser aqual hombre que sobre el terreno se convertia en pura detecia cuando las cosas la sarian bien y en una amarga esperanza frustrada cuando la abandonaba et duande.

Los artistas como Rogeito están sujetos a tardes (regulares, antre la bonanza y al temporal apenas unos gramos de la plimienta de una personalidad contrastada... y discutida

Y NO FUE INTERNACIONAL

Rogelio acabó su vida ex triunfo, pero sin alcanzar el que es el mayor de todos llegar e la internacionalidad absoluta. Tuvo que contentarse con los Sub-23, porque, entoncea, los tiempos eran distintos. Un parcon los jóvenes dichos, una actuación en la selección militar y un amistoso contra un equipo francés en Valencia copan esa mínima ex presión de grandeza de un futbolista que fue grande a su manera, con calidad, temple, intaligencia arte, pero que por tenerio, quizá, no alcanzó ese genio que ha hecho de profe-

sionares sensiblementa inferiores un recuerdo e la posteridad. Y este quederse es una de las penas de ex bético metido en otro tipo de faenas asequible animoso y emperando a vivir de recuerdos cercanos, que ésa es la historia de los que ya se han ido del mundo de balón.

Y al caso es que siempre he creido que pude ser más, que pude lugar en la selección. Aqualla ápoca ara dificil, es verdad, pero ocasiones no me lateron. Pero ni Kuba a ni sua antecesoras lo creyeron oportuno. Es una aspina que tango clayada. Y que vamos a hacana?

Ya nada, como tampoco se pudo hacer aquella venta suya a alguno de los equipos del pals que se plintaban con el duenda del mozo

En un momento estuva en un tris de marcharme Estaba bien en el Betis, pero uno es profesional de esto y hay que mirar él abocacs. Asi que no me parebió mal que Luis Guijarro se plantara un día en el club con doce mi ones y la oferte firme, formal y precisa del Barcelona, ¡Fijese el Barcelona! Pero en el Betis di,eron que ni pensarlo, que si salla mataban a toda a Junta. No hubo nada que hacer Hablé, hablé y hable con los directivos y ma quedé en casa. No hubo forma de cambiar (as cosas

Está visto que no se puede ser bueno

Hombre virigar creo que no he sido. He tratado de no serio, al menos. Y por lo que me chillaban me parece que lo consegui. Eso no se nace con los vulgares, ¿eh?

-¿No era todo distinto entonces

pose a haber transcurrido sólo unos podo años?

Pues el, al. Es verdad: se jugaba de otra forma y había otro tipo de gente. Ahora mismo esto se ha parado no salen figuras, hay una especie de chesa an fin... todo ha cambiado

Ha cambiado, íncluso, el amodus vivendia Los futbo stas de hace una docena de temporadas tienen que buscarse el pan con el duro fachar de cada día. Y Rogelio es, también, de ésos

Económicamente ha conseguido un dimenillo para ir tirando. Pero eso no ha sido lo mejor El futbor es una fuente inagotable de amigos y las amistadas, las em stadas de vendad las buenas, valen más que nada Lamentablementa con el canño no se come, pero tampoco iba a quedarme parado sin haber legado a los treinta y muchos. Así que estoy en activo y en lo que precisamente, me gusta

Su fútbol si gustabar era grácil, de jugador con la cabeza en alto la mirada larga y el balón, en mimo. Era competencia pura para hombras como Gento. Coltar y Lapetra. Y, sin embargo, poco más que el reconocimiento de su valla y el olvido da los seteccionadores, no hachos a los hábitos pero si a los hombres, incuestionables como eran las categorias.

Entiendo que Gento... Pero en algun momento determinado pude estar Lo digo sin rencores y sin vanidad alguna. Afreveeá épocas para sugar en la selección y pienso que habria rendido a la perfección. Pero a veces se me achacaba lo de

ser lutboi sta mapirado, lo de tener aire de artista para no flegar. Y disiento én eso, porque an este pala al futboi ste que sabe no se le considera un hombre práctico. Hay creada la falsa limagen de que el hombre con gento, digamos, no es práctico. Y si lo son los que actuan regularmente yo puedo presumir de habar sido el más práctico en la historia del Real Betis.

¿Y no tiene razón?

HACER LO QUE NO SE HACE

El ambrujo de Rogello le acompado durante su larguisma vida verdiblanca. Tenia la facultad de ser admirado y resultar admirable en las tardes en que bordaba el juego; as ma as eran espejismos inconcebibles. Por eso en alguna medida su triagon encontró comparación teurómaca con el polémico Curro Romero.

Ha intentado toda mi vida no hacer siempre lo mismo con un balón en los pies, porque ésa és la mejor forma de que el contrario te conocca te controle « y tajanule. No sé si lo logré pero ha de reconocer que cuando se perdia un encuentro me colgaban a mi todos los sambe nitos y cuando se ganaba, no tanto. He sido un hombre crucificado en as horas malas, posibiamente porque no he tenido vitola de luchador « Y que quiarre que la diga? Y lo admito defantero centro por necasidades del equipo. y sin serio, marqué en tres años catorce, quince y trece goles respectivamente. Ese és una dato que se ha quendo olvidar.

Y que se oívido. Los últimos años



«Sigo en la mia, que es la que me gusta.»

béticos muchos jugadores que no le llegaben a la suela de los zapatos a Rogelio fueron al equipo nacional y jugaron. «Ahora es más fácil. Pero en fútbol uno no hace lo que quiere sino lo que te dejan,» Y hoy al profesional tiene ganadoja para rendimentos y capacidades sensiblemente disminuidas.

Cuando nosotros queriamos algo, lo más que lográbamos era el diez por ciento. Eso, por las buenas, por las maias, ni un duro. Y yo no estoy contra los derechos, que los hay, ni contra que la gente gane d'hero, que todo el mundo ha de hacerlo. Lo que digo es que en mi época dinero, lo que se entiende por binero, sólo cuatro. Ahora en cualquier Primera se pegan buenos pellizgos, y es que todo ha cambiedo una enormidad. En cuatro o seis años buenos el futbolista puede resoiver su vida. Esa es una seguridad de un valor inestimable.

Que él perdió por serle necesano a su Real Betts y por nacer unos años antes. Y que le ha hecho volver a tas fuertes del trabajo diario, que en ningún impobatenta abandonadas, aunque el Betts le haya puesto duro el contrato y aunque la pasada campaña la pasara sin firmario de mutuo acuerdo entre ambas partes.

Mire eso no me molesta. Soy del Betis, Lo he sido toda mi vida y toda mi vida continuaré siéndolo Ahora hago las vecas de segundo, pero no soy tal segundo. Ayudo en lo que puedo viajo los domingos para conocer a los rivales y voy tirando. Y contento, que no es poco.

Ni macho. Por eso el hombre ha buscado la segundad futura en la spertura de una trenda de deportes. «porque no hay muchas en Sevilla y porque eso no se destiga de mi trabajo habitual y conocido. No valdría para otro tipo de negocio y ya quisa montario un día con Del Sol. pero no fue cosible suis se metió en lo de los muebles y yo me quedé con la ideax. Y con ella ha fraguado la rea idad. No lo es ese nostalgia que lanto daño les hace a muchos rexo. que siguen viviendo en tiempo pasa-do «No ésa no es micaso» Nº lo fue tampoco el del «pildorazo» indemostrable, pero genera zado. «Bunque habia también quien hacia las cosas per su quenta, sín consultar connadra. Un partido difícil una buena prima. y a correr No creo que en estos casos la centramina o la simpatina ayudaran a otra cosa que a quitar el sueño. Todo es, en la mayoria de los casos, psicológico. Y recuerdo a Helenio, del que decian que les daba a los chicos esto y lo otro cuando lo único que les metia en el cuerpo era media aspirina. Yo mismo pasé una época en la que pensé que un café y un coñac me convertian en un hercu es, en un fenómeno. Lo cre a ciegas hasta que un día el Madrid nos dio un baño. Al día siguiente se acabó el invento». No se acabó su juego, ni el recuerdo que queda de és en los que paladean la calidad. Cali-dad nacida en Coria, de donde es y donde surgieron los Ruiz Sosa, Herrara f y II, Tiravi Romero, Cardo Chacón, Bomba Bizcocho, Juanito Asensio. Ahi nació su arte

,Menuda cunal



«SIEMPRE INTENTE NO SER VULGAR Y, POR LO QUE ME CHILLABAN, CREO QUE LO CONSEGUI»

«UN DIA GUIJARRO SE PRESENTO EN EL RETIS CON DOCE MILLONES Y UNA OFERTA FORMAL DEL BARCELONA...»

«Pero la Junta dijo que,si yo me iba, a ellos los mataban»

- «EN MI EPOCA, DINERO, LO QUE SE DICE DINERO, LO RAMARAN CHATROS
- «DURANTE UN TIEMPO TOME CAFE Y COÑAC ANTES DE LOS PARTIDOS, PORQUE CREI QUE ME CONVERTIAN EN UN FENOMENO»
- «MASTA QUE UNA TARDE EL MADRID NOS DIO UN BAÑO;
 A LA SIGUIENTE, SE ACABO EL INVENTO»

Por Luis ARNAIZ Fotos Agustín VEGA (Enviados especiales)



Ahora, en ei banquillo.

Mercedes-Benz Cuatro puntos para una inversión segura

Cuatro puntos que tienen mucho que ver con la rentabilidad de un vehiculo industrial. Porque cada uno de ellos es consecuencia de otras muchas ventajas. Por ejemplo, que por el precio de otro vehiculo usted puede tener todo un Mercedes. Y que su precio de reventa es superior al de las demás marcas. Y la rentabilidad no se mide sólo por litros consumidos o por el precio de compra.

GAMA MERCEDES

La segundad de contar con el modelo y versión que usted necesita. Tres modelos, N-1 000 para 1 000 kilos, N-1 300, para 1 300 kilos y L-406-D, para 2 500 kilos. Con la versión adecuada para cada tipo de actividad.



SEGURIDAD MERCEDES

Una ventaja que sólo es posible con una técnica de vanguardia Frenos a toda prueba suspensión suave y progresiva en función de la carga proporcional reparto de pesos, su visibilidad y manejabilidad, mínima distancia del suelo, localización óptima del punto de gravedad

MOTOR MERCEDES

La calidad del motor
Diesel MB acreditado en todo
el mundo, Y potencia para elegir
47 CV (34,5 kW), 60 CV (44,1 kW)
y 65 CV (47,8 kW)

SERVICIO MERCEDES

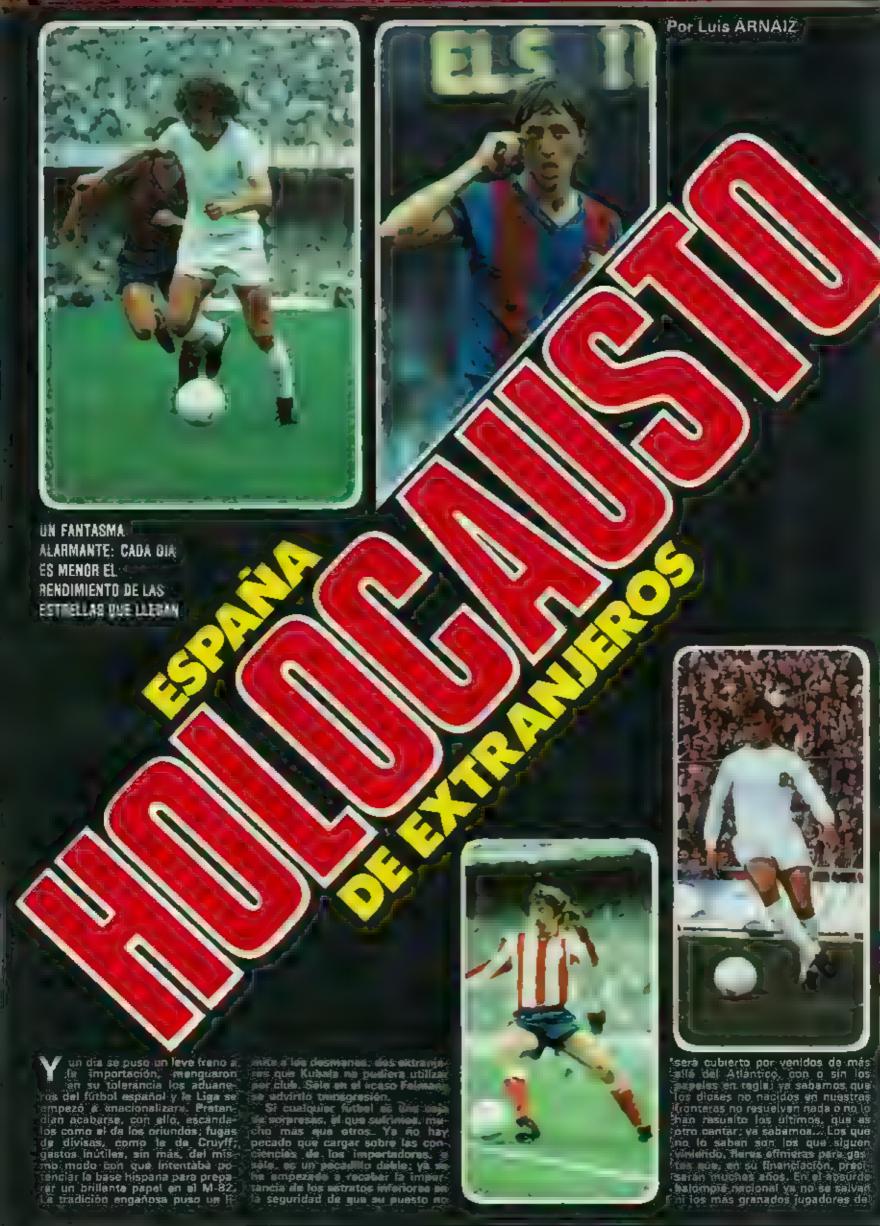
En todos los momentos Antes y después de la compra En todas las rutas y con recambios originales Para que su vehículo no pierda el tiempo en el taller. Que esto, también es rentabilidad.

Visite al Concesionario Mercedes-Benz. Le informará de otros puntos interesantes

MERCEDES EN ESPAÑA



CONSULTE AL CONCESIONARIO MERCEDES-BENZ DE SU PROVINCIA



ESPANA COLOGISTO DE EXTRANJEROS

Nadio acierta a entender, aún, el absentismo de Consingham, el mediocre
papel de Simenzon y la haja geleadera de Kranki, le decepción causada per
Bortoni, el debilitamiente de Luiz Peceira, la inextatencia de Oliveira.

 Pero so acusa como mal peneral el uso de la Liga hispane como puento hacia la riqueza a costa del mínimo estuerzo.



Daniel Berioni, grande, de vez en cuando



universe hebido. ¿Que seré que todos acaban en la heguera? Alge, sin duda

COMPRAR POR COMPRAR

Los dotes de la titima madia desara de sina sen algrificativas al respecte, aurque haya habide, naturalmente, aurapelanes. Excapalanes que, en determinades años, la han alde interminades de los primeres mementos los jugadanes hubitran llegade al cenvancimiento de que ne se precios agurar las minores del ficias para selvar al prestigio entre tenta medicaridad. Abi están, para demastraria, los cases de Cumingham e Simensan, per citer des de los de esta comienza de temperada; ahi queda, tras elios, una large celección de jugadanes de seta legión extranjera que han ido cayande en picade, después de apuntes soberanes. Por qué? Nadia le entiende. Major diche, se presume que España es un puente segura y fabulocamenta pagado hacia le étapa del adiós prefesional. Per muchialmes resentancies que muchas y está al mismo nivel que la argentina, los campeonates de Nio y São Paulo, al Caicio, la Liga inglesa e la Bundesliga. Tal escaparate la interesaria a cualquiera a simples precisa de competencia. Pagande major que en nias acurrantesa del balón se, las hagas les dedes huéspades.

de competencia. Pagande major que en ningun sitle, ne as extraño que a les «currantes» del balón se les bagan les dedes huéspedes.

La cuaction està clara: a prime les temporadas esplandidas exelem continuar alarmantes bajas de ferma moral. Reica y hasta muscular. Existen excepciones—el Nesslers, que se dejé al pallajo en los últimes partidos europeos del Ber-

terini ilquidade per su problematiteria ilquidade per su problematida vide perticular y porque ya intiable encentrade sustitutó en Sitianes. Jugar en España se ha
tiache seda dis más diffeli, por
incompetencia propie, y ne se de
presumir que ses repereute en les
genice que nos visitan. Les grandes directeres de erquesta que
llegan se ensuentran en profesorée a les que manierer y puede
que, al fin, ese mine paris de su
profesionalisme. Pero sen se una
razén débit pera un probleme aqude: si les des primeros años los
rendimientos sem generalmente
les esperados, especials la tópica
adeptación, que tentas excusas ha
terjade y a tentos parardos ha
salvade, después de aprecia tan
sensible bejón, que le que durante
velnticulare meses hable sido una
inversión poce menos que asegurade, el empezar el tener verene,
en el que suela ecaber una parte
del periplo viajero de los chicos,
las essentes de la lechera caen por
les suelos, derribadas por la liqcomprensión de profesioneles a
les que, en gran medida, le única
que les interesa se selvar el pelleje, cuidares las pierses, promociómerse para volver a su sinsiparpatriale y lleversa lo más posibila
con el mínimo esfuerzo. Sobren
ejemplos, aunque uno tenga que
manifestar su profundo respeto
hacia les excepciones. Que son
algumes.

algunas.

Hay, por supuesto, que incidir en otro aspecto de la cuestión, aspecto nada desdeñable a la hora de cotejar lo que ocurre, que no es, ni cen muche, le que pasaba hace sólo una decena de años. Esa aspecto decisivo no es otro que el del apresuramiento y el desconocimiento a la hara de adquirir les



remerzos precisos. En el caso de la competencia directa entre el Real y el Barcelona, el evidente desecuilibrio entre lo que consiguieron los blancos y lo que, todavia, estániar conseguir les axulgranes, esecuio a éstos hacia una frentitos carrera de Relejes, que servien como eliciente a su masa secial y come justificante a su masa secial y come de los últimos con el major jugador de los últimos tiempos, el tremendo esfuerze exulgrana sólo la dio opción a arrebatarles una Liga a los eblancos». Johan Cruyff cambió como por ensalmo en cuento tuva demostrado que era, indude-ulemente, el más grande. Y el sue demostrado que era, indude-ulemente, el más grande y el sue ma del solo antes una de las premieras inelucibles, tras Gruyff, uún más. Y le verdad es este va ma quadala nedia tema él,

FRACASOS ESTREPITOSOS

pa del 72.

Gunter Netter, Jehen Crayll.
Paul Breitner, Jehen Neeskens,
Rubén Ayala, Rubén Heredia, Temas Perits, Salif Kelts y un sinfin
de jugadores de mayor e menor
recembre termin per assite el fétsol españal cuande se inleis la
décade que esté a punte de terminer. Les apuntes de crisis en les
clubs españoles peco impertan,
porque todes se han asegurado
unas genancias en les que en ningun modo llegarlan en sus peises
de erigen per realidades sacienales e particulares, por culps del
Fisco o por deprecisoión tenstante
de la ménede. ¿Cuantes de aquéllos llegaren a denvencer e los
públicos y a les que hebien puesto
al dinaro praciso pera que discan el
rendimiento subsiguiente? Pocos,
muy pocos. Una minoria que hizo
más grandes las excepciones y que
vino a confirmar la rezón del estrepitoso fracaso: los extranjeros vemian a llevarse le más posible en el
menor tiempo e que les dieran
opción, Humana, mas perniciosa,
ambición.

Que, pere colmo, no serie reme-

NI CON EJEMPLOS

No hay rezones lógices pera que los desmanes hayen disminuido. Sólo las exigencias federativas y le búsqueda de un auevo orden al que nos aprestamos siampre y al



Netzer, en plane esfuerze. Le gustaba más la vide fácil.

que no llegames munes. Caras puede apunterse en el haber de los compradores que muches de les medianies nacionales cuestan lo misme o més que les medianies extranjeras y que, sema especticule que es, la gente profiera alge atractive que oualquier mushache de la Manche, penge per casa, si ese de medianamente válide, teniende en cuenta las impesibilidades de les tenetidas y el ues diarie del escàndele, tembién le es, en un ajemple, que ni les medianos, ni les grandes, ni les grandes de les faccaleras hazañes. El tículo europee del Sarcalera de sete añe, tras muches añes de autériticas pantiries. Y eso a mesta de unos gastos globales...; ¡de miles de millones Vivir para ver.

Pere, clero, una cose es pansar y otra enfronterse con la compe-tencia extraña y con la intranxigancia de les propies, les que asegu-ran que si Futanito ha comprade algo, Menganito tento y Zutanite cuanto, sa preciso ponerse a su altura. Como nadie se he detenido en la cordura de esta espiral estaquecedara, al anuncio de une ad-quiriende se suma el Intento de pisoten, que las huenas maneras no tienen cabida en sete, e la busqueda desesperada de alguien con quien trater de anuler la adqui-sición del contrario. Podernaes y humides se han dedo temaña presteza en el juego de absurdos, que desde el Real, primer galendanede del país, a sencillos segundas los avuelosa han side canatántes y los aciertos bastante menores. Aun sei, spellides conocides sembraren la esperanza allà donde fueron. Con engaños, edades rebaja-des y hasta lesienes ecultadas. Luego, el essociados. el desconcierte é poco

definitivas ai respecto. Se murcho definitivas ai respecto. Se murcho Paul Breitner, que ahore triunfe plenamente en le Bundeslige, y la presencia de Jensen no remedió mada, eunque Stielike le echara a éste los parches debidos. Pero fue un fraçaso la presencia del danés, como le viene siendo la del negrito Laurie Curningham, el presumible y aguerido jugader de color erocedente del no menes rancio y reciulitats la missica. Viendole jugar en Chamartia, nadía acierta a explicarse como se mantenia en pie en el Wast Browmwich, aunque el moze veya apuntanda detalles de mejera. Pera justificar les descentos miliotes a del desembolso a cinca angustioses años? Pues ne le genece, aunque el mantes, aunque el parece, aunque el desembolso a cinca angustioses años? Pues ne le genece, aunque el parece, aunqu

cince angustioses after? Pure note parace, aunque...

Tampoco les ha tile mejer, missis menos, a les demás. Retén Ayala desparació de le escena del randimiento activa, después de me des primeres after rejislances, que fue en les únices en que se le vie en cesa, que lejes de ella era etra historia. Parajo el decalmiente del que llegara a ser capitán colchenera —equipe especialista en huccarsele entre les ne españoles, y nadia acierta a entender les mentives—fue el de su compatrieta y también internecianal Cache Heredia, jugader de inmajorables condiciones tácnicas — que marcaje le hise una tarde al propia Jehan Cruyll en el Meszaneres—pere de luego. Fuera del campo pentid el Atlática, peco a peco, al jeven Heradia, que tampoco encentra acomedo en Francia y que no parace haberto hallado en Argentina, donde Wolf sigue prestando se concurse, tras haberto hache arresente en el Real, cen los años apretando y el puesta indefinido.

Si al Atlético na la han ido tas cosas, ¿que puede decirse del to-depoderoso Barcetona? Al margen sentimentalismes, partidismos y hasta gustos parciales, Johan Nacekens ne dejó de ser un superhonredo profesional, que la dio a su club todo lo que tenía. Mes Johan sufria legunes técnicas, que no justifican los arrores en el trus-que possezor y que, sin embargo, acortan el rensimiento práctico de un futbolista que llegaba el coraabn de las gentes y menos a los rendimientos. De rendimiento as el problema de Hansi Kranki, al que no han ido los métodos de Rife, dice. y que se ha tdo e pique, elvidados los cariños que la de-mostraban les aficionados cuendo mostracan les anticionaciós cuento lucia aquellos goles que hey le suponen un pure suplicio. Kranti se he desinflade, come ne se el misme al rendimiento de Luiz Pereira an el Attético, en trayactoria. declinante, sunque no con los aguados de Jose Leiva, étalvinhas, que, salemás, ne tavo suerte con les lecteres, trance este que tiene, también, malparado a Simonson; heredero del puesto de Nessei nerecero dei puesto de Nees-kens. Gloris sin culprir, en caso-idéntice al de Merito Kempes en mus des últimas sampuñas valen-cianistas o Rainer Bonhof desde que llego, lo que le ha valido para colgeris va la etiqueta de vendicia. Gloria afracida en cuentagetas aer Bortaria y Oliveira. Como la del Sertani y Oliveira, Come la del descendente Seotta, en el propio Sevilla, Bio, Pavòn... y un etoètera interminable, que no viene a cuente reseñer, pere que demusstra, fehacientemente, que muchos de les extranjeros vienen poso menos que a paser tres cémodes años y a

instiqueserse. Les henresistimes excepciones sen tales. Una anécdota más para un fútbol grandioso en sus pecados y, por tanto, jigoplusionable.



Casho Moradio, al Nombre que de la l perdió al Atlàtica.

-AFL - VIVIER DAS YESTUDIOS LUJE.





«SUPO QUE PARA GANAR UN MUNDIAL SE NECESITA UNA SELECCION ESTABLE»

les apinuses y les palmadies que racile Maria Alberte Kempes a diario, les cluse el campeta del rouries, y materne getender del murales, actipat el internacional aleman, Cerne entre le bice cen Reg., Diarte., Antes, al Santas se le cemació per ferier a Pedé; al Real Madrid, a un Disteinas; al Santas se le cemació per feriera a ferrifica, a un Eusabie., y al Ajas, a un Cruyel... El Valencia, quitante en contra de Rempes.

El miliorario Valencia de Rempes.

El miliorario Valencia de Rempes.

Al que llarant sprivio hiermana del gelle, asintentena de gelle, a simplementante de material de ma

No more traje de fuces; perdine le necesta. De vist en cuande réside acomudes: de sus adversarios. Pere ill, s'empre sincero con su contetide. El ametadera sigue matendo -mar-mode, mejer-agrapas estr sus goles.

MENGTH

effeble le juste. I di jugades de encountre à geste. Es imperiente. Aniemis, Menetti fue un gran futbolis-te. Sales fodes les secretes. Carnostri eus pers gestet un Munifel tiens que



EL VALENCIA NO ES EL ALEMAN Y YO. SOMOS TODOS...



MARCEL DOMINGO:

«CULPABLES FUIMOS LOS JUGADORES»



MANZANARES

«NO SE SI SE ME DA BIEN, PERO DERROTAMOS AL ATLETICO Y AL REAL MADRID»

No tenia papel ni boligrafo. Ni máquine de fetos. Pero estaba sili, próximo al túnel de fosvastuarios. Tendría unas disciséis años. Pelo large, negre, pelasdo «a lo Kempsa». Y sul forme de suminar, casi idéntica a la del idolo argentino. Llegó al Valencia e entrenar.

El chico ne perdió de vista al goleador y estudió todos sus movimientos. Como ai se tratarn de un exemen. Estaba como hipnotizade. Ni tan sigulera se preocupó de seber quién um Saura o Bonhof_{re de} Tandillo_{se} Tanía su Idolo. Su predilección:

haber una selacción estable, que les reculque muchos partidos, y que les recultados de los amistonos son secupidarios. Del mismo modo, pres en el futbol argentino y no le gustan las imitaciones. El siempre ello que "tenemos que jugar la neceta". Como sebiamos, y ganames el Mundial. Recuerdo aún les palabres del "Flaco". Menetti, cuando tenia el sigote. Medijo: "Andá, efeitate el bigote, que asrio hacés ningún gel un el tornes." Me afeitá y después ful el goleador del

TAUA

«El mejor marcaja que ma nicieren en los Mundiales de Argentina ha sido el del Italiano Gentile. En el pertido que perdimos por 1-0, en el estadio Monumental de Núñez. No me dejó tocar el talido, per aquello de que se pegaba como uma lápe. Ne ha sido duro, sino energico y buen defensa. Pienso que al triunfo de Italia sobre Argentina nos abris los ojes. Fue benedicido perder. Porque nosotres estábamos muy confiados. Hito que se nes bajaren los humos y que recapacitara-

mas. Después pasames a una grupa que era marios difficil. Nec sirvid de grupho e

INSTITUTO DE CORDOBA

civil primer equipo foe el Pfaterse.

En del harrie. Luego, pesà el Telleres
de Bell-Ville, que senie divisiorres inferiures. Empesà en Cuarte División, peall, al equipo titular. Posteriormente,
al institute de Cardeba. Todo reny
regido, y sunque terris en físico que
paracio mayer, ye seguie siende un
crio. En el institute selleren grandes
jugaderes argentinos. Y le selecciónestave plegade de elles. Curiore, Valencia. Artilles... En Espeña terrisión
discressiraren sus aptitudes Guerra,
libradia, Viberti. Aquel equipo siempre ha sido una verta.

LOS GOLEADORES

les came les zuedes. Perucun privilegiades perque hey poces. Sin embarge, hey que nacer pera ser geleudec. Y serier una fe clegs en tue pesibilidades sus goles. De no ser sei, cetas perdido. Clare que, después, le importante se gener. Que garre el tequipe. Yoniunca cierro les ejes cuando le page ale paleta. Sé pesitivamente la direcsión que le vay a der al seférico. Pero en el fútbol inflayen mucho les circurstancies. A veces le sale un dia fatal y no puedes meter el gol ni cen la mare. Sey ambidextre y este me da más facilidades para remaiter. No tengo que carobier el helén de pierre. Sin embargo, el fáthot que ya cancibo esjugar bien y mercar gales, pera, a veces, no coinciden ambas cosseus.

DIARTE, HEP

elvada más liegar al Valencia y ver al panorema, dije que Dierie iba a ser al panorema, dije que Dierie iba a ser al panorema, dije que Dierie iba a ser al panorema ser largo tiempe. Al finet, fui o al minorem na gran jugador, pero como siempre esté en ul área la pagan succha. La lesionan. Además, tuvo mala suarte. No pedie alcamar la pueste a punto. Y ne correspuis la velocidad de las primeras jernadas del campeonato. Claro que tenia distintes caracteristicas, Le mismo Rep. Habia ganza, in-

tanciones. però no siampre se consique la que se propene. De cuelquier forma, cuando actuabamos les tres jurtos, hubo mala suerte. Les lesiones: y, posteriormente, les problemes internes con el entrenede y elgunes lugadeces.

CALZONCILLOS

nts see costumbre que la tenga: desde que en chice. Nunca usé calzoncillos. Me siente incômodo con elles. No sé. Es un hábito que conj y continue con él. Ignoraba que Hugo Sotil tenia la misma mania. Y no se perque per considerá más. "macho" que nadia "Smplemente que cade una cacerno e, y se acestumbra a clertas. Cosas. Es cema las tradiciones.

MANZANARES:

campo, gero alli le ganamos al Atlàtico de Madrid, cuande ya se habis procismado campeon de Liga, y al Real Madrid, en junio perade, proclamandenos campeones de la Cope del Ray



Esa slayria dai gal:

¿Dos? Bi, dos es ame banka citra. Y dos han sido los goles que les merqués a estos dos aquipos "grandes" de la capital. No abstante, los más limportantes han alde les últimes. Canames un sampsonete, y de seá forma nes desilicames, por derache, en la flacem de Europa. Y no de rebote.

BONHOR

chity an errai pera parece may narmel. El Valencia no es utita Senhel y ye: hay una plantilla. Estan los Mentenede. Curveté, Subirete, Tandillo, Aijas., Todos. Clare qua la publicidad se la ceusante de que se hable més de nosotros dos, pero el Valencia, la repito, sen ance jugadores que seltan los domingos con la intención de gener partidos. Bonhol es un prefestenal camo le sopa de un pino. Es increible la voluntad que tiene pare trabajar, llueva o no llueva..., jodes los disa. Le ha costada adepterse, purque el fotbol alemén ne es lo misme que el vapañol.

EL PUBLICO

siempre generoso sanniga. Y me pe-

rece muy bien que se mostrera discenforma cuando yo tave une desefortunada actuación, flequerde que cuando
vina de Argentina, acusé el cambio de
satación y de horario. Allá era invierno
y aqui verano. Lo misme me pasa con
las comides. Durante higan tiempo
estuve aturdido, No ma encontrale.
Cuando debuté, en el Terneo Neranja,
esenas estalia preparado fleicamente,
ni camada a mis compeñeros. Era
dejáse que lo extreñera todo. Lo pasa
muy maj. Además, les persidos que
jugué, sunque se tratara de una confrontación liguera. Nunca ha tamato
que je del pública. Commigo alempre se
mastro generaso y compransivo.»

MAIL RESS

AYO no he visto nenos jugar si holandes Wilkes, pure deede que l'ague a Velancia me domperaron con él. Tempián en les Mondeles de Argentina se sijo que en al segundo Di Stétano. Acapto las entrosa, pare ne comparte la opinión sobre las comparaciónes. Pierase que sen ellossa. Y concernidades pares diferentes. A no sir que sea mos gamelos entres. A no sir que sea mos gamelos entres. Me han habiado maravillas.

an Valancia, de Wilkes, Pero ye soy: Kempes: Tenge mi propie personali dad, y mi prepie spellide. Ne me agraden les samperaciones, aunque todes elles saun alebanzas pers mi. Prefiero que me domparan a Kempes. Ese sey ye.

LOS CURAS

La primarie la estudié en cell-ville, mi ciuded natel. En una escuela pública: La sacundaria, no. En al Colegio den José, que ere de los hamanos de la diagrade Familia. Si, fui a delegio de suras. Terminé afil et bachiller y consegui el titule de perte marcandi. Después, terris pensaño seguir la carrera de Ciencias Conomicas, per el futbol y los cambies de residencia impidiaren que continuera dendale sura a los libres. Alli fue, en el colegio de curas, donde empeca, con guato, a jugar al futbol y si divertirme don el deporte que, posieriermente, seria mi profesión.

BELL-VILLE

alli raci el 15 de julio de 1954, y alli

me oris. Es uns studad de unos 40,000 habitentes, sue partenece a la previscia de Córdoba (Argantina), y dende ha vive tranquila y plàcidemente. Además del fútbal, ya syudaba a mi padre en un trabaja, y duranta muy posa tiempo antura, una carpinteria. Jen las eficinas? No, como carpinteria. Jen las eficinas? No, como carpinteria. Pacuerdo también aqual año 1873, en que el instituto de Córdoba, mi aquipo, se cisalfisé para el Terneo Nacional. Ye hice un monten de goles. De interior derecho tame a Ardinea, y del lado izquierdo a Battere. Con allos, me antendia de memoria. Tova también suerte de que me llemaram para la selección juvenil que jugo en Cannes.

MI FADRE

elle side el quien es ha compado de sal carreza profesional. Y me la ha ancauzade. Se llama igual ape yo. Y es exigente. Más que nade, perque ha side jugador de fútbol. Nunce está carrerre pon lo que hage alempre la parace paos. Siempre quiera que llegue mejor y marque más goles. Es lágico. Es mi padra. Ahora as distinto. Me casé. Tenga una hija: Es distinto. Antes, cuenda fallaba una pelota, pen-

DE CARPINTERO A CAMPEON MUNDIAL DE FUTBOL



Ki anny priambi



Maa tristore do la teriote



saba siempra en la bronca que ma lban a echar en casa e

VALENCIA

Según renge entencide, el ciubvalenciamiste me estuvo vienda en les.
Mundiales de Alemenia Faderal, a travie da un téenise. Y también Paelaguité se marché à la Argentina para
seguir mi travectoria en el Rosario
Control. Ye no penseba salir de Argentina. Pero la oferta era fantáctica. Pera
mi club y para mi. Antes, sin embargo.
hube una asambles de socias que
decidiaron mi futuro, porque acestaron mi murcha. Y hace un año tango
entendido que quisiaron aentraliarme
de vuelta mis compatrictas. Histeren
una calecta para repescar a los argentinos que estábamos jugando en el
astranjero. Yo estev a gueto en Valuntem y en al Valencia. Ma he casado
aqui y tengo una mujer — Maria Vicanta y una hija valencianas. He formado mi familia aqui y es diffeil que
rogrese a la Argentina. Pera en estas
cuestiones nunca se saba.

MUNDIAL ALEMAN

Perticipé en les eliminaments pere Mundial de Alemania, integré la selección de les stantagnases que actuaron en Balivia. Luego, jugué en la gira per Europa — e marqué un got a Francia en el Parque de les Principaey an les Campeenates Mundiales. Tenia discinueva años. Y, la verdad, ha side una triuta empriancia. Bostantatrists, decde luego. Me agoté fisicamenta. Necesitaba un descanse como agus de maya. Bajé de peso, Me agoté fisica y mantalmente. Estrue un tiempo sin ganas de jugar. Pende en dejar el futbol, pero era más fuerte que ye. Pero, contamente, era para perder el antambierno.

ROSARIO CENTRAL

ASI, he side en ficheje record en Argentine. Recuerde que fue en el pño 1973, y ye no hable cumplide les disciocho años. El Rosarie Central pagé mil treccienses milianes de pasas viejos al lestitute de Cordeta, per mi cancurse. En doleres eran unes 150,000. Al principio en oestó adaptarme. Estrañaba e mi femilia. Y mis emiges. Per suecte —tembién acumó en Valencia—, mis familiarse se fueros e vivir a Rosaria y me senti resjoc. Recuerde que para que me probaran en el cuadro suriazul tarra que mentir. Jugué como Mario Aguilara, y de ario-

te, un pueste que ero nueve para mi ya que en el Institute actuaba cen el "" en el centro del campa »

MARCEL DOMINGO

Senti un pose su marcha, cuando le cesaran en el Valencia. Durante el tiempo que estuvo con nosotros, siempre ma flavé bien con el. No puedo entre en consideraciones sobre si fue e ne culpable... Pero cuando las cosas, ne van demosiado bien se tusces un culpable, y cael siampre ésta resulta ser el entrenader. Pianse que es más fácil echer a una que el once. Es más fácil y más barate. Las culpables, en sea momento, piense que érames fás, jugadores.»

4 BURBLING TURBLAND

Preme que la publicided viene un consecumente ligada con la popularidad. Si en los Mundiales utilizaron mi apellido ha sido porque era famoso. Y tuve la suerte de ser el maximo galender del cumpeonete. También hago publicided de articulos deportivos... Y trabajo seme relaciones públicas de un Barco. A mi ma divierte, y me interesa, económicamente hablando.

La profesión del futbolista no se sabe hasta puánde guade durar. Además, solo se viva una verte

GLASGOW RANGERS

Mire, heste que no se juege el segunde peride de la eliminatorie, siempre hay esperanzas. Nas quedaban nevente minutos, y era dificil generie al flangers un su tarreno, flera en fútbol tada es imprevisible, y no hay nada imposible. Fue algo grande, harmase. Enmudacimos gargantas y alguance a la afición valenciana, que se je meracia. Como en la Capa del fley, Frenta al Barcelona también hicimos. Une gran proeza.

DISTERANO

Se habian diche muchas cosas de di pero se un fanómens. Si le fue camo jugador, le se más como paraora, ya que semarende el futbolista y saba sacarie todo su jugo. Tiene una gran expariencia y le habia al jugador con sinceridad y sin tapujos. Camo debe ser, \$5 un libro de sabiduria. Sa las saba todos u

Administration presentation Lynn, Angel, Marcel. Reynes, Pepille, Calderien; Sevillance II, Ferre Dies, June Fermin, Remitez y Beste, Feste

(1979-80) SECUNDA DIVISION .B. - CRUPO !!



SEGUNDA DIVISION «B» - GRUPO I

FO (1979-80)





Infraphil

Las contusiones, esguinces y torceduras que sufre todo deportista, necesitan radiaciones de calor seco para una rápida recuperación.

Y para ello, nada mejor que Infraphil.

Deportista o no, tenga a mano Infraphil.

Infraphil es el método natural de aliviar y curar rápidamente todo tipo de dolores musculares, reumatismo, lumbago, neuralgias, resfriados, etc.



INTERNARE

PHILIPS



Solvene informace who

WASHINGTON CATALDI, Presidente del Peñarol V Micharo de la Feheración Internacional



¿Cómo luzo para convencer a franchi para que Italia aceptara jugar el Mundialito?

Le dije que en Montevideo se habla rugado el pumpi Mundial. Además, que el évito economico estaba asegurado

Nada más?

Bueno... que antes del Mundial de Colombia, que se celebrará en 1986 el mismo certamen se podría jugar en Italia, para que hubiera continuidad.

No era necesario ver la cara de Franchi Bastaba con tener un poco de imaginación

Los rusos desistieron de valar otra vez a China en la FIFA, ¿no?

Ya se sabia de anternano que China da a entrar en el organismo. Se habían mantenido contactos. Y piereso que está bien. Las trobas eran meramente politicas. Por lo tanto no tenian consistencia Además, es interesante que China jueque al hitbol, ¿no le parece? Tiene todos los derechos para entrar en la FIFA.

Mégico protestó por la inclusión de Israel en su grupo ¿Es cierto que las federaciones de Escocia, Irlanda y Peis de Gales no pagaban su cuota a la FIFA?

¿Quián se lo dijo?

Un Angel

Bueno, yo formé parte de una comisión en la que se estudió ese problema. Con Stanley Rous sólo pagaba Inglaterra y sin embargo, siempre tenían detrás rospeldo de «as otras federaciones en cualquier decisión. Parecia también un lanto itógico que los británicos tuvieran cuatro equipos en los lorneos mundiales. Y siempre participabas.

¿Han tersido que pagar...?

Por supuesto. Va cotizan todas las lederaciones británicas. También tenla un proyecto que presenté a Havelange para que sólo hubiara un representante británico y no cualro.

Se liegó a discutir 7

No. pero enseguida empezarori a pagar sus cuotas. Después no sa volvió a hablar sobre este tema.

Sobre los viáucos del anterior presidente, sir Stanley Rous y su secretarie que pagaba la FIFA- no quiso pronunciarse. Porque ya no es un tema que la compete ni fa interesa opinar.

Nos soltó, después, en la entrevista. una pregunta a¿Cómo anda Morena?» Sin embargo, después, sólo se limitó e confirmar que ela primera letra de 250.000 dólares la pegó el Rayo Vallecano religiosamente en los primeros días del mes de octubre».

¿Ha sido una solución traspesar a Morena?

Solución, no Morene era rentable en Peñarol. No obstante habia que tener en cuenta los deseos del jugador. Estabe (lusionado por viajar e Europa y estuar en un equipo españo).

¿Por qué no aceptó ingleterra jugar et Mundiatiso?

Problema de fechas.

¿Ha conversado con Pablo Porta?

Si en Zurich y en Madrid En nombre de la Asociación Uruguaya la cursé la
invitación verbal para que acuda el torneo que se disputará en Montevideo
Después, dicha invitación se confirmó
por cable y falta conocer la respuesta de

la Federación Española ¿Conoce a Porta?

Si, si. Por supuesto. Lleva muchos años en la Federación Española. Veinte creo como vicepresidente y ahora como presidente. Es un hombre muy inteligen-

¿Cree que España aceptará?

Pienso que si. El Mundialito será una preparación interesantisima para el Campeonato Mundial que se jugará en España en 1982. Una prueba, para sacar conclusiones. Porta quedó en dar una respuesta en una semana.

Si Porta es inteligente. ¿Saporta...?

La selección uruguaya, bajo las órdenes de Roque Gastón Máspoli, también hará su prueba en el Mundialito de finales del 80

Pero (se clasificară?

El grupo es dificil. Sin embargo pareció lácil anteriormente y nos eliminó Boxvia.

¿Es cierta la anécdota entre el repre sentante boliviano y usted?

Es increible puro cierta. En el sorteo de los grupos eliminatorios estaba sentado al lado del representante da Bolivia Y cuendo as emparejó con Uruguay protestó. Més que nada, por las distancias. Yo le convenci. Después nos eliminó. Hasta ahora, no me lo creo.

«YO OBLIGUE A LAS FEDERACIONES BRITANICAS A PAGAR LAS CUOTAS DE LA FIFA»

 «PORTA ES UN HOMBRE MUY INTELIGENTE; ¿SAPORTA? ¡UNA LUZ!»

AMBIO su pitiflo, pegado al labio, por un Montecristo con boquilla. Hombre de fútbol, de los negocios y de la pollace Washington Caratól fue diputado por el Partido Colorado, De la lista 15, fiel la Luis Batlle Berres, ex presidente uruguayo que veraneaba en Sitges. Abora su dedicación está en el futbol futbol.

Hubo quen dijo que era la emateria griso de la Confederación Sudamericana de Fútbol de la que es miembro. Pero ahora mismo, también es uno de los operanteso de la FIFA, de los que no se le escapa nada y conoce al trasfondo político del más importante organismo.

Lo sabiamos. Por eso ya sa habia pensado meter a israel en el grupo VI europeo. No habrá problemas en esta cuestión.

No mira profondamente a los ojos. Parece un tanto hudizo No descuida detalle y es sumamente observador. Se dice que los británicos la respetan.



El aquipo aurinegro, cuando jugo en España. La foto tiene su historia: Custodio y Morena —uno de pie y el otro santado en la pelota , con la misma elástica. Ambos estên, ahora, juntos en el Rayo.





El deporte entre bastidores

El gallego, según él, «comienza en serio a trabajar»

AMANCIO, REPRESENTANTE DE PUMA-ESPAÑA



Muchos problemes as suscitaron con el tema de la publicidad en la serección aspañola de futbol que lugo res Mundiales de Argentina, Y ai final. Pablo Porta v Ladislao Kubale se apiteron conla suya. España vistió la morca de las tres bandes famoses, y los jugadores no racibieron ningún beneficio –excepto por as botal- a cambio

Valveremos al sucede lo mismo so los Mundiales de Espeña.

Y al Porte sigue domo presidente de a Española, e este paso le pueden quitar basándose en una ley antorior

Cualquiere sebe!

Lo que si ha sido asombroso, lo que sucedió en los Mundiales de Argentino. Con el pretexto de la bandera española. por saucilo de les tres bendas, los jugadores Juvieron que chagan. y pudo haber

influido su rendimiento en los campos de Buenos Aires y Le Pleis

Pero ¿quién consiguió llaverse los honeficios? Porque la case comercial y multinacional habré pagado un buen di-

Es ancieto de aumario. Habria que preguotársolo a Porta, que impuso esa marca cama si luere una lev

Ahore, habrá rivalidad, Y una cese comercial, auténticamente española ha contratado a un representanto para Madid muy conocido. Se trata de Amencio.

Er ax jugador del Madrid y la selacción española?

El mismo. Ya ha comenzado e trabaar con Puma España

No tema una lábrica de cartones? Una fábrica de letras... No. no la tiene más. Ahora y lo confesó el propio ex soracka gallego, xempezaró en serio e



En Valleças pareció un «pato mareado»

EL ARGENTINO MIGUEL MARIN SUFRE AMNESIA

Un despacho de una agencia de noticies, procedente de Méjico. Distrito Federal. lue publicado en los periódicas deportivos españoles. guardameta argentino Miguel Merín, de Cros And storobs furlesements at veiante atlético Dirceu José Gimarges Incluse con palabres grotescas.

¿Ha reido? ¿Ha Isido? Habia de ver guenza profesional. ¿Ha ieldo?

Blen, ¿y qué?

-Pero como puede ser lan ligaro en sua aprociaciones este guardamete ar-gentino. No tiene motivos

Por quê? Si tiene rajón o no. es cose suyb. ¿no la cres?

No. No estoy de acuerdo. Porque al Pelé a otro jugador como Alberto Fer nondez y el propio jugador holandés Johan Negakons dicen estas apreciaciones, se podian acaptar. Pero hunca Mo-

Qué dice. Cupiquiera tiene derecho a dar su opinión, sea buene o mala. ¿No to cree asi?

De ninguna forma, si se trate del portero Marin, mire uated. Do ese tio. nunca. Y tango pruobas, como todos los eficionados vellecanos que se acercaron

et pasedo 2 de saptiembre para ver al Royo-Cruz Azul-

Y a qué viene ese partido?

Cômo a qué viene! A demostrar que el guardameta Marin tiene male memoria. Se otvide de su deplorable actuación. Porque si bien el partido fue emistoso, èl, precisamente él, demostró puca profesionalidad, porque "ugó con desgene y se tomó al encuentro a chirl-gota, ¿Puede ecaso habiar esi un señor de averguenza profesionale? Por supuesto que no Por eso me rebelo. No hay derecho que el guardameta argentino. que demostrò poce profesionalidad en Madrid, haga estes declaraciones gratutos de Direcu

Olgs. ¿se emigo del bresileño? Ni siquiera le conocco, olga. Pero me

molestan les injusticles. ¿Acaso ye se olvidò Marin de su solusción frente al Rayo? Ni yo ni ios aficionados que estavimos ese dia en aquel partido nos pividamos.

Ya ya. ¿Y por qué crae que hizo osos declareciones?

No lo sé. Pero será para hacerse

publicidad. ¿Perjudicando a un colega de su profesión? Y habit de vergüense profesional

Apaga, y vámonos



LA PICARDIA DE MORENA EN **EL RAYO-ATLETICO**

Méctor Nuñez ha podido desquitarse con el Atlético de Madrid, que le «despidió» la temporada pasada Pero un gren tanto por ciento del triunto revista io lienen los jugadores, y en especial Fernando Morena, que hace goles como churress

Pero hubo algo que no se dijo de ese partido

¿E) qué?

code. Era penalty

El panalty de Luiz Persira...

(Acaso no ha sido penelty?

Usted vio en «Gran Estadio» la jugada? Si, y cuiz Pereira todó el balón con el

Pues bion, le voy a ser sincero. Yo vi от а сова.

He visto la picardia y listeze de Morene pare fabricar un penalty. Porque de no estar alli, nade hubiera pasado. Es más, Morena no deja selter a Ruiz Se apoya con a codo, y tiene la suficiente picardia de, forzado, remater de cabeza bacia el brazo de Luiz Pereira.

Eso si que se llama dabricam un

Penalty ¿no?
Aparte de esto se he demostrado que además de calidad, sapiencia y vivacidad... Bene tembién picardia.

Vays un Morens Ahi queda eso



trabaian

¿POR QUE JENSEN NO **JUGO CON LA SELECCION DANESA?**

Dinamarca le dio sina lección a Espa ña en el partido amistoso pasado que se disputó en Cádiz. Y puede haberle abierto los ojos al seteccionador nacional español, Ladisiao Kubala, y a los jugado res para futuros compromisos. Especial monte, el dei 9 de diciambre, ante Chipre, donde se juega el billate para la fase final de la Eurocopa de Naciones, que se dirimirá en Italia el próximo año.

Oye macho, que te perece si olvida mos lo de la Tacita de Plate. Corramos un tupido valo

Pero quedò la duda. ¿Por qué no estavo entre los seleccionados daneses el ek madridista Henning Jensen? Pues será porque el seleccionador

de Oinamerce ya no cuenta con él

No. Tenamos entendido que tento Simonses como Jenses eran titulares. Al bercelonista se le descertó por Jesión, pero a Jensen no.

Aubo una razón. Y es que ese mismo metroles el Ayax no permitró prescindir da Jensen Porque el cuadro holandes que fichó al danés el final de la pasada temporada, tenia un comprenise de Liga Esta ha sido la causa

Si claro. El Asax-Twente Enschede correspondiente a la Liga holandesa y quién le dijo eso? El propio Jensen, que estuvo en Madrid de paseo, y presenció el Real-Hércules. Aplemás, me comentó que ha Hércules. Aplemás, me comentó que ha la contenta que ha la cont bia sido una sorpresa para todos sus compatriotas el triunfo de Dinamarca compatriolas el triunfo de Dinamarca sobre Españo, sun sabiendo que se contaba con un buen conjunto

Alla podido ver el parodo por televisión?

No. Coincidió con la hora del partido en Holanda.

cástima.



Anora ios «cubis» in recuerdan más que

NUNEZ SE EQUIVOCO AL DEJAR MARCHAR **NEESKENS**



e pesar de que en las cuentas del Barcelona hay superávit gracias a los falta alegría a los eculés» La SOCIOSmarcha deportiva suele ser importante en un club de l'atboi. Más bien, fundamental

¿De qué sirven los miliones, si no sabes invertirios para que den un fruto apatecible?

-Cierto. Como empresa, el ciub mar cha. Pero como sociedad deportiva no. Y est están rás cosas. Hasta el punto que el ultimo Rehaje no ha sido el indicado.

Simonson7

El mismo. Ne discuto su vulia, conste, paro el cambio del danés por Nees-kens deja mucho que desear Con once goleadores no se ganar los partidos. Hay que tener lideres en cada linea del equi-

Los eculesa se están dando cuenta

después de la final de la Recopa. Los hichas, los socios, pidieron que Neeskens se quedara. Que continuara en el ciub azulgrana. Y hubiera costado mucho más barato que Simonsen, ya que con el traspaso y el contrato y los sueldos y las primas, flega a los cian millones de pesetas. ¿Por qué no se le dio lo que pedia a Neeskens?

/Por que había que ecompran, buecar nuevas figuras?

Y Nuñez le hizo caso a Netzer precisamente cuando más se necesitaba on recambio para Neeskens o et propio jugador holandés

Se contrató a Landáburu.

Y es un buen jugador. Pero no de la categoria de Johan

¡Y ahora se están lamentando!

Creemos que hasta el mismo presi

, Seguro (

Como los grandes almacenes

iHERCULES LIQUIDA!

Pobrisima empresión dejó el Hércules de Alicante en su visita a la gapital de España, cayendo derrotado por goisada por el Real Madrid. Pero no es la primera vez ni será la última... Aunque hay rumores de que el club allicantino está atravesando un dobie bache.

¿Deportivo y econômico?

Esto es lo que se ha comentado

Hay otros clubs que están en idénti-

Pero en el Hércules es grave. Incluso se habia de desmantelar todo el equipo. Traspasar a casa todos los jugadores.

No es noticia. Ya se sabía que el Hércules liquida, como los grandes almacenes, en julio y enero.

No es broma. Es muy serio /Se imagina usted que un club ponga a todo su equipo traspasable?

Será porque hay escasez de liquidez habrá que cubrir algunas deudas.

Se habia da que no han cobrado alcunas crimas.

Se dicen muchas cosas. Lo cierto es que hasta Giuliano que en su momento se declaró intransferible ahora astá con el cartelito. Del mismo modo Macanás Aracil, Amador Emesto..., todos.

Pero se olvida que para que se realicen los traspasos tiene que haber demanda. Y ve ve cómo están los nisos muchos se venden, pero nedie los com-

En fútbol as distinto. Baste para que un equipo esté shogado, para fichar nefruerzne.

Vamos a ver... Lo que sea peserá. Pero de seguir jugando est el Hércules no podrá traspasar a ningún futbolista.

(Nombre! no sea tan pesimista.

Lo digo en serio. Y aparte de no traspasar se puede hundir an el pozo de la Segunda División.



Macanàs

DEL ROJIBLANCO AL AMARILLO

«RATON» SE FUE JALISCO

🐿 LIANDO vino a España trala en su cartera de documentos unas cre-denciales con las máximas ga-rantias futbolísticas. Desde que era un chavat exactamente en un período de clinz años había militado en el San Lorenzo de Almagro. Adamés, su clase y buenzo maneras con el balón te habian llevado a vestir la camuaeta de la selección de su pale. Con al tiampo, Ruben «Ratón» Ayata da a ser uno de

ia selección de su pels. Con al tiampo. Ruban «Ratón» Ayata thu a ser uno de esos jugedores argentinos que habrian de senter cátedra en al Atlàtico de Madrad Los nombres de Madinahey tle. Griffe. Ovejero, Heraldo Secerte (q.e.g. d.), «Cachoo Haredia, «Panadero» Díaz, el propio Ayala y el Ruban Cano actual han cubierio, en las dos últimas décadas, unas páginas sobresolientes en la historia del club.

Ayala quedó ligado el Atlético de Modrid en el mes de pulo de 1973. Su juego llamó muy pronto la atención e la clientela del estadia del Manannares. Excelente pinta de velucidad, soncepción del furbol de ataque, con perfecto centido del desmarque y apreciables dotes estilleras (e hicanon penar la estimución de la femilia roj) thinca Sus porsonellamas galopadas, melona el viente, esoctrizaben y eran joleadas por los aflicionados. Muchas de sus jugadas acababan en gol para el hober del equipo modrieño. Y se el jugador que un dia vintera de tierres argentinas fue cubriando fachas y más fechas planadas por éxitos. Con su concurso el Atlético conquistó una argentinas tue dusciendo lesnas y mas-fechas, palonadas por éxitos. Con su concurso el Atlético conquistó una Copa Intercontinental, una Copa dal Generalismo, un Campeonato de Liga, tras trofeos Carranza, etros tras tro-feos Villa da Madrid, un tomaso de Sao Paulo y otro an Chile Sobre el trazo izquierdo de Ayala ha figurado, en muchas ocasiones, el brazaleta da ca-nistán del espiro.

muchas ocasiones, el brazelete de capitén del equipo.
Pero el juego de Ratón pomenzó e
declinar estensiblemente. Ye no brillabe y su concueso no perecle necesario.
¿Era ley de vida? ¿Era al tiempo que
hacia mella en les fecutades del jugador impidiándola dar rendimientos salatinarios? Se presentó la octual
temporade y Ayela jugó incomplato al
primer partido, frente al héccules, en primer partido, frente al Hércules, en el Rice Pèrez. Al domingo siguiente actuó durante los noventa minutos ante el Gijón en el Manzanares. Y shi terminaron los servicios de Ayala para el Atlático.

Ratón se ha ido a Méjico. Verios ciube europeos solicitaron sus servi-cios, aunque él ha preferido cruzar el charco y lichar por el Jalisco azteca, desde donde ha arremetido fuerte-mente contre algunos directivos roji-

blancos.

Dice la letra de una canción popular mejicana que «Jalisco nunco pierdes. Desconocemos si esto podrá hacersa extensivo al mencionado equipo de fútbol donde Ayala va a afronter la tercera etapa de su vida deportiva. De ser asi, vistiando el uniforme amarillo de su nuevo club, no cabe la menor duda de que Ratón habrá acertado en el cambio de aires... blancos

Luis HERRERO Fotos Háctor HUERTA



HAZAÑAS INSOLITAS

CAMPEON MUNDIAL DE LOS PESADOS. CON SOLO 74 KILOS



STA hazaña anéc dota ocurnó a poco de comenzar el sigio concretemente el 30 de abril de 1900 En Brooklyn, Nueva York se concertó una original peres entre dos boxeadozes Robert

Fitzsimmons un irlandés de treinta y siete imos, y Ed Dunkhorst americano con 138 iobustos kilos de peso. La originalidad estaba en que Ruby Robert como era conocido el hritanico solo sicenzaba los 74 kilos y media 1.78 metros, bastante manos que su pigantón rival

Pese a tan amplias diferencias, seltó la sorpresa, propiciada por una inteligente téctica de «pequeñin». Fitzaimmons mostró pronto an estratagia, golpear en cada descuido de su adversano y salter de nuevo etrás pera eviter la réplica. A rengion seguido, girar y girai, enfureciendo el americano.

En el segundo round, Auby Robert conectó un perfecto derechazo en la mandibula def grandón y éste fue al auelo, sin poder recuperarsa pura continuar el combate.

Los espectadores no acabahan de creérselo, pero Ruby habia noqueado a un pugil que casi le doblaba en peso. Los pocos que habian confiado en el inglés se adjudicaron notables beneficios en las apuestas

Durante su carrera, Ruby Robert uno de los majoras boxeadores de la historia. Regó a astentar los títulos mundiales en las cata gortos de pesos medios, semipesados y pesa dos. So le llamó también vel larguirucho de

(Referencia #Ring Record Book» Nat Floischer, 1967, página 743)



EL GLADIADOR QUE SOBREVIVIO A 1.425 COMBATES



A figura del glad ador no puede inscribirse con muche just licac de en los anales del deporte, paro, de algun mado, aquellos hombres que luchaban e muerte par obligación fueran los precursores del boxes, la lucha y las artes marciales de la actualidad.

Segun los expertos, el gladiador más asombrasa da la historia fue un griego flamado Theogenes, nativo de la ciudad

de Thasos

Theogenes era esclavo de un cruel principe llamada Thesus que hacie al año 900 antes de

Custo se deletaba con espectáculos sádicos y organizaba combates especialmente sanguinarios. Dos gladiadores, sente dos y sujetos en unos grandes bloques de piedra colocados uno frente a otro la escasisiona distancia. Sus puños estaban proteuidos por tiras de cuero, de les que sobresalian pequeñas puas de hierro. Las região del combete eran simples golpearse hasta morn

No cable el abandono habis que pagar y pegar hasta que al contrario cayese de espaldes sobre e liso bloque de piedra, que e servia doblemente de lecha martucrio y de lápida. Y si alguno de los gladiadores ronunciaba a palear era descuertizado ala mismo para mayor solaz de la plebe

Se afirma que, a lo lorgo de su infernal carrara de gladiador Theogenes legré vencer y mater a 1 425 openentes Con harribles mut eclarias, pero impaniando su fuerze, dastroza y salvajismo. Theogenes alcanzó fama de invencible y, en efecto. sobrevivió a su inhumano dueño

(References after Encyclopedia of Sports» Frank G. Menke. A. S. Barnes (1953)





Tompsin (diez) entrenaudo a res ordenes de Kubalibre

fore. Gutterrez tochenta y se a años) y

LA CUENTA LA PAGARON PORTAZO Y SUS COFRADES

Sabido es que el Canciller Portezo y sus cofrades celebraron por anticipado el exitazo de España ante Obnamarca — Santa Lucia les conserve la vista! - obsequiando a sus federativos estómagos con una magnifica comiliona (en la foto) en un restaurente de Cádiz, horas antes del encuentro. Agape que, claro está, habria sido sufragado por la tesorería de la Gran Cancillería Pues bien, el Canciller ha tenido el hermoso gesto de ordenar que cada comensal, ál incluido, pague la cuenta de su bolsillo. «Es lo menos que podemos hacer por el futbolin patrio después de la bochomosa derrota», manifestó, mientras tiraba de cartera.

EL BALONCESTO SE ACOPLA A LAS AUTONOMIAS



Villegas, al micrófono. En la próxima asamblea propondrá una emportante reestructuración del baloncesto a nevel nacional.

EXTRANJEROS DE 57 PAISES JUEGAN EN FRANCIA

Según indicaba hace tiempo el diado el Equipes hay unos seiscientos jugadores extranletos en el bajoncesto francés. Un tercio proviene de Estados Unidos, va que se admiten miverzos. foráneos en todas las categorias. Otra tercera parte provione de paises africanos, en especial antiquas colonias galas. como Seriegal. El tercio restante corresponde a jugadores de cincuente y cinco nacionalidades distintas (sl: 55). Para mayor asombro, la lista de importaciones podría completarse con los muchos jugadores Regados de fuera y que se han nacionalizado, así como la amplia relación de técnicos americanos y auropeos que se han afincedo también en

El trasvase de jugadores senegales e Francia es perticularmente notable. En 1977 Senegal se proclamó campeón de Africa, con una magnifica selección de doce jugadores. De ellos, ni uno solo permanece en su gais. Dos han abandonado el deporte, dos han marchado hasta Arabia Saudita, tentados por los epetrodólares», los ocho restantes se han ido a Francia. En Primera División, el baloncesto galo cuenta con estos importados de Senegal Igue han recuperados la nacionalidad francesa): Appolo Faye (2,08 veintiocho años). Bankaly Kaba (1.96 veinte). Abdou N'Diaye (1.90/ veintiséis) y Plerre Sagna (1.86 veintinuevel. En Segunda están Dia, Diop, Gaye Michel Górnez, Touré y Yade.

El Comité de Actividades Nacionales es quizá el que más trabajo desamolla en la Federación Española de Baloncesto, y no sólo porque sea el que más materia abarca sino porque hay en él un equipo con notable voluntad creativa y gran afición hacia el baloncesto.

Gabriel Villegas, joven presidente del Comité de Actividades, tiene alrededor un equipo de quince calaboradores, a ancluso existe otro grupo encargado del minibasket

El gran proyecto en que están ahora empeñadas todas estas personas es la reestructuración completa del baloncasto español, para amoidarse cuanto se pueda a los cambios aociopolíticos que se están produciendo en nuestro país. En realidad, hace tiempo que se previó la evolución de las autonomias, pero la reforma entonces elaborada —antes del Pieno del são pasado— se congetó en manos de los vocales de zona, a los que se había entregado para su estudio Lo han estudiado tanto, qua aún no han dicho ni patabra.

El Comité de Actividades, esta temporada, está mejorando y completando el trabajo anterior. Y esta vez con o sin el visto bueno de los vocales de zooa, la reestructuración proyectada se presentará en la Asamblea.

Todo está casi perfitado y, en opinión personal, creo que se han sebido concitier bien los diversos intereses y factores. La redistribución de zonas no sólo se acopía a fos entes autonómicos, también atiende las mejores vias de comunicación entre diversas provincias o regiones, y la tradición competitiva del baloncesto en cuanto a zonas que habitualmente han mantenido competición entra si.

En principio parede que las vocalias de zona se ampliarán bastante, quizá hasta diez o doce. A partir de sal base, se construiría en forma piramidal.

Respecto a las competiciones masculinas, la (dea es la siguiente

La actual Tercera División no segurio bajo competencia directa da la Fadoración Española. Cada una de las diez o doce zonas autonómicas tendrá control sobre au grupo.

El peldaño superior Segunda Nacional sería el primero a cargo de la FEB. Tendría la mitad de grupos que Tercera-

De ahí sa pasaría a Primera-B, que tendría dos grupos, en vaz de uno solo como ahora

En la cuspide Pomera División, similar a la actual

Respecto a las competiciones tamennas, Segunda Nacional con diez o doce grupos (ahora son siete) y Primera Nacional con dos grupos, y con una fase final que englobaria a los tres mejores de cada tado

La cantidad de kilómetros, tiempo y posetas que se ahorrarian con este nuevo planteamiento seria enorme. No obstante, la idea de formar dos grupos en la máxima categoria femenina es un paso atrás demasiado grande. Es el único punto en que discrepamos con el proyecto.

Lo mejor de la reestructuración es que se eliminarian viajes absurdos que ahore existen. Por ejemplo, desde Huesca a Gadajox y a Ciuded Real, de Vige a Pamplona, de Huelva a Valencia, ato todo ello en Segunda División. También se resolverian incongruencias como las de Cuenca y Zamora, cuyos equipos compiten con los de Madrid, aunque están adecritos, respectivamente. a las vocalias gallega y sevantina.

LA SELECCION FEMENINA, SIN VOCACION OLIMPICA



El tándem Susana Garcia-Pepa Caivet no podrá mantanerse en la selección, porque la primera ha renunciado a lodas las convocatorias para el equipo nacional.

 La selección femenina sentor española tiene ante si un intenso programa de trabajo, que se iniciará estas Navidades y culminará en septiembre en el XVII Campeonato de Europa.

La seleccionadora, Maria Planas, envió una circular a las ventricos jugadoras con más posibilidades de integrar el equipo nacional, para conocer de antemano las fachas en que

estarian dispuestas a concentrarse y competir

Han llegado ya todas las respuestas at gabineta de actividades internacionales de la FEB, así que podemos empezar a axtraer deducciones.

El cuestionario abarcaba los siguientes compromisos, concentracrón de Navidad, concentracilón y Precuropeo en Semana Santa Preclimpico de mayo y, por último, concentración y Campeonato de Europa en septiembre.

Dos jugadoras han contestado regativamente a todo el programa. Se trata de Susana García e !melda Bengoa. Al parecer, ambas renuncian por motivos laborales. Otra jugadora

Mely Suárez- tiene todo en duda, a expensas del trabajo.

Al Preolimpico sólo podrían asistir tres jugadoras (Sole Granados, Carmen Martinez y Marisol Palno, las úrecas que has dicho este a todo), de manera que se renuncia a buscar la clasificación olímpica. Una lástima.

El Preeuropeo —con su concentración previa y la toma de contacto
navideña—es lo que tiene más cerca
el equipo. El Preeuropeo se jugará en
España y sólo podrán inscribirsa diez
jugadoras, por ser un torneo con sólo
tres partidos para cada equipo. Algunas jugadoras se niegan a concentrarse en Navidad, pero acceden a
estar en el Preeuropeo. Es posible
que haya que permitirselo a Rosa
Castillo, Rocio Jaménez y Pepa Calvet Las siete restantes que compondrian la selección pueden ser Neus
Bartrán, Conchita Jiménez, Carmen

Martinez, Marisol Parino Fina García y Elvira Gras, aunque también tienen gran opción Geni Barnola. Sole Granados. Elena Moreno y Mely Suárez. No se la ha preguntado a Cecilia García, lo cual nos parece un error

Nos quedan por citar, entre las candidatas, a Carmen Fraile, Pilar Rubiales, Carmen Prieto Nieves Zuñiga. Pilar Tascón γ Mapi Sema. En el Campeonato de Europa, para el que parece muy posible que se clasifique España, tepdrán más posibilidades de sar flamadas, porque la relación de jugadoras aumentará a doce. Algunas, sin embargo, no podrán concentrarse en saptiembre. como Zúñiga. De las demás, están muy en forma Mapi Sema y Pilar Tascón. En el Europeo no jugará Neus Bartrán, y tampoco Rosa Castillo, salvo que se la admita sin concentrarse antes, lo que resultaria ilógico

El Presuropeo se celebrará en La Coruña, Vigo o Zamora (está por decidir) El Europeo se celebrará en Banja-Luka (Yugoslavia), a partir dal 16 de septiembre.

THE MARKET



Sandillana, in an Albeigh, Anthridae par Magaille.











Pliar de aelecticos



En este more y en este teléfene parten tedos les envies...

Marcando a Prada en un partido centro el Madrid.

Baloncesto, familia y mesurios, trillisia vital de luis miggel santillana

AND ME HARE VIEW EN EL DEPORTE

Un reportaje de Carlos JIMENEZ 🎅 Fotos: SEGUI y MARTIN

UIS Miguel Santitione es un depertiste demastade conocide como para penerse chora a explicarte. Talla glevada: cara de maine pulgas cuendo está en cancha, senries fácil y algo sacerrone lunge: indiscutible class y personalidad acusada. El Santi, que sa las genado a pulso un atís en el apurida de España y que siempre la lución de España y que sen empresario que vive de a día sua negocias y so servido pera nelerar machas cotas desconocidas hesta ahora: Incluso sua planes de retirada, que sen casi inminientes.

Cuendo ampezésamos habit que hacer una concesión e le que es tadavia actualidad, eurque ya han pasado los dias:

eiona en Madrid?

Pues algo sorprendente. Ve todade me hago truces por le que tuve accesión de ver. Como catalán, me alegra de la victoria del Bercatona, no vey a ocultaria; como jugadar de baloncesto, pense en que nuestra deportin necessita de estos resultades pure que ne ses toda ratina; sume especiador, me encentó ver cómo se asistia a un supertáculo deportivo con tentadeballarosidad; los directivos del RealMadrid le hicieren muy bien y el publica respondió cerne un Betelona, cuanilo viniuren alles. Ojaté se pudiera jugar en embrestes así siempre. Esbueno que la gente anime el equipo, pere major sún que se eplacéa alganader. Budolena y Machiel han dedosiemplo.

-Oye, que to armbién has protestane algune vez, incluse con alge de violencie, per una decisión arbitral, por ajemple.

Tienes razini, hay momentou un que la aituación te gene y pierdes el santinio de si mismo. Per esa es más admirable el compentamiento de todos en el compe. Les jugadores y el público encejaren la derrota sen alegancia. Pero que no se descuido el Barcelona, porque ástes non capaces de la aganarios an su casa.

UNA SEMANA EN UN DIVAN

Si hemus quedede citades con Sanmilana no es para habler de setes.

temas, por interesentas que se nos aparezcan. Ouerlamos presentarias a este parece de tres personalidades, al que parece fatterle siempo pera tanta actividad.

Muchos no acaban de entender que ya pueda abaccar tante. Ye tempoca acaba de creerio; pero, mira, na sei. Esta tempocada estey jugando bian, al menos eso crea. Y, sin embargo, no he terido que abandorar miscoligaciones carnerciales y familiares. Per ajempla, azendo fuinos a jugar con el Bercelora, reculta qua ya habia, pasado la semana dumiendo en un divin de melo menera. Resulto qua Montan, preinta de ocho muses, hablatenide unos problemas y hube que llevaria al sanatoria, dende ya na podia dejeria sela. Pues asde: fechata alli tesse horas, invántate pera tra la fabrica a atender les seurites, y per la tarde a arrivererries a topa, que ya carnocas la dura que de Liuis en este

- Cansa lievas tu empreso?

Pues con mucha syuda, për su nuceta. Tengo polaborande conmigo gente surie y profesional; hambres que la leasan todo, menos femar los che ques y pager. Solo, nunce hubiera, podreo con todo este tinglado. La neve la capitanes, un realidad, Mantso, mi mujer. Pero ya te ha elicho aus abore esté en paro ferzasa y uno tiera que multiplicarsa, porque la varded es que hacer se trainijo no se fácil.

Una espose metida en negocios.

Mira, Montse y ya remembe un undem muy sampette, que nos he dado escalentes resultados. Elle trabaja a gusta, y crea que na se santirial feliz estanda sólo en case. Lo melo esque el trabajo la ebliga mucho y hay momentos en que el estresso la vance Came a tantos otros. Pero hay que descanser un pose y seguir andando

LOS COMIENZOS

El negació de Sentilione está un pleno funcionamiento. Pero habe un principia, y seo busco. Conocer datalles sobre al necimiento de uno idea. Algo que hesta ahora na habia sentade Luis Miguel.

-/Que cuando simposa con los ne-



SANTILLANA ANUNCIA SU RETIRADA EN DOSTIEMPOS

*Me queda este año en la selección y dos más en el Juventud»

georad? Er facilitad, alemente fee hij fiejlide, she que les cortens, ye perju m an la sengra, Soy satelan, hombre! Mice, pure metere en este terrano y triunter hay que heber reside para allo, seme pate el telescente. Ye puedes entrenario hecas y home, que tema no tengen seu don, núnce series en bues don sunos series en bues don sunos series. un buen deportiste... a un buen emaremarin.

Pero habria un principio

Street, stir in habite Virsia, with the ipoca en que Terras Barris Itavalia, husara preparación fisica, hace eche e diaz eños. Iba yo cada menare al tetadia Serrahimo a conticor unas pruebes de electronia, y miando acabapresser de serien en el que fuere jen la serien, habiable con el que fuere jen atleta. Ye habia sharrede unne proces pesetas y pensaha como inver-trios. Habiando, surgió la idea de hacer une seradores. Dicho y hacha consegui, en señer que febricabe el ipmbreja ja prende y ja venda.

Para iga sakusincak na manbagasi

Fuer ken experiencie y, me salidation el sunto. Vino entonces le kmille y parà: Cuando me licenciaren y tenia più la salveza la massa idea para atacer. in la sebeza la mieva lica para atace;

Vide con los selectines tubulares.

Hanta antonesa todos llaváburos:
hos de hacatillo, o los habiamos camirado an Estadas Unidas. Yo lanadlacas calestinas, mucho majeras y tartlica mucho más seros que los que
habis entonesa, y también selisión las
tassa. Más tarda fue al chándal
tracio, sea prende para comer, que
lue un absorte de vendo bias estadas outras. page partee.

-JW shera?

Pues aige con ess y vey pensanae erras coses, que aqui tede tiene que ir leor aus posos centados



lána fáhrina madarna je prachivstva ka arauda je diriga Sarrilland.

paguaka imperia...

Granjas a la syude que he recibide il que he podido Hassr algo. No un Imperio, sino una Industria. Hubo un ilia en que comprendi que pedis hacé: algo y habié con un sahor para que hiciano les méquines que ya necesitahe. El hambre fabricabe y ye vandia, haga gua la empresa cresto y termina por comprarie la maguinaria. Todo tera qua vac aqui es mic. y tempo sur espander,

Muske gener

Tomas traints y since semajaries

VOLVER AL BALONCESTO

Unit incurrer que ve viene en pope, y en le que unos hambres trabe-les mile a guere. Pare al final se

adivina di baloneceso, di deporte que higo gunur a Santillara al dinaro para poder en marcha el asunte, Santillana la repanaca:

Ye deko Musika di deporte, y nu decentradesido. El belonceste vis dio lea applace para poter en marcha tode este y mi personalidad deportive me ha syudade mucho para intraducir me en muchos altica. Es una publicidad gentuite para la acaproca, dande

-Entariose no persolate ye of balant

Aforsunada manta.

Fore Signes, Per al money

Due soy cetalan, hambre i in ac-no al alnere me queta como a cual-quiera, pare no se lo fundamental se estos momentos para mi en al depor-te. Sigo, en primer lugar, perque me gusto jugar al baloncesto. En segundo lugar, torno un rato a mi migno. Y en tercero, porque se la dabe al club.

Se muede seber cual es ese ré

Cuiere ser elimpico en Moscu y ras eso, dejer la selección,

Tú hablas tenido ciertas divergenines de criterio sen Disz-Miguet.

Cierto, Ya siempra fut a la selección contento y orgulicas de haceria. Hunce ha pueste otras pegas que les serivadas del tiempe. Mi empresa me reclamate y sále gracias a la syude de Martas pedia dejarla des muses seguides. Pare era un nagocio en fermación y me prescupada mucho. Antenio que la que el tiempo de estancia en la selección fuesa sóle de penser en el beloncesto, y ye no pedia.

⊸.Y ahora? •

Mire, estave comiende en case de Antonio hace impe des. Teste qualitationi hace impe des. Teste qualitationi le dije bien clare que jamés habie tentio nade centre el ni contre la selección, y que chora ya tente más libertad para emplear el tiempo, Habie charitado antes con Reimando Saperia, y tembién el habie comprendide militarenamiente y le asapté. Vey e traballe para les Juegos Olimpicos. Cuando acaben, adiás; me despedide la je selección.

- Sub key do not disting at alubit

Firms up sempremise per tres temporades y quiero respetario hacta el final. Me han premetido que asande termino, dentro de des años, me derán un pertido de hamonajo y me retirarà del telorcesto activo. No vay a hacenme viajo en el deporte.

-- Pera sólo tendrés trainté y un años. en ese momento---

Circo que es una magnifica etestivara el aclós. Ve plenes las casas conceima y pretando parer cansecuentamente. Este de mi decimoparte temparada en activo. Les fecience ma han espectada y efectivamente es posible que a les trainte y un años estuviere apacitade para deguir findiende à leuen rivel, para quiere terminar al major rivel, le misme en el equipo que en les alección, inclote en que vey la resistante el máximo, pora mue mo la elección inclote en que vey la resistante el máximo, pora que me

LIN HOMBRE EN CASA

ruere del terraho de Josep, fuore de la fâbrice, tenemos a Luis Miguel Santillana Fralle, padra de dos hijos (Genipo y Sárbara) y a punte de que llegue el tercura, suando ha cumpida fesreintocho piace el pesade agasto. Y un tenemos del que runos pe habito serrade un franconteder de la moche hacealienasa.

Boy hoperade. Liego a case, tenge i les cries subides encirse de mi y say leix. No hay que ser hipotrika: el un die ma ha apatecido selly e algún sinje, le hios. Pero el case es que eso ha lubadide muy pecas vecas. Prefere detar es aces, aces es muitos el case, aces es es estar es aces, aces es estar es aces.

Dissir que les agrandes, que les combine de des metres estén tedes un pose locas. ¿Se electo?

Me parece une behade, Como de que la Luna tiene cinco carne. Hey gigentes lecce y enence tembién. Todos tinemos rivestras rerezas, y no hey un patron que sirva para todos les suerios ni para todos les inteligencias. Y o tengo rei carácter, ainte cada evelujora, con la cada evelujora, Lea cantimetros habris que me un lura. Lea cantimetros habris que me inteligencia en la frante.

Pues se me negarde que untre proptios, los egrandess, hey cada (

— Terral tumbién les hay some his

El como de que la catatura abrili a Berrillana al carnino del beloncento, d



Un rebote, superando al Còrse en el áltimo Terros de Navidad:

- *PARA LOS NEGOCIOS NAY QUE NACER, COMO PARA EL BALONCESTO*
- *JUEGO PORQUE ME GUSTA Y PORQUE TENGO ILUSION: NO ME NACE FALTA PARA COMER*
- «ESTOY MUY AGRADECIDO AL DEPORTE: ES UNA GRAN ESCUELA PARA LA VIDA»
- «TENGO 35 PERSONAS EN LA EMPRESA; SIN MI MUJER YA HABRIA TENIDO QUE RETINARME»

el alirma que mantiene intecte le ilusión per el deperte.

Todos seros afes de il belencente tre han servide para aprander y para vivir. He visto les renecieres de mucha garra, su calidad humana, su agoismo, su valentad de hacer algo...; justimo essas El belencente es une granticousia pierà la vida y ajult que todos los que todos los errectares que ajulta efrecas. Y que logo agraduzcas le recibido. Parque beblar mai de lo que te de de de de corner y te los abierto un camino ma pareca que rio es justo.

Este es el Luis Sentillana que hemes encentrado un medicalla de naviembre en Calella, en le ampresa que reje un joven departiete cuya camine perace abierte hacie il future. Un hombre illicurido que decen llegar a una mete prefijade. Un Sentillana dictinto al que serves, de certa, seda fin de asimute.



Entre tejidos, ¡Estemas en Cataluña!

LOS ITALIANOS, AL ATAQUE DE LA MOTO DE MONTAÑA

De nuestro enviado especial,
T. DIAZ-VALDES

Al. With mai vernes at fature de la instantia especiale de la instantiale.

Fota se la construire que necessar que visita al Salén internacional del Mate Ciele de Milèn. El més importante escaperate europeo de las des. Pública ha dementrado que la mote retorna con fuerza. Y los més aviapades, intro les que no se encuentes la industria aspellata, están proporando el futuro. Es una pone, para tembién és una recidad. Nuestres fabricantes tendrás que agentario a un clare tradicion de construir de que no puede atesse el compo de la contrator. La supervivancia de para nota de compo de la contrator.

Re una pena, para tembién de una rentidad. Nuestras fabricantes tendrés que agerrante à un clave tretiende al quieren mentaner la supervivania. Italia, un viola de que ne puede ateser el sampe de la serratera —este de les japanesse—se ha sentrade un la mate de sampe. Pare elle cuente una una petentisma industria auxiliar, que efrece teda una serie de ventajas pera memor une tébrica de ensamblaje. Seste desir que, en Italia, puede memorare una tébrica de metanistica. Seste desir que, en Italia, puede memorare una tébrica de metanistica en la cocina de coca. Hey constructores de tende y pera todos. De squi al heste de que en sete emperación heyen presentade medales más de setente fabricantes telémes. Medales que compiten y superen a muestras prestiglesas motocicietas de mentaño, e unos precisa que machecan nuestras exportaciones.

Una realidad que não indigno y que pene de intelifecto la feita de proporcación de nicetro sector de eare al futura que se nos systems. Una mirada a los actediaticas y compreheremos cómo as incrementan las ventas de motos en lispaña y cómo baja la penetración de las principales febricantes mecionales. Como decimas, el Seión de Milán ha sido el marco de la que viçue en las préximos años. Un futura muy promotodor pero los comerciantes del remo, pare de grandes problemas pero nuestros febricantes.



DUCATI PANTAH.— No se trata de ninguna neveded, pues fue presentade as este miemo Salán hace des años. Sin embergo, el nuevo estenido y escenado la hasen tedevia más apetecible. ¿Cuándo en España? Se trata de una biolitudales «Va de 580 e. e. esa distribución desmodrámica y mendado por corres.



YAMAHA 350 REFRIERADA POR AGUA.—Los japoneses tienes vetado en Italio el mercado inferior a los 350. Los hallanes se protegen. Sin ambargo, han presentado una autóritica nevadad de 350 e. s., temando como base las experiencies de los fermases TZ de competición. Es en histlindrico de des Mempos y refrigerado por espe.



PUTURO ESTILO.-Un eficiencie helendés presentaba con orgulio este nueve consequién de auranade del future. Con base de una Ducati 500, dete es el modele del modeles del pale de les canales.



PUCH ProgettiQ.—Et todo-terrano de un campo un el que los ligiliares se están inicando. En esta camión se trate de una Puch, elaborado y canatruida en Italia, por Frigario. Está equipada con el famosa motor custrioca Rotes, que mente, SWM. La terminación en impecable y el precis excepcional... en Italia.



MOTO GUZZI 125 MCR.INDRICA.—En viete de que la 250 de austra allíndras na ha tanida el évite. Impetecido, les diseñadores del grupo Da Tomasso han emesgidos su meter e 125 son able des cilindres. Su potensie se de 16 CV a 10,000 vueltas per minuto. En definitiva, uno maquinho que apérina mucha, Ideal para les jévanas.





SWM TRIAL.—El compo del trial tempodo para hadvartido para his hidigago. El invanto angle-gapalel actó haciando furar en la penintula intilea, y his constructore na pierden al tiempo. Este SWM, equipade sen medio Retur. marchi la parte entre les america de la aspecialidad.

CAGNA 128 MOTOCHOSE. Tembrés servoiné recteurneiste en la mouve Cagive, refrigurade por ague, de 125 é. c. Pare hacer una fete terrimes que semar le determinación de imparer al alorre de la campas. Les jévases le abordobes con delirio y apotencia.

Entre una "chapuza" y un trabajo bien hecho, hay un AEG de diferencia.

La nueva taladradora AEG SB 2E 750 no es para salir del paso.

Para eso ya hay otras taladradoras. Es para un trabajo preciso y exacto, porque tiene la electrónica del futuro, la regulación de onda completa AEG y además su motor de 750 Watios se utiliza al máximo gracias al principio de aprovechamiento óptimo de la energía.

Como es más suave al arrancar y más silenciosa al trabajar (debido al sistema de regulación electrónica) puede utilizarla tranquilamente sin causar molestias.

SISTEMA HEIMWERKER. "EL COMODIN AEG".

Con el sistema Heimwerker de AEG, "El Comodín"

Vd. dispone de todo tipo de herramientas y accesorios necesarios, para realizar todos los trabajos, pero bien

- Varios modelos de taladradoras, a percusión y electrónicas
- Sierras de mano y mesa.
- Mesas adicionales y bancos de trabaio
- Lijadoras de vaivén y de banda
- Esmeriladoras...

Que quiere una sierra de mano, la tiene, que ahora necesita una de mesa, pues senciflamente. la acopia a una mesa adicional y ya estát

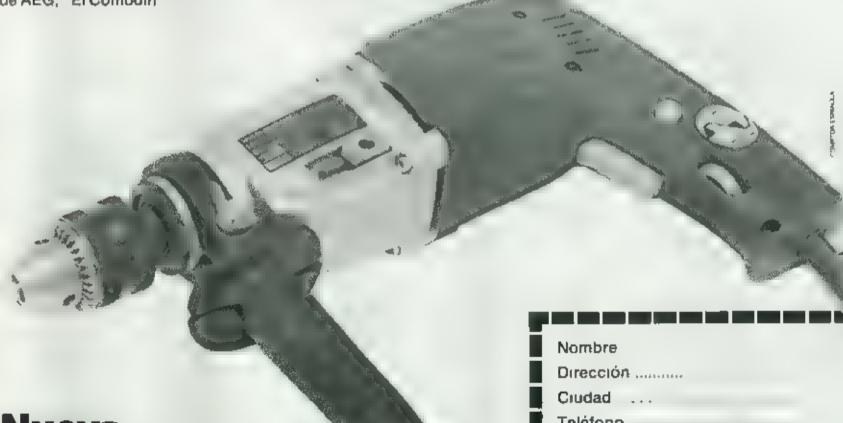
Y las máquinas motrices AEG se pueden transformar en cualquier herramienta eléctrica, mediante un acoplamiento rapido y sencillo. Son cosas del "Comodin" AEG

El precio es lo de menos, cuando la calidad es lo de mas.

Si se utilizan las herramientas más profesionales, las que han pasado los más rigurosos controles de calidad antes de flegar a sus manos, cuando lo que se busca son resultados sólidos y de duración, realmente el precio no es tan importante

Las herramientas eléctricas AEG garantizan resultados perfectos, y en ese caso no importa pagar un poco más. Ano cree?

Todavía hay mucho más que Vd. debe conocer sobre las herramientas electricas AEG Pida la información que desee, a su proveedor habitual.



Nueva Taladradora AEG SB 2E 750 para hacer bien las cosas.

Teléfono



Herramientas eléctricas de **AEG-TELEFUNKEN**



Anna Cambieghi y Duice Duege Reveron el cuerto puesto absoluto el Fier 147 de elcohol en el último Relive de Brasil.

SEAT PRESENTO SU PROTOTIPO 127-1300 MOTOR DE ALCOHOL

A semana pasada. Sent reunió en su Centro Técnico de Mariorell e un reducido número de periodistas especializados en temas del motor presentaries al resultado da un trabajo realizado por sus técnicos en aus instalaciones barcelonesas. Se trataba de un 127 aquipado de un motor 1 300 c. c. atimentado exclusivamente

por alcohol (stanut)

Un coche de estes características no es noveded dentro del grupo Fiat. que habie causado sensación en el último Rallyo de Scaal macribiando tres 147 construidos en la factoria de Ballo Horizonta con motores que entipleaban etanol como combustible, de los cuales, el conducido por la italiana Anna Cambiaghi terromaria en cuerta posición. Para resulta que ambas expenencias están relacionadas.

El que al Centro da Estudios de Sest se metiera en la tarca de poner a punto un motor para el ampleo exclusivo dei alcohol se debe a los problemas encontrados por Fiat Brasil en sus trabajos sobre este mismo tema. Conscientes de que no iben a ser capaces de resolvarios en un plazo que Gobierno brazileño les hable marcado lanzaron un SOS a Fiat Italia, que se lo traspasó a Seat. El ingeniero

HA SIDO UN TRABAJO REALIZADO POR ENCARGO DE FIAT BRASIL EN ESPAÑA CARECE DE UTILIDAD EN RAZON DE LA ESCASEZ Y EL ALTO PRECIO DEL ETANOL

comenzó a trabajar en el mismo a primeros de febrero de 1979, habiendo Regado a unos resultados que permiten considerar el asunto como conchildo Por su parte, los brasileños, que habían comenzado sus expenencias en 1976, están elcanzando ahora unas conclusiones parecidas e las del proyecto español. En las próximas samanas. Jos técnicos de ambas filiales de Fiat se reunirán para intercambiar sus impresiones y dejar definitivamente concretades las característices de

PROBLEMAS DE FIARILIDAD

La base de estos trabajos es el Fiat 147, que se fabrica exclusivamente en

do de un motor 1 300 c. c. Cuendo en Seat recibieron los primeros motores 1 300 c. c. para utilización de alcohol, no fueron capaces de mentenerlos en funcionamiento ni una hora antes de que se rompieran En la actualidad cumplen sin problemes les 1 000 horas de banco a plena carga sin faffos. Y esta es la cota en la que un motor convenza a considerarse fiable

Este motor 1,300 fue inicialmente diseñado para el empleo de la gasolina brasileña, que tiene un muy bajo indice de octanaje. Por esta razón, la compresión em de sólo 7.5 a 1 El primer paso fue el de elevar la compresiòn basta 11 à 1 para conseguir un efecto energético semejante al de la gasolina la explosión Como el alcohoi se avapora peor que la pasolina.

también ha habido que estudiar un mayor calentamiento de los colectores de admisión, para lograr que la mazcla de arra-combustible (que es más rica empleande alcoholes) llegue en forme de mese gaseose homogénes a les cámeros de combustión En cambio. el empleo del alcohol alimina problemas de calentamiento, pues éste, el evaporezerse, absorbe une gran cantided de calor. De shi que fuera usado, mezclado con la gasolina, un motores sobreslimentados, que tienen elempre probiomas de calentamiento.

Otro problems a resolver ha side al del arranque en frio Como el sia se evaporize en bloque y no fraccionadamente como la gasolina y, como ya homos dicho, se evapora peor que ésta, estando el motor frio llega en forma de gotitas a los cilindros, an donde por más chapas que produzçan las bujtas no llega a inflamerae Inicialmente se pensó en calentar les coléc-tores de admisión de forme eléctrice, como en el motor diesel, para finalmente decidir que lo major era invec-tar gasolina contenida en un pequeño depósito edicional, para el arranque, hasta conseguir un mínimo de calor en los colectores de admisión y pasar al ascohel



Por supuesto, el primer paso fue cambiar algunos materiales que com-ponian al motor particularmente las aleaciones de cinc. tubos de goma. etc... lo que le ha supuesto al conjunto un aumento de peso de unos 80 Kg.

AL VOLANTE

Tras la presentación técnica realizada por el ingeniero señor Borrás, tuvimos la posibilidad de prober el prototi-po reelizado en Martorell. A una carroceria 127 española se le montó al motor 1 300 de alcohol

Al ponerse en marche, lo primero que natemos fue un tufillo que, de haber selido a cerretera con el coche, hubiera despertado la atención de los policias de tráfico. El otor a teberna era fortisimo. Una vez en marcha, gracias a los 67 CV que desarrolla el motor (contra 50 CV de la versión más poten-ta de los 127 que se fabrican en Españal, las prestaciones nos parecie-ron excelentes. Sólo en un punto nos pareció inferior a un motor de gasolina: en las aceleraciones a bajo régi-men en las que, pese a un perfit de árbol de levas destinado a conseguir que el motor etires desde muy abajo, no respondia, como un 1.300 de més de 65 CV deberia hacerlo

De todas formas, que nadie se hage ilusiones. En España seguiremos empleando la gasolina como carburante. El alcohol, hoy per hey, no puede ser una alternativa. A lo sumo, la producción española de etanol cubriria al 10 por 100 de las necesidades de combustible auto. Otra cosa seria al empleto de metanol partiendo de carbón y colizes, pero el mátodo industrial de obtención de este alcohol no está implantado an España. Por este motivo una vez terminado el ancergo de Fret Brasil, en Martorell, van e seguir trobajando sobre un motor de gasolina. en el que se puede ahorrar hasta un 40 por 100 de ésta, precisamente el por-centaje de más que supone el empleo de alcohol en cuanto a consumos se zeflore

per 100 más que en versión gasolina,



Un repostaje junto e los bidones del alcohol. Consume un 35



Aspecto del motor 1 300 Muchos tubos de gome han debido ser reemplazados para evitar que sean corroldos por el alcohol.

El ingeniero Borrés, durente la disertación sobre el trabajo deserrollado por su grupo.



Surgio PICCIONE

¿ No le gusta su trabajo actual?

En poco tiempo Ud. ganará más abnéndose un nuevo camino. Obtendrá un sueldo mayor, tendrá un trabajo mas agradable y dispondrá de mu chas y buenas oportunidades de colocación. Conviértase en un Técnico Diplomado a Dis-

tancia y asegurese de una vez por todas su porvenir sin salir de su propio domicilio ni abandonar sus actuales ocupaciones.

Aproveche esta oportunidad, La próxima vez que opte a un empleo debe ser para Ud. y no para otro.

ELECTRONICA Y

Electrónica (con experimentos) Montador Electricista Técnico Electricista Instalador Electricista Maestro Electricista



MOTOR Y AUTOMOVIL

Mecánico de Automóviles Electricidad del Automóvil Mecánico Motor Diesel Jefe Taller Automóviles Tácnico en Reparación de Automóviles Técnico en Motores Localización de Averías Aviación

CONSTRUCCION

Maestro Albañil Técnico en Construcción Fontanería Fontanería y Electricidad

MECANICA

Maestro Tornero Técnico en Soldadura Técnico Mecánico



DECORACION Y HOGAR

Decoración Profesional Dibujante de Muebles Pintor Decorador Decoración del Hogar Curso del Hogar Educación Preescolar

DIBUJO, PINTURA Y FOTOGRAFIA

Fotografía (con ampliadora)
Dibujo para Niños
Dibujo Artístico
Pintura al Oleo
Dibujo Publicitano
Dibujo Humorístico
Dibujo de Figurines
Dibujo y Pintura
Dibujante General





Delineante Construcción Delineante Mecánico Delineante General



GRADUADO ESCOLAR Y CULTURALES

Graduado Escolar Formación Básica Maternáticas

INFORMATICA

Informática

PSICOLOGIA

Básico de Psicología Psicología Aplicada a la Empresa Psicología Aplicada a la Publicidad y Venta



DIVISION DE ESTUDIOS EMPRESARIALES

Jefe de Contabilidad Jefe de Ventas Marketing Jefe Administrativo Jefe de Producción Producción

DIPLOMA



Al finelizar el Curso recibirá un Diploma acraditativo de los estudios realizados, autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

GARANTIAS CEAC

- Los Cursos CEAC están autorsaidos por al Minesterio de Educación y Clancia con al numbro 54.
- CEAC le ofrace la experience perlagogice de m\u00e4a de 30 a\u00f1os impertiendo Ensefersal a Distancia en Escaria y en el mando, con m\u00e1a de 1 000.000 de alumnos metriculados.
- Una viz finalizado el Curso y realizados todos los ejercicios del mismo, CEAC le itevolverá integramente codo el dinero que Ud haya abonado si no queda saustacho de las enseñanzes recibidas.



Centro de Enseñanza a Distancia. Autorques por el Ministero de Estatación y Dende nº 54

Aragón, 472 (Disto M—3W) Bercetoni-1 ____1931745.33.06

93) 745 13 06

GRATUITAMENTE

Deseg recibir información sin compromiso del Curso o Cursos de:

Envienme también el Certificado de Garantía de sus enseñanzas.

Provincia ______ Taléforso

CEAC Aragón, 472 (Dpto. M – 3W | Barcelona 13



G A T. 28

NAME OF TAXABLE PARTY.

Pleza de Sas Amaro, 9. Telétonos 279 83 28 279 84 67



nilips

PARTIDO TELEVISADO

Pendiente de contratación)



PISTA DE HIELO

RIMOAD DEPOSTIVA REAL MADRID

Avila Bonoratisimo, 175



Enrique Busián

MAYOR 6.

REAL MADRID BURGOS





Pirandello-2

MUSIC HALL CABARET EL MEJOR ESPECTACULO DE MADRIO

REPORT OF THE PARTY OF Y BELLAS SE TAN

Version Bullinguez 7 (Place Españo)

Marber .

ACUÑACION DE MEDALLAS

Azumana, 40 Tel 442 83 Ti

ALMOHADIIJAS FLIPPER.

Juna Hamdo Jiménuz, 2 Tel. 250 70 57 4668810-16

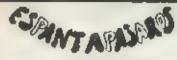
HOMOLOGADO POR LA REAL **FEDERACION ESPAÑOLA DE** FUTBOL.



EN MULTICENTRO

Princess, 47

Oranse 6



BOUTIQUE DE REGALOS

Meléndez Valdés, 9 + Telétono 447 47 42 MADRID-15



PRENDAS DEPORTIVAS

Tels. 475 92 18 475 67 16



PRODAG, S. A. Inc. of Limitation 4 Tels. 278 34 01 279 50 (n.



WAIMER, S. A. AMERICA PRINCIPALITY STREET, STREET

Villanueva 24 Teléfono 226 24 35





PUB LANKASTE PROMAGEBUE

> DE TORONTONIO DE DESCRIPTION OF RESIDENCE





Real Modeld C de F

TORNEO SANTIAGO BERNABEU



ORO FINO 22 K-LATES (9) 7-1000)

PLATA FINA JUD 10001

J. de R - c Goya, 104 MADRID-9. Tel: 401 52:39 officinas del Real Madrid C de F y ESPANTAPAJAROS, Meléndez Valdés, 9 Tel. 447 47 42 MADRID

CANT DAD	PRECIO INDICAD	TOTAL PESETAS
A 7-	33 000	
1 .c**	2 500	
FAVERG PLATA	3.000	
BHINEE	400	

FORMA DE PAGO-

Convid reenlaats at multiplier penits

1 Ad Jan Cheque ni alconoanca ni



PRUVAC 42 4

TAMANO UNICO 37 mm o

0 4



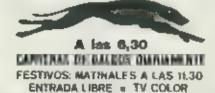
CHICKEN PACIFICACI MATERIA

Pro DC Mana

F 11 (Fe)

cáctel har

CANODROMO MADRILEÑO







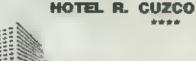




Rafael Salgado, 11 Tet 457 50 36

Serrano, 91 Tel: 276 62 84

Mescas Tel. 232 68 48



I WHATCH I PARK

7 R. WILLEMS-IS. MAND

3 MINISTERNAL PRINCES

S REPL ZHANGTEN-STVELA

7 SEAL MICEO PURCES ...

ZINTE-OFFICE PER

4 ALMENA AT MANO

S WEISS-MALAGA

E SOLVENIERA CERTA

IN SHEARER-DOE

II ALECONAS-OSASSINA

IS COMMON COSTACL

ELERTA-L COMMA

Avda Generalismo, 55 Telét 456 06 00 Télex 22464

JUECUE

CON

NOSOTROS

ADMINISTRACION GESTORIA «PONS»

José Antonio, 30

Teléf 221 31 65

XIII

XIII

122

XX

200

X D B

X 1 2

S R 2

XII II

1 2 2

Para afeitar cada día mejor.



LOS BORRACHOS VELAZQUEZ



GENERAL MOLA, 205 Teléfs, 458 10 76 - 259 84 92



Avenida de Burgos, 21 Teléfono 202 34 27 MADR D 34

Avda, Generalis mo. 15 Tel 456 22 91

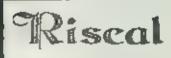
Tel. 457 13 60



MARVESA SISTEMAS DE SEGURIDAD

PUERTAS BLINDADAS MATERIAL CONTRA INCENDIOS

TRIANA 29 Tel 250 27 13-74 MADRID 16



Marenés de Riscol, 11 denikodó Teléts. 419 75 M y 410 12 N2 MADRIO-4





A 200 METROS DEL ESTADIO NESUICO Y CRULETA

infanta María Teresa, 17



LOS CANASTEROS DENUT

LA CONTRAHECHA BARBIERI, 10

MADRID



Algo distinto en las noches de Madrid Janears 25 Tel. 67 10 26



PIRRI TV COLOR informa:

«GRAN ESTADIO», LUNES 20,40 «SOBRE EL TERRENO», DOMINGO 12,30 VISITE MUESTRA

CHARLES DECORAÇÃO NO

HOTEL BARAJAS



OUATTROCENTO

COOMA RESIDNA, FLACIANA

GENERAL AMPUDIA, 18 (Esecion a Avda, del Valle) MADRID-3 - T. 234 51 66

MISTORANTE

DON SANTIAGO

COCINA ESPAÑOLA RAFAEL SALGADO, 11

RESERVA DE MESAS.

FE. 50 994

RELOJ SUIZO





0.11000000

CARYY INTERNACIONAL, S. L.

Montesquinza, 24 Telefono 410 38 01 2 MADRID-4



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE MADI





El negocio es el negocio

LA TRICAMPERNA DEIMPICA DE BOMA, WILMX RUBOLPH, PROMOCIONA ARTICULOS DEPOSTIVOS

La tricampeons of mpics de los Juegos Olimpioos de Roma en 1960 se ha convert do en una ebus. ness womani. Con la misma autoridad que ganó a la sombra del foro tá co los 100 200 y 4 x 100 se gana ahora ia vida promocionando art colos deportivos. Para mejor reanzar su octual teres y ganerie opiparamente la vida. Wilma escribe asti duamente en la gransa y apareco en la televisión - ahunciando sus artículos deport vos, claro

El negacio es el negacio.



Un astronauta inspirado

JAMES IRWIN PIENSA ESCRIBIR LA «SINFONIA DEL ESPACIO»

Que los astronautas estadounidenses o soviéticos, soviéticos o estadounidenses, son casi «Sintonia del especio». unos asuperhombres», preparadisimos tanto física como psiquicamente, con grandes conocimientos científicos y culturales, es algode todos conocido, paro lo que no se sabia tanto ara que al ex astronauta estadounidense James Irwin, que se paseó por la Luna en 1971, está decidido a escribir, en

colaboración con el compositor alemán Siegfrid Fiez, una gran

Nadie como él con suficiente conocimiento de causa para hacer palpiter en notes lo que sintió palpitar en su époda de astronauta el vuelo sideral, la liegada a otro mundo extraterreno, al eco del silencio y el latir del universo el otro lado de la estratosfera, ¡Que tas musas le fluminen. Mr. frwin!



(Caray con ol principe...!

MARK PHILLIPS

CASI LE SALTA

FILMADOR DE LA

Duranto las pruebas hipicas Internacionales de Boekelo, en Holanda, uno de los participantes fue el caballero Mark Phillips, el marido de la princesa Ana, y su comportemiento ente los reporteros de la eteles dejó, justo es decirto, muchisimo que deseat... Se vio que no habia ganado y que no sabe perder Cuando se la acerco un reportero de la TV alemana, la dio tal amouión a la chmara que casi la salta un ojo al filmador,, sporque no se habia colocado a la distancia regionienterias. Y cuando un responsable de la TV le indică al principe que no estaba en un egardenparty» de Buckingham, sino en una compatición deportiva internacional, el caballerete Mark se llerutó a pirar sobre sus talones y a tomar las da Villadiago, sin

UN OJO A UN

«TELE»

pedir perdón siguiera.

Además de China, cuatro más ANGOLA, LAOS, MAURITANIA Y VIETNAM, NUEVOS MIEMBROS DEL COI

LA AMENAZA DE UN BOICOT AFRICANO SE CIENNE KONNE COS JUERGE GLIMPIONE DE MOSCU

Como sucedió en los Juegos Olimpi cos de Montreal, en 1976, la ame naza de un boicot africano se cierna va sobre los Juegos Olimpicos de Moscu de 1980, segun se desprende de las declaraciones de M. Abraham Ordia, presidenle del Consejo Superior del Deporte en Africa (CSSA): que ha pedido tajantemento la exclusión de Gran Bretaña si los británicos continúan Intensificando sus relaciones deportivas con Africa del Sur v que ha emenazado ya con un retraimiento africano, como hage tres años en

La chispa del conflicto la ha originado, eind vez más, el rugby con la gira que la Salección multirracial de los Barbariens

han realizado por Gran Bretaña y con la que se anuncia ya de los Lions de las islas Británicas por Africa del Sur.

Los abservadores de Mosců, sin embargo, consideran que la amenaze africana es más diplomática que real. ¡Ya veremas /

Lo que de momento ga está visto es que el numero de paisas miembros del COI se ha visto incrementado con cuatro socios más, puesto que, tras la edmisión de China, se han asociado al Comité Olimpico Internecional Angola, Laos. Mauritaria y Vietnam. SI la Asemblea General del COI en Lake Piacid, en 1980. de el visto bueno e diches inscripciones el numero de miembros olimpioss asoen derà a ciento quarenta.

El tenis se vende bien

EN PLENO CENTRO DE PARIS, JUNTO AL PALACIO DE LA DEFENSA, SE COMPRAN PISTAS PARA TODA LA VIDA... POR HORAS

Que el tenis se popularizó y stoue de moda en toda Europa es algo que no necesita ya demostración Las pistas de ios clubs privados y públicos, las municipates y las de las ciudades deportivas, se encuentran siempra ocupadas. Muchas inmobilitàrias construyen ya sua piatas. en la ciudad, en la playa o en la sierre. con sus pistas de tenis, ol que puede se hace su pista particular y cada día son tos ejecutivos, los estudiantes. que trabajan en profesiones liberales y muchos més se han lanzado con pasión a practicar el deporte de la raqueta, que aigue promocionandose a base de millo-nes y de publicidad más o menos encu-

En Francia, la CICA (Compagnie Inmo-

billière de Construction et Administration) acaba de lanzar una operación ten origina como rentable, tan edmirable como intrápida desde al punto de vista comercial. Se trate de le vento de pietes... por horas. Usted puede adquirir en plono centro de Paris, a la vera del Palsis de la Défense au pista de tenis para toda la vida en un terreno de 13.000 metros cuadrados, para utilizarla únicamente una hora al día o dos horas si es entre díaz y doca de la noche. Según la hora Que unted compre. el precio esclará entre 17.000 y 40.000 francos, es decir entre 270.000 y 650.000 pesetas, apro-

indudablemente, el tenis as vendo



¿Gloria sin dólares o dólares sin gioria...?

THEVUIL FRANCIS Y SUS DOS **OBJETIVOS: EL** NOTTINGHAM FOREST Y LA SELECCION INGLESA

NO VIII, VERE A EXTADOX UNIDOS MAS DUE CONG TURISTA-

La svedette» dei futbol británica Trevor Francis, je ha vuelto la espaida ai fútbol USA y a los carros de sirena con acompañamiento de rios de dólares. de sus contratos. Los caballeros de esa mesa tadonda vanoui que preside Kissigger han tentado de nuevo a Trevor pero este dice que nones...

No volveré jamás a los Estados Unidos si no es en calidad de turista. ha precisado el as del fátbol ingrés.

Y es que Trevor Francis quiere consagrarse en cuerpo y alma ahora a alcanzar dos objetivos for triunfos con el Notting. ham Forest y con la selección inglesa.

Trevor jugó en el Campeonato de Estados Unidos y Norteamérica durante ios meses de junio y julio por la suma de. once millones de pesetas! Pero, por lo visto futbolisticamente habiando, prefiere más gioria sin dólares que dólares

La elección resulta facilisima cuando ya sa tianan ios dótares.

Thureau, el «rey» de los Sels Días

CASI 33 MILLONES DE PESETAS GANARA DIETRICH ESTE AÑO EN **DICHAS PRUEBAS**

Dietrich Thureau está recogiendo en la pista todo lo que ha sembrado en corretera. El gran corredor alemán no para. Le habian propuesto participar en algunes privebas de Seis Dias, pero el éxito es tal con Dictrich Thureau en carrel, que los Renos de los velbáromos se cuentan por jornadas. Y como al corredor le gustan los marcos como al que más, los contratos se han ido suce diendo mintenumoidamente: Dortmund Berlin, Franciert, Zurich, Munster Colonia. Bremon, Hanneyer... En total, con los Seis Dias que ha comdo ya y les que tiene que disputar aun en Alemania.

Francia y Bèlgica, el nimeto lotal de estas pruebas va e ser este año de diecisiete para Thureau

Si tenemos en cuenta que Didi -como Raman sus amigos- cobra unas 320.000 pesetas por dia, vemos que cada prveba le reporta al bueno Dietrich nada menos que casi dos millones de peretas. Exactamente 1 920,000. Y si multiplicamos esta can udad por las citadas diecisiete pruebas de Seis Dias que va a correr en total, llegamos a la conclusión de que Dietrich Thureau el areva de los Sais Dias, va a percibir upos totante y tres millones de pesetas, que no está nada mai





Fue a participar en una campada a boneficio de niñes subnormates

CARLOS MONZON, RECIBIDO COMO UN JEFE DE ESTADO EN MONTEVIDEO

El ex campeón del mundo de los pesos medios Carlos Monzón ha sido recibido en el aeropuerto uruguayo de Carrasco como un jefe de Estado y aclamado durante todo et recorrido, desde las instalaciones del aevongento a la capital de Montevideo por una muchedumbre de admiradorés que cubría todo el recorrido

El que fue sensacional púgil argentino atraveso el Rio de la Plata para participar en una campaña de beneficencia pro niños subnormales, y durante los cuatro dias que permaneció en Uruguay fue tratado, aclamado y seguido como un auténtico jete de Estado.

El que tuvo, ratuvo

«STREEKING» FEMENINO EN EL IVERPOOL-EVERTON

les betallas campales entre sus hinches antes y sobre tedo, después de ciertes pertides están a le orden sobre tedo, después de ciertes perfides estára a la orden de ella parte les invasiones de les terrenes de juege, pere le que se prodeje récientemente en el judicipa entre di tiverpoet y el Everten fee, justin el judicipa entre entre estat de la judicipa estat entre estat de la judicipa fee, se su ditimo y reciente edición, ciertemente jura, porque tens le experieble de un jugader per bende y la invasión del terrene de juego per les espectadores, cuendo la celma volvia ya el estada de produje un judicipa in heche insistado saltá al terreno de juego une jouenci. con per certificad de exame. Y me series en personale, en como de series de consecució, en quedió administratores en cuerca. Y, tan tranquilla como attinicamenta, su popo a der la violeta al compto entre el regenific de les eficionados, que se hebien quadrado de sea lecolidades e habien verelto ya a alles.

Ill que decir tiene que la apalla ne se apresente describre la journación Eva. Al fin y la cuba ara el major entidente pora que les rede exaltados el vidores que la interaciona el vidores entre el major entre el vidores entre el major entre el vidores entre el major entre el vidores el vidores entre el vidores el vidores entre el vidores el vid

diferencies futbolletices. El vieje cettàn de appeden més. tutes que contracto podrie perodieres futbolisticamente. diciendo que spueden més tetes que la rejetass.

Pelotepoty SECONT





- AUTOMOVILISMO. A la ven que anegumba el titulos mundial du rullien, la romica gainadora munocado m cetirada para 1980. ¿Cuál?
 - Lineal
 - Pursche. Fine Ford. Others

 - Ď.
- FUTDOL. Entre los goicadores de Primera, Valdano tiene buena situación. ¿Conune su equipo?

 - Sevilla. Zaragoza
 - ABOD
 - Burgos. Spurusg Gljón. Decrépho de Madrid.
- FUTBOL. Le llaman de verchie signate. (A què едиро?
 - Laza Krana
 - A, B.

 - Lagus Rupus Juventus Turin. Inter Mitan-Fiorentus Florencia. Lola Flores F. C.
 - E
- PUTBOL. Cinco equipos stalianos cayeros al tiempo en las Copas de Escapa. ¿Subreveno alguno?

 - A. B. C No. Don Juventur, Milân,
 - Sputhetti di Corchi. R
- BALONCESTO. ¿En qué estegorias ha mão España subcampeona de Europa?
 - Sernor, junior y pevendi. Minibadust y funior Sentor y juvendi. En runguna. Annehmi y Seportit.
- BOXEO. Se apellida Magri y es uno de los págiles europeos más prometedores. ¿Nacionalidad?
 - Inglesa.
 - Sunza
 - Teat battories
 - Рогидием. Ситирован
- FUTBOL Todos ses jugadares han garado la Bata de ons, univoluno.

 - kits (fésignda). Di Stefano (España). Simoneca (Dinamarca). Crayff (Holanda). Riva (Italia).
- FUTBOL. ¿Que equipo piega fubitualmente en el estadio
 - Osamuna
 - Berecaldo
 - Вачения Ď. Allander
- ₱ FUTBOL ¿Cómo se flamaris el nuevo escudio del Vallado-
 - 10 Produ
 - B.C.D.E.
 - El Parado El Parado El Paraje
 - Е Рарара.
- GOLF (Purato de España en la reviente Copa del
 - Primera
 - бедицька Тесесть
 - D. Cuarto.

SOLUCION A (ESTA USTED SEGURO?

1 D. 2 B. 3 B. 4 C. 5 A. 8 A. 7 B. 8 D S A. 10: C.

SOLUCIÓN AL REJAGRAMA

HORLEONTALES, 1 Caro Obsequiar 2 Porusian Sopera.
Ascus. 3 Encira. Galado, 4 Ls. Altar feffal. 6 Caperts.
Attamarz Armero, 6 Vornitorias Saspanelin
VENTICALES, 5 Bothrice. Andemior. 2 Palosans. Accider.
Retorta J Abunta Attar Rin. 4 Equipo. Circal. 5 Calmis.
Ascasb. Bendurines. 6 Cataránrosta. Arabia.

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1 Babo del ration que aparece a la taquianda. 2 Bassa del fichol. 3 Vantanza en al adificio del fondo. 4 Corres del señor 5 Boca del retirmo personage. 6 Colifa de elganto carco del canacero. 7 Una piedra pequeña carcona al grito de asocorro. Il tim tadrifio an la grand. 8 Cejas del señor. 10 Cordon del asparto arquerato del personaje cantral.

DIEZ ERRORES

E 088

00

SERA EL ATLET. S

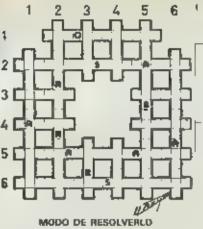
0

SERA

£L

ATLETI &

氖



REJAGRAMA

Se procederá pomo si se tratese de un simple cruciorama, colocando una letra en cada uno ile los ciadros de la wegas de acuerdo con las defenciones que se indicon

Las lettas que ya figuran sobre el rtibujo para facilidad de su resolución. son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente

Una vez resuelto correctemente al rejagrama, aparecerán antre los cuadros de la irrelas sels palablas do personas o cosas que oueden verse EN UN CAMPO DE PUTBOI

DEFINICIONES

HORIZONTALES 1. Subido de orecto. kgasajar pon atenciones o regalos. 2 Metas an al deporte del fúrbot. Vasija para sarvir la sopa. Materia candente. 3 Arbol cuyo finno es (a bellata: Profundidad que alcanza en el agus la parte sumergida de un berco. 4: Anticulo determinado Pladra o Monumento an que el secendate ofrece el sacrificio de ia misa Falto de fidelidad, desteal. Lugar donde se visten y desvisten los rugadores de fútbol. Famoso cueva por sus restos de pintura dal periodo paleolinco, en la provincia de Santander El que fabrica o vande armas. 8 Puedes de los estadios da fútbol. Tubo en

espiral pera enfriur en un stambique. VERTICALES,1 Ciencia que trata del retudio de los vegetales. Armazones provisionales para subma a trabajar 2 Arbol palmácea cuyo fruto ea el dátil. Hacer sus nidos (as aves. Vanja con cuello largo y convo que se usu en

quimica 3 Abrasar quemar Jair sujeter con ligadures. Gran no de Europa que nace en el San Gotardo, en los Alpes, pesa por Suiza. Alemaria y Ho-landa y desemboca en el Mar del Norte por tres brazos principales, 4. Grupo de Avgadores en el deporte del fútbol. Horramienta para tabrar a polpe de

mertillo. 5: Per tranquilidad. Cluded de la Eritrea, en la costa occidental dut man Rojo. Benderas pequeñas que usan los jueces de lines. 6: Portero, jugador que definede la meta. Vesta perinauta del sudoeste de Asia eritra el mar Rojo. el océano Indico, el golfó Pérsico, el trak v uordanis.

horóscopo del deportista

del 27 de noviembre al 3 de diciembre de 1979

Por MARCO ALFA



ARIES
2º marzo-20 abril:
FORMA PISHDA in amienaza un importante gasto de
increga detra y increta REFLEJOS. Ninguir camblor
daparimentolan con respecto a dies pasados, PEU,
GROS Tomo les debides pracauciones y natio terdelà
que tenier. SUETTO De aspecto favingable Espetialmenne Jurante et 29.



23 migrisembre-22 octubre
FORMA l'ISICA Podrá gozar de un perfacto equilibrio organica REFLEJOS e será del obtete un aptimo rendimiente de eños PELSOS: Neda póndrá en poligro la integridad fisica, SUERTE-Placia obtener un inspirimante iriunio durante el 28.

TAURO 21 abril 20 despo-FORMA; FISICA Nexts contrado es advisir a mestra secondo REFLE IOS. Confician el dos Salvarios abrasa cualquian imprevento PELIGROS. La actitud de los famias tenderá a car muy contrada e sus proyectos SUERTE. Su influencial será deutral o negativa por lo general.

ESCORPTON

23 octubre-22 reoriginose
FORMA-FISICA Teraterá o myrora trucho con respec10 d 199 desedos. REFLEJOS Buerres, a maniferir a
recrito algo más despetado PELIGROS Nede da de
temer nor aborz Vive libre de texto amos SUERTE SUERTE
influencia (avorable se dejará notar mive poco en astos
das.



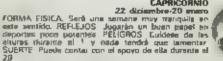
WILL

GEMINIS
21 mayo 20 jungo
50 mayo 20 jungo
50 mayo 20 jungo
50 mayo estarko Vigille la elimentarión. Puodo electorio
m nerro estarko de debifidad REFLEIDS Poco apros
pora deportes que requieran mocho pracialón PELI-GRDS Tranquilidad absolute el elique el combejo diribé
focto SUERTE Eurará de su dette excepto durante al
2



BAGITARIO

SAGITARIO
23 noviembre-21 diciembre
6 08MA PISITA feable controllo se edizione si al
cettifio di ento tereno REPLEIOS. Majorarán muche-los niveles de procisión y le capida; PENGROS La
bostilidad del mesbo ambresos será mayor diatente el
27 SUERTE placompañará, decepto en el dia arriba
indicario.





CANCER
21 junto-22 julio
21 junto-22 julio
21 junto-22 julio
22 julio
22 julio
23 julio
24 julio
25 julio
26 julio
27 julio
28 ju

LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FISICA Continuant en la mierra Brisla respir a dias pasadras REFLEJOS: Presentarán civilla respir fas de projetión y de rapides. PELIGROS. Será persana muy tranquila en este servido. SUERTE: cosas marcherán mejor puos usaed durante et 3.



ACUARIO
21 sergro-19 febrero
FORMA FISICA, cue cuidados se harás mesos hecesas
fos en estas das REFLF-20S Cunha en ellos Situacosnes officiles serán historiente suprandes PELIGROS,
cos rescionarios por ceda actividad. El neor de será el
30 SAFR E Estavá de su parte excepto en el diaamba indicada.

23 agosto-22 septiembra
FORMA FISICA: Evite um posible desequilibrio nervisos
desegnaredo más los primeros das REFLEJOS, Buemis si lique el contejo amba dado. PEJSROS Le
sinistiaza um importante agostambando musicular SUEPTE Sené uma narmanta propiola gasa nuevas aveculares.



PISCIS
20 febrero-20 marzo
FORMA FISICA Se advierte una vera inestabilidad en
el estudio de esta terreno REFLEJOS Cuento com
nempo de rescrito ede políciel PELIGROS Marta aerio
la amenara poi Micra SUERTE De especto variable
Descontre de las buenas apariencias.





Juan Francisco Rodriguez, campeòn de Europa de los galios, Defenderé su título ante Caudron, en Pontevedra, el 15 de diciembre.

UATRO compeonatos de Europa es anuncian paza diciembre en los que intervendrán cinco boseactores españo las Como en lue viaços hempos diciembre se convente en un mes inspor en e paza nueltro depuis de las doces cuerdas. Nuestros tras campeonas. Juan Bochiguez Boberto Castedón y Rotollo Sánchez, defendrán sus carros sin term nue seus de Expaña lo que les corrodas intervense positividades de vezora. res de terrar una sate de España lo que ser corregde muyoras positividades de victoria. porque alende muyoras el factor campo algue alende muyoras el factor campo algue alende muyoras el factor en camplo. Camasco en camplo, ambirá que su ale o combre para frecetar la nemerica de destrorar a Charia Majo. Muy tilicil da a el almantino. Si con este cua mi campandatos de liciembra de adeir autoriembra las que coba también que al 6 de acero illa de Reyes. Perios Fernándas entre correcta al destro de muyoras de muyoras de la terrario una victoria sobre do Kimpuago, lo que la parmitida procia marte abrimpeón auropea de los superiliparos. marse campeon suropeo de los superfigeros. Tampoco la tiene Moll el maño

LOS PROMODORES DE SANTANDER

Habrá que explicar que en toda esta rueda de contratas han influido declaivamente los empresontes aantenderinos. José García y Antonir Guistrar que organizan dos de los custro compronatios el de Juen Redrigues y al la Roberta Castañón. Los hombres que actes pertenecteran al equipo de José Luis Martin Borquat nel territosolo por pasacter en bluque a los empresarios de Santander que tanen como assesi a José cuis Henrero Buroca las ha quedado prácticamente simboceadores. No la queda ní uno solo de sus campeones. Heméro ellos marchates de sectimpornes. Neméro el participo el proderio de Berrocal se tembelados por delade. El poderio de Berrocal en tambelados por delade. Todos colnoidam en una coma las contras no estaban claras. El ultimo en mas coma las contras no estaban claras. El ultimo en mala las contras no estaban claras. El ultimo en marcha ha sido Juan Francisco Rodriguez Haca unos das nos anunciabo que sus problemas con marcin mala frente a Guy Caudron, el 18 de diciembre, en Pontevedra, bejo la promoción de los empresarios santenderinos. Al mismo de des conses seguian quel No habia conseguiale habias con el empresario y ya no podía elegante más, tenta que poneme en encargará de todo. No podía esperar más, forme ha que pagar hosta abora un millón setecientas cincuente má pesatas. Mi abogado se encargará de todo. No podía esperar más. No me ha que tado oros comigo y la sigo comiderando camplió blas conmigo y la sigo comiderando camplió blas conmigo y la sigo comiderando camplió blas conmigo y la sigo comiderando camplió blas con el comigo y la sigo comiderando camplió blas con el comigo y la sigo comiderando camplió blas con el comigo y la sigo comiderando camplió blas con el comigo y la sigo comiderando camplió blas con el comisión camplio de comisión comigo y la sigo com Habrá que explicar que en toda esta ruede de combetes han influido decisivamente los plió blan conmigo y la sigo considerando sin

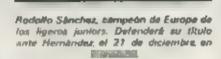
rocal se ha quedado solo. Sin campeo Berrocal se ha quedado solo. Sin campeo-nes, Prácticamente ya nade hace en al mundi-llo de las doce duerdes. Y précitionnente ahora-que sa marcha se anuncian cuetro campeons-tos de Europa en un mas, «Cuando yo ma vaye ao acribó al invento» ha dicho más de una vaz Berrocal. Pero el invento no sólo no se asaba, sino que acabó tragándose el prómotor Martin Berrocal. El único que algue moviendo los hilos del pugilismo español es José Lusa Herram que con Barrocal o sin él algue en su puesto y otra vez con los majores púgiles del bordo español. TOTAL DESIGNATION OF THE PARTY OF THE PARTY

Pero Martin Bereocal ya sa historia como nessoror. Abora lo importante son las veladas promotor Ahors to importante son les veludes de diciembre. El die 4. Manoio Carrasco se

CASTAROW. NUDNIGUEZ V SANCHEZ DEFENDERAR SUS CETROS ANTE MELUZZO, CAUDROR Y HERNANDEZ

> EL 6 DE ENERO, EN BILBAO, PERICO INTENTARA DESTROMAN A KINGPUANI







Roberto Castañón y Manglo Carriaco se amenazan entre brumas. Roberto defenderá su cetro ante Mekizzo en Ludin, y Manolo Carresco tratará de destronar en Lombes a

Diciembre, el mes de les campeonates

SEIS ESPAÑOLES **POR TITULOS EUROPEOS**

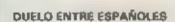
 Sólo Manole Carrasco tendrá que selir de España para enfrentarse al campeón. Manri

enfrunteirà en Sandres a Charlie Magn. El combate se habia anunciado para el 27 pero bivo que ser aplazado. La petea es cifici-sunque al salmanteno ya ha seto capez de poner en apuros en una ocasión el británico.

Carranco su stente optimiata, săn et enterior combate mande al îngles al îngeștat 5 eși mis opteniro, pero mi factica pueda decidir al combate a mi favorii, ha pomeniude Manulo, que pera muchos es un desconocido a passar que lleva 24 combatea, nóto ha paratico custro. y ya ha finguidată, am una noasubn et rest, europeo de la ca oporta Aquelta vez perdid pos puntos trente a Franco Udella. Esta peră su segurada coortandad.

perdió por puntos trente a Franco Ddella. Esta será su segunda oportundad.

Li engundo campinonato será si de Juan Rodriguez E almenanse defenderá su ostro en Pominyella, ni 15 de dicambia, francas es su entrendo de las ticke cuentas. Esta será su entrendo de las ticke cuentas. Esta será su entrendo de las ticke cuentas. Esta será su entrendo oportunidad entrepesa Les rices veces antismosa se estudió con dos campisonas anapariolas en 1972 con Aguario Sanin y en 1974 con Bob Allottey «Coudro» es un vertamo y un boan boarados. Pero en Galicia me tratar may bien. Allo me proculante campinin sucupios trente a postanos responso qualquia nei sistate may pient. Atti me propiatrà campatiri escupiate festita a France. Zerle: Me impoyaren mocho aquella triche les affentinades Espero que literio e Caudron el publico taminari esté a mi adei y la via maj nei se me escapitrà Abrica si a si stumento de sacatte disseto a este vitale de Europa e



Del 15 de diciembre al 21 del miemo més Y de Prontevedra a Vallariolid. En la ciudad castellana dra napodotas frente o Indio Rodolfo Sánchez horgalés y Carlos Narodnez zamorpero Fatará en luigo el catro de Europo de los ligeros lunitos que esterta Rodolfo Gane quien pane el cetro se quederá en fapario Sará un rueyo sucilo entre pupilea de locatro pats Ello Guzmán o preparado a lunza. Roberto Garin quien pare el certo la quedera les flagarios. Será un nuevo duele entre puglites de roestro parts. Ello Guzmàn el preparado a lanzar las carroparias el vivello «Certos recipierora» el intolo Noma debió percano. En Mirania da Esra Rodolfo no mereció la victoria pero los morres el a concediment. Abrata el Valladolfo, el cello volverá a las manos de Carlos. En sin discusión, el rhejor pero ligario juritor da Europa Cada de está mán luerte, más hacho. Carasa y En Miranda. Depor juritor da Europa Cada de está mán luerte, más hacho. Garasa y En Miranda. Dejocamente. Rodolfo. Sónchez no piemas lo miemo. Espeta que el técnico se importaga a la potancia y fortaleza del camorano. Esta veloda de Valladolfo. Sónchez no piemas lo miemo. Espeta que el técnico se importaga a la potancia y fortaleza del camorano. Esta veloda de Valladolfo. En principle estudo a punto de del marche atriba y no organizar el campionado. Lungo, an vasta de que mudia se decidia a dar la oportunidad a Carlos. Handolfo porque el prassipulario de altra pero no quede más remedo que ofrecer lo en Valladolfo, porque el prassipulario de artigo por no lo hace rudia, subién ciria todas sus esperanzas en que Carlos gane el cetro «Esto y convencido de que lo comequirá».

Un del despoisa de la pelas de Valladolfo Roberto Casuañón del comequirá».

Un del despoisa de la pelas de Valladolfo Roberto Casuañón detenderá en León su Hulo herte a Selvatore Meluzzo La pues tuvo que aplizarse una vez por lesión del campión. Pero Roberto ya está bien y saldrá como favorito, sunque Salvatore Meluzzo as presenta como un peligoros aspiráres. Roberto nece sita gamar Ya se amuncia que en anero podría disputar el marcial de la categoria a Eusepio. Peroche de orio a toda está racha de comenciales en como cantridos de la categoria a cuatridos de comenciales en como cantridos de la categoria a carteria de como cantridos de morte de morte de treste con codos los proyectos.

todos los proyectos.

todos los proyectos.

El broche de oro a toda está rache de campeonance europeos en los que carricipan pugles espadoles se pondrá en Bibao el dia de Reyes, en veleda organizada por Xabler Appitarte. Períos el embeldos el ordinadam pedra, se entretatará a Jo Kamputani.

Muchos campeonales. Nuchos títulos.

Como en los huseros tiempos assentes an esta

Como en los buenos tiempos, asnope en esta ocasión sólo ses un espelismo.

ISIDORO HORNILLOS, QUINTO ATLETA DE GALICIA RECORDMAN NACIONAL DE LA DISTANCIA



Rambo Magariños y Manuel Carlos Gayoso (olimpicos los dos) han precedido en el printado nacional a Isidoro Hornillos.

AS prunbas atléticas, una por une. Honor su historial y hasta su Jeyenda. Parece como el cada prueba astuviese prodestinade para un determinado tipo de parsonse o, matizando sun más, luese patrimento de unos determinados paixos o regiones. Nedie se extroha cuando un lanzodor de jebajina venda una competición de este artefacto atrético, y se dice que él as de Finlandia. Ni nadio se sorprende si el triunfedor en ias pruebas de velocidad es un norte Americano y, encima, negro Pues bien. enundando en el tema tembién en Espano hay zones un les cueles existe el dominio de une determinada prueba. Así, ios salmantinos tienen creada la escuela de velocidad, o en Palencia últimamente. la de cross. Los gasegos también hansobrosalido en nuestro atletismo, sunque en honor a la verded tengamos que presenciar la Mateza imperante al comprobar cómo, salvo en Madrid o Barcelona la savia del atletismo es muy corta fuera de estes dos ciudades precias principalmente, a la pésime dirección de este deporte

UN CASTELLANO AFINCADO EN GALICIA

Pero vamos a lo nuestro. Desde que al 13 de septiembre de 1942 Ramón «Moncho» Rodríguez conculstó osza Galcia el récord nacional de los 400 metros lisas, bajando por vez primera en nuestro. pais de las cincuenta segundos, el dominio de la carrera ha sido, satvo tos quatro. años en que los madrileños Jesús Rancaño y Jaime López Amor ocuperon el primer luger en al ranking de lo que budiéramos denominar la «Sage de los Carregos», questo que con Ramón Rodriquez han compartido el honor de ser recordman nacionales González Barbar tos, Ramón Magariños, Manuel Carlos Gaveso v abora Isidro Homillos.

El novisimo recordman español de

usta prueba en, por nacimiento, castella no, pero por adopción, riosde los timos años de odad, gallego Pur lo tento pupile enquedrerse en sen seans de los gallegosa, y ál mismo nos explica es porqué

Si signet dice que no ha necido en La Coruña, as cierto, pero tembién es verded que alli me he criado y alli he basado toda mi vida hesia que me vine a Martind. Como sucada cuando uno se enquentra en un embiente deportivo y numbri destaca se trata de emplarie, v eso es lo sucedido en mi. al intentar legar a la mete de Maquel Carlos Gavo-

Admireba & Gavuso?

St. claro que si. Cuando comencé a practicar el elletismo ere una figure en Galicia. Era el campeón y al recordman. de España. En lógico que te admirase y quisiera llegar adonde él, e incluso e supprorie.

¿Esperaba alcenzer y después, superar la marca da Gayeso en tan sólo. duates años?

Yo esperabo hacor marca sonada come todos, pare a) principio sólo ambicionaba a ser campeón de España junior ain embargo, luego me di cuenta de mia posibilidades y, naturalmente, pensé en batir el récord de mi palsano.

¿Es esta marca el tope de cuento ovede lograr?

Pienso sinceramente que no Creo que se trata de una marca de transición. en mi carrera atlética y por eso estimo que podrá rebalarla considerablemente. dentro de los límites lógicos en una carrera de este tipo.

isidore Homillos, muchacho simpáti cir atento y amigo de sus amigos, se inoició para el atletismo de forma casual, ye que al competir en unas pruebas de amas en la Universidad Laborei de La Coruña se clasificó en primer lugar en los 100 metros, con 11 4. El director de la especialidad de atletismo le seleccionó para format parte del equipo de la Universidad Laboral, y Homillos, en otras



El primer atleta de Galicia que consiguió recordmen necional de los 400 metros fue «Monchy» Rodrigues: Tras él, otros cuatro etletas gallegos han ocupa do esa puesto.

pruobas hizo 11"1 convintendose en el recordmen provincial de la prueba. Después fue integrante de « selección necional juvenil, y en 1975, Julio Bravo, por aquellas fechas seleccionador de juniora y juveniles, le consiguió una bece en la Residençia Bluma de Madrid, adonde vino para dedicarse exclusivamente a toe 400 metros

LA OLIMPIADA DE MOSCU Y EL PLAN PREOLIMPICO NACIONAL

Es de suponer que aspira a estar en los Juagos Olimpicos del próximo año ¿Qué podria hager en ellos en caso de ser seleccionado?

El próximo año debo estar por debapo de los cuaronta y seis segundos, concretemente pienso en hacer 45 7 Con este marca ya se puede ir a la Okmpteda con garantiss de poder liegar s las semifinales y con posibilidades de alconzar un puesto en la final si esa marca so obtiene alli

¿Tiene programada ya su campaña para 1980?

La primero que vo deseo es no tener ninguna lesión que ma impida entrenar y competir. Pero evidentemente también es necesario que la Faderación Española saque al plan precilimpico para después de conocerto, afrontar la preparación, y en tercer luger creo conveniente que mes y medio entes de merchar a los Jungos Olimpicos se programen una serie de competiciones de calidad en las que intervengan atletes de reconocida valis y en donde la gente vaya a hacer marca, Todo esto es fundamente:

¿Tiene pensado en pasar a la distansuperior, tos 800 metros?

Si para haste deniro de dos a tres años, no Le tengo respeto a ess distandia. No obstante con entrenamiento adequado se pueden conseguir mercas. y yo entreno bian

¿Probará fortuna en los 400 metros obline?

No cate prueba no sa para mi. Ni io intentaró sigulars. Soy malfalmo pasando ias valles y no puedo perder el tiempo en comonzar a adquirir la técnica para co ver una pruoba que no me va.

/Plenes durar mucho tiernoo en el atintismo?

Todos los planteamientos sobre ese tema con difíciles de asegurat por au complejidad. De momento marcheré a La Coruña, después de la Olimpiada de Mosců, y s) salen blen les cosse, podré entrener. La único que hece falte para consequir esa entrenamiento de tener una pista edecuada

So hable de la construcción de una piete de materiai sintático, de startáns. en Santiago de Composteia. ¿Es un buen lugar para todos los atletas gallegos?

Hombre, si no puede haberlo en La Coruña, aunque creo que está programa da en la remodeleción del estadio de Riazor bien recibida serlo la de Santiago. El caso es que tengamos un luger para poder entrenar con garantles

Y con esos deseos, de llegar e mejorar són más su reciente récord de España de ios 400 metros. Regar a finalista en los Juegos Olimpicos de Mosco y tener una piste de startére para entrener dejamos a sidoro Hornillos. Ahore adio hace felta caperar que esos sueños se conviertan en repudad. Los que él puede obtener puerien llegar a serio. Los que dependen de los demás es harina de otro costal.

FICHA

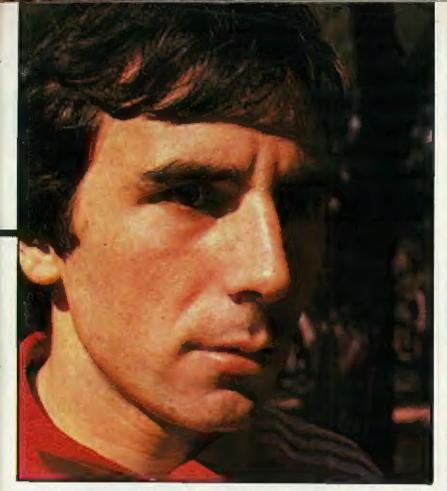
Nombre: Isldoro HORNILLOS BAZ Natural de Castronuño (Valladolid) Focha de recimiento: 27 de abril de 1957 Estatura: 1,79 metros. Peso: 70 ketos.

Club Deportivo de La Coruña Entrenador Julio Bravo Ducat Estudiante Meestra Industrial rema de electrónica (finalizado). Residencia actual Madrid. Residencia «Josquin Blume»

PROGRESION

	400 metros	200 metros
976 977 978. 9 79	49 0 48"5. 47 4. 46 24 *	22 1 21 7 21 2 21 2

Marca conseguida en la Universida 79 de Mójico



Isidaro Hornillos podrie ser finelista en Moscú, si consiguiese la merce fijada de antemeno para el próximo año, 45°7.

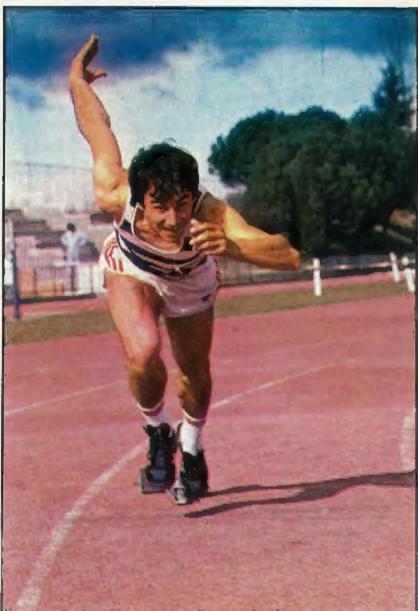


Benjamin González, integrante junto con Hornillos en el relevo 4 x 400 metros que batió el récord de España, ayuda a su compañero a realizar unos ejercicios.



Lo Casa de Campo es un buen lugar para la preparación invernal. Hornillos, junto a Las fases del entrenamiento son controladas por su preparador Julio Bravo, Todo Bava otros compañeros, entrena en el «bosquecillo».

- «Los 46"24 conseguidos en Méjico creo que es una marca de transición-
- «En la Olimpiada del próximo año podría ser semifinalista y hasta llegar a la final»
- «Para preparar mi campaña de cara a Moscú debo esperar a que la Federación Española dé a conocer su plan preolimpico»



El estilo del nuevo recordmen nacional de los 400 metros lisos queda patente en esta fotografia.



tlempo y necesita de una adecuada vigilancia.

LIGAS EUROPEAS (En los ciusificaciones de les Ligues autranjeres no se reflique des resultades que figuren sobre elles.

INGLATERRA

RESULTADOS

Arsensi, 0; Liverpoot, 0.

Aston Villa, 0; Leeds United, 0.

Bristol City, 1; Manchester City, 0.

Crystal Palace, 0; Coventry City, 0.

Derby County, 4; Nottingham Forest, 1.

Everton, 1; Tottenham Hotspur, 1.

Idanchester United, 5; Norwich City, 0.

Manchester United, 5; Norwich City, 0.

Middlesbrough, 1: Brighton Albion, 1.

Biolic City, 1; Bolion Wanderers, 0.

Wolverhampton, W., 0; West B. Albion, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

	_	_	-	_	-	-	_
LIVERPOOL	15	8	5	2	32	12	21
Manchester Unit.	16	-81	5	- 3	20	11	21
Crystal Palace	16	6		2	23	15	20
Nottingham						18	
Arsenal		6	-	4	19	EL	18
Norwich City		7	4	5	28	21	16
Middlesbrough		7	4	5	15	10	18
Totteham		7	4	5	21	25	18
Aston Villa		5	7	3	16	14	17
Wolverhampton .		7	3	5	19	19	17
Coventry		8	1	7	17	29	17
Manchester City .	16	7	3	6	16	21	17
Southamtomp		6	3	7	27	24	15
West Bromwich .		5	- 3	6	23	20	15
Everton	16	4	6	6	21	23	14
Bristol City		4	6	6	14	15	14
Leeds Unit		4	6	6	17	25	14
Stoke City		4	5	18	20	25	13
Derby County	16	-5				22	
Ipswich Town		5	2		13	21	12
Brighton		3	3	9	16	29	9
Bolton W		1	7		12	28	9
						4	

AUSTRIA

IGRPFCF

	_	_	_	_	_	_	$\overline{}$
F. C. AUSTRIA .	14	7	5	2	36	18	19
Line A. S. K	14	8	3	3	23	13	19
Graz A. K	14	8	3	3	19	15	19
A. Salzburgo	14.	6	-3	- 5	19	14	15
Voest Linz	14	5	3	-6	22	17	13
Rapid Viena	14	- 4	- 5	- 5	12	13	13
Sturm Graz	14	5	2	7	14	20	12
F. C. Viena	14	4	2	- 6	15	25	10
W. Sportclub	13	3	3	7	19	20	9
Admira Wacker .	13	2	5	6	13	25	. 9

BULGARIA

	٠.			F-		ų.,	
	_	_	_	_	-	-	_
CSKA	14	- 9	- 4	1	29	15	22
Slavia	14	- 0	9	- 3	11		20
Trakia Ploy	IA		3	A	10	13	17
Levski Spart						20	
Beroe	14	- 7				20	
Cernomore		- 6	- 4	4	19	15	16
Sliven			- 5	4	17	17	15
Minuer Pernik			- 0			21	
Marek		.5				23	
P. Biagoevgred	14	6	-1	-7	16	18	13
Spartak Plevane .	14	- 4	- 4	- 6	15	22	12
Lok. Sofía	14		- 4	4	16	25	17
Botev. Vratza		- 4	- 5			20	
BOCCA. ALHEN	100		- 4	- 7	34	200	19
Gern. Bourgas	14		D	-1	LZ	24	7 B
Lok. Plovdiv	14	3	2	. 9	12	30	- 8
Etur. Tirving		3	1	20	12	21	7
	- 7	-	-			77	400

ALEMANIA ORIENTAL

RESULTADOS

Wienaut Aue, 2; Karl-Mara-Stad, 2. Staih Riera, 1; Dynamo Dresden, 3. Magdeburgo, 5; Unión Bertin, 1. Chemie Leipzig, 1; Lok Leipzig, 5. Dynamo Bertín, 1; Rot-Weiss Erfurt, 6. Prancfort Oder, 2; Chemie Halle, 2. Karl-Zeiss Jens, 3; Sachsenring Z., 6.

PORTUGAL

RESULTADOS

Vitacia de Guimaraes, 2; Uniao de L., 1.
Beira Mar, 3; Estoril, 1.
F. C. Oporto, 3; Belenesses, 0.
Bio Ave, 1; Sporting de Lisbon, 3.
Vitoria de Setidol, 8; Vurnim, 0.
Benfica, 1; Boavista, 2.
Fortimomento, 1; Sporting de Espisho, 1.

YUGOSLAVIA

MESULTADOS

Velez, ©; Olimpia, ©.
Borac, I; Vojvodina, I.
Sloboda, I; Zelemicar, I.
Osijek, I; Estrella Roja, I.
Partizia, I; Hadjuk, ©.
Sarajeva, 4; Dynamo Zagreb, Z.
Rijeka, ©; Radnicki, O.
Napredak, Q; Vardar, ©.
Celik, J; Buducuost, ©.

	8.	G.	E.		F.	C.	3
RADNICKI NIS .	16	7	7	-	75	10	21
Estrella Roja		9					
Sarajevo	16						
Hajduk Split		9	-	4	26	18	21
Velex Mostar		-	-3	4	28	16	19
				7	44	13	47
	16		7			12	
Olympia L	10	7				21	
D. Zagreb			6				
Partizán B			5			21	
Zeleznicar						24	
Buducnost	10	4				是	
Sloboda	10	5	- 1	4	17	20 28	11
Rijeka Osijek	16	3	2	- 4	10	10	13
Borac B. L.	16	- 7	1		16	24	12
Vojvodina	16	I	2	10	13	31	10
Cefik Zenica	16			10			9

HOLANDA

RESULTADOS

Reyennard, 1; Utrecht, 0.
MVV, 0; Ajax, 2.
PSV Eindhoven, 2; NAC, 0.
Twente, 2; Handrew, 2.
NEC, 6; Go Ahead Engles, 3.
PEC, 2; Vitesse, 1.
Rods, 1; AZ'67, 2.
La Haya, 1; Excelsion, 1.
Willem 11, 1; Sparta, 1.

ITALIA

BESULTADOS

Aveilino, 6; Inter. b.
Catanzaro, 3; Lazio. 4.
Fiorentina, 0; Perugia, 0.
Juventus, 1; Cagilari, 6.
Milán, 0; Nápoles, 0 (suspendido por la pie-bia en el minuto cuarenta y ocho).
Pescara, 0; Belogna, 0.
Roma, 1; Ascoli, 0.
Udineso, 0; Torino, 1.

RUMANIA

RESULTADOS.

Dynamo, 2: Gioria, I.
Galati, I; Clui, 2.
Stenua, 4: Universitates, 6.
Chimia, t. Arges, 2.
Olimpia, 2: Insi, 0.
Bacau, 1; Sportul, 0.
Stornicesti, 1; Asa, 0.
Timisoara, 2; Tirgoviste, 0.
Bata Mare, 1; Jiul, 0.

GRECIA

RESULTABOS

Olimpiakus, 1; Apolion, 0.
Larias, 0; Paok, 2.
Ofi, 0; Panathinaikos, 3.
AEK, 5; Panicolos, 2.
Kavala, 0; Irakiis, 0.
Kastoria, 2; Rodas, 2.
Aris, 1; Panachaiki, 0.
Latenina, 4; Doza Barma, 1.
Corinthos, 0; Ethnikos, 3.

FRANCIA

RESULTADOS

Lyon, 9; Mésaco, 1, Mizs, 2; Saint Etienne, 4, Angers, 1; Estrasburgo, 0. Valenciennes, 4; Nimes, 1. Liffe, 4; Partis-Saint Germain, 2. Bastia, 1; Lens, 2. Metz, 0; Brest, 0.

ALEMANIA FEDERAL

Bayera Leverimson, 3; Bacham, 1.
Katserlauters, 3; Werder Bremm, 1.
Hamburgo, 3; Stuttgart, 2.
Eintrachl Francfort, 3; Colonia, 0.
Duisburgo, 2; Bayera Uerdingen, 2.
Hertha BSC Berlin, 1; 1860 Munick, 1.
Bayera Monich, 4; Borussin Dortimand, 2.
B. Moenchengiadbach, 2; Fortuna 0., 1.
Schalke 04, 1; Eintracht B., 0.

	41	400	Bio.		8.4	300	**
None de la constitución de la co	_	-	-	**	-	-	-
HAMBURGO S.V.	В	7	4	2	28	12	18
Borussia Dort	13	- 8				14	
Bayern Munich	13	7	3	3	24	14	17
Eintrach P	43	18	0	5	25	15	16
Colonia						20	
Schalke 04		5	- 2	*	45	14	16
			i	3			
Stutigart						19	
Borussia M		5				20	
Bochum		5	3			14	
Fortuna D	13	. 4	4	5	24	29	12
Bayern Uerdim		5	2			20	
Kaiserslautern	13	4	- 3			17	
Bayer Leverk	13	3				26	
Werder Bremen		4	3	6	15	25	H
Duisburgo	13	4	2	7	15	25	10
1860 Munich	13	2	4	7	11	21	8
Eintracht Bruns.		1				25	
Hertha Berlin		2	2		II		
theiring oction	40	-	7			-	

BELGICA

RESULTADOS

Circulo de Brujas, 2; Lokerm, 4.
Anderlecht, 5; Winterslag, 0.
Waterschei, 1; RWD Molenbock, L.
Waregess, 3; Charleroi, 1.
Lieja, 1; Beringen, 2.
Licrae, 3; Standard do Lleja, 1.
Hassett, 1; Amberes, 5.
Berchem, 2; Berrschot 0.
Receren, 2; Brajas, L.

	a.	G.	E	Ε,	₽,	E,	100
Lockhan	77	=	-	-	=	-	=
LOKEREN	14	10	Z	Z	34	- 6	22
E. C. Britise	14	100	- 7	- 7	714	- 00	77
S. Liein	14	OB.	-4	2	311	16	24)
Racing White	14	7	5	2	19	12	19
S. Lieja	14	. 6	6	2	11	14	18
Cercle Brujas	14	7	- 3	4	26	19	17
Anderlecht	14	7	2	5.	26	17	16
Liense	14	17.	- 1.	- 8	24	70	15
Beveren	14	- 4	- 7	- 3	16	16	15
Waregern	14	- 1	- 6	- 3	14	14	14
F. C. Lieja	14	4	- 4	6	17	22	12
Royal Antwerp .	14	- 3	- 6	5	11	13	12
Winterslag	14	3	4	7	11	33	10
Berchem	14	11	- 8	5	16	24	10
Waterschei	14	2	5	7	14	25	9
Charleroi	14	3	2	9	- 8	27	
Bercheni Waterschei Charleroi Beringen	14	2	3	9.	13	21	7
Hasselt	14	7	2	10	10	37	6

ESPAÑA

LGRPECE

PRIMERA DIVISION

DESCRIPTION.

Ath. Bilbao, 4; Valencia, 8.
Las Palmas, 3; Rayo Vallecano, 9.
At. Madrid, 2; Barcelona, 1.
Sevilla, 1; Aimeria, 1.
Burgos, 1; Besix, 1.
Gijón, 1; Real Madrid, 1.
Hercules, 4; Salamanca, 9.
Español, 1; Real Sociedad, 2.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

a contrata (I	-	4	A 17 2164 6
R. SOCIEDAD . II		150	O 17 / 10T 0
Real Madrid	7	3	1 23 14 17+ 7
S. Giján 11	7	2	2 24 15 16+ 4
Salamanca II		2	2 15 12 12 L T
autumatica	3	2	31313131 3
Las Palmis	5	Z	4 12 13 1Z
Sevilla	4	3	4 20 15 11-1
Valencia 11	4	3-	4 16 17 11 + 1
Zaragoza	4	2	5 22 15 LD
Ath Bilban 11	- 4	2	2 19 12 10- 7
Barcelona	- 3	4	4 17 15 10
Ernanol II	-	-	4 14 17 11 2
P Vallecano II	- 3.	- 4	4 18 18 10
Hérenies	- 3	- 3-	5 10 17 9-3
At. Madrid !!	2	6	41717 0 3
At. Materia H	4	3	74411 7
Málaga	- 3	- 3	5 11 17 7-3
Almeria	2	-4	5 10 19 B- Z
Bergos	2	4	5 10 22 8-4
Designation of the state of the	-7	e.	E 9 74 7 2
Betis 11		3	3 9 71 1-3

SEGUNDA DIVISION .B. (Grupo I)

DESCRIPTIONS.

Gueche, 2; Sporting Al., 2. Leonesa, 1; Langreo, 1. Zamora, 1; Ensideaa, 0. Mirandes-Tocrejón (suspendido). Pentevedra, 2; Orense, 2. Huesca-Ferrol (suspendido). Logrodés, 1; Ar. Madrileño, 2. Sestao, 1; Las Falmas At., 1. Barncaldo, 1; Biftsao Ata., 0. Tenerife, 1; Areasa, 0.

I. G. E. P. F. C. Pint.

BARACALDO LS 6 7 1 18 10 20 7
Langreo 13 8 3 217 719 + 7
At. Madrileno . 13 7 9 270 910 + 0
Tenerife 13 8 2 314 716 + 4
Sector
Zamora 13 7 Z 4 15 11 10 + 2
Taioness 13 5 5 3 21 14 13 + 1
Torreján
President 13 5 3 5 15 15 15 + 1
Bilbao Ath 13 5 2 6 17 14 12
Mirandés 12 5 2 5 14 12 12
Logrofiés 13 4 3 6 15 18 11 -3
Huesca 12 4 3 5 12 17 U - 1
Ferrol
Arenas 13 4 2 7 14 17 10 2
Palmas At 13 8 414 20 10 - 2
Falmiss At 13 1 6 414 20 10 2
Pontevedra 13 2 5 612 18 9-3
Sporting At 13 2 5 6 9 18 9-3
Orense 13 Z 4 7 H 25 8-4
Guecho 13 2 2 9 13 29 6-8

SECUNDA DIVIBION

PERSONAL YARROS

Eiche, 2; Oviceo, 1.
Cadix, 2; Santander, 2.
Osasuna, 4; Valladolid, 2.
Castilla, 4; Algerirus, 1.
Coruña, 6; Granada, 0.
Tarragona, 2; Celta, 0.
Huciva, 3; Alavés, 0.
Sabadell, 1; Cantellón, 0.
Getafe, 2; Murcia, 6.
Palencia, 3; Levanto, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

	_			
CASTILLA				3 19 11 16+ 2
Osasuna				4342316+ 2
Castellón				3 15 12 16+ 4
Alavés				4 16 15 16+ 4
Murcis	13			2 17 10 15+ 3
Granada	13	7	1	5 20 14 15+ 3
Valladolid	13	5	4	422 16 14+ 2
Elche	13	4	6	3 17 13 14
Cádiz	13			421 17 14
Oviedo	13			5 15 16 13+ 1
Sabadell	13	5	3	5 11 12 13-1
Getale	B	4	5	416 1813-1
Santander		3	6	4 12 12 12
Coruña		6	0	7 17 20 12- 2
Huelva	13	4	4	5 11 13 12-2
Celta				5 12 15 11-1
Algeciras	13			6121711-1
Pajencia	13			6132110-4
Таггаропа	13	3	4	6 12 22 10-4
Levante	13	2	3	81227 7-5
	-			

SECUNDA DIVISION «II» (Grupe II)

RESULTADOS

Elderrie, 1; Córdoba, 8.
Ceuts, 2; Tarrasa, 8.
Vall de Uzo, 1; San Andrés, 4.
Lérida, 4; Jaén, 0.
Diter Zafra, 1; Sevilla At., 1.
Linares, 2; Gerona, 2.
Barcelona At., 0; Pertuense, 0.
Outeniente, 1; San Fernando, 0.
Calvo Sotelo, 1; Jerez, 2.

I. G. E. P. F. C. Ptos.

		_	-		_	
LERIDA	13	7	5	1.17	7 19	+5
Linares	13	7	4	2 15 0	O LE	++
Linares Eldense	13	7	2	4161	1 16	+2
Barcelona At	13	4	70	2171	U ES	14
Vall Ux6	13	5	5	3151	0 L5	4
Calvo Sotelo	13	- 5	+	4 15 1	114	
Tarrasa	13	3	8	2131	LIA	+2
San Fernando .	13	á	2	5 12 L	14	+2
Centa	13	6	2	5 22 2	114	
Jerez Depivo.	13			4 18 1		
Córdoba	13	6	2	5 18 1	B 14	+ 2
Portuense	13	5	4	4111	3 14	+2
Jaén	13	44	4	5 16 1	1 12	
Sevilla At	13	4.	-41	5 16 1	5 17	
Thiza	13	2	7	4 11 1	4 12	
Badajoz	13	5	2	6 13 2	1 12	
Diter	13	40.	100	# 10 Z	100	
Geroma	13	Z	3	6 13 2	0 5	-
San Andrés	13	10	3	711 I	9 7	->
Onteniente	13	3	L	9 10 1	9 7	-7



HOCKEY PATINES: ESPAÑA, CAMPEON DE BUROPA.—Hacia diez uños que España no conquistaba el título continental de la modalidad. Esta vez, en Burcelona, Portugal cayó al fin abatida (2-1) y nuestra selección recuperó la hegemania. En nuestro próximo número publicaremos el póster de la selección campeona y un amplia reportoje de nuestro enviado especial al ternes.—Foto Segui.

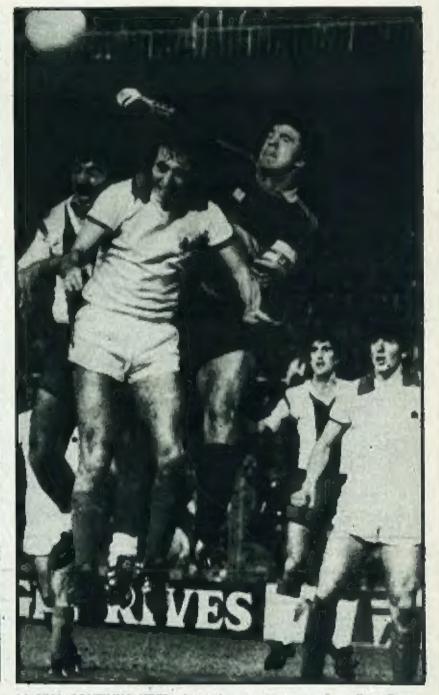


PREMIOS DE ESQUI--Los corredores castellanos del equipo de competición del Ski Club Valleblanco, Rofa Díaz, Elisa Díaz y Vicente Morera de la Vall, tras recibir los trofeos atorgados por la Federación Castellana de Deportes de Invierso, en virtad de las britantes clasificaciones conseguidas durante la temporada 78-79. Junto a ellos, den Angel Geazález Merino, presidente de la Federación Regional, y den Luis Fintado, presidente del Ski Club Valleblanco.

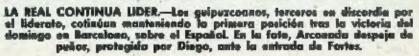




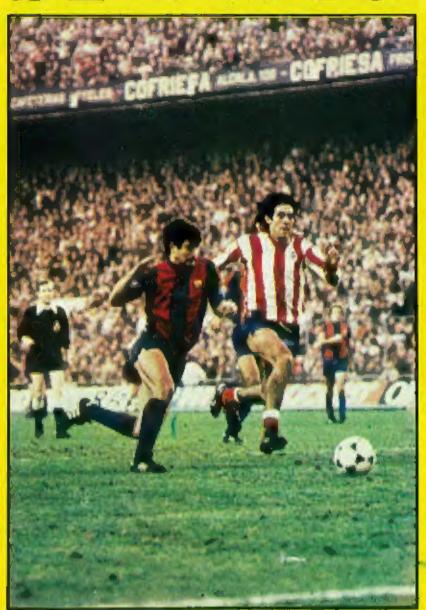
UN POSITIVO PARA EL MADRID.—El Real Modrid consiguió un positivo en Gijón al empater a un gol con el Spórting. Los dos goles subieran al marcador en el primer tiempo. Quizá lo más destacado del choque tuera la expulsión de Ferrero a poco de comenzar el juego, por la que el Spórting tuvo que jugar ya el resto del encuentro con diez jugadores. En las fotografias, García Hernández y Joaquía, autores de los goles.



MAL PANORAMA PARA EL BURGOS.—Tropazón de los burgaleses en casa ante el Belis. Iban ganando los sevillanos basta que Blanch, a quien vemos lanzándose en plancha, conecturia este cabezazo que supondria el definitivo empate a yn gol.



SE PIDIO PENALTY





Trancurria el minuto diez de la segunda parte cuando un balón adelantado en el área azulgrana era perseguido por Rubén Cano, como puede apreciorte en el grabado superior. Immediatamente Serrat, que venía a la carrera con el ariete rajiblanco, se cruzó, empujando y abstruyendo la acción del pupito de Luis, al mismo tiempo que Artola iniciaba la satida. Por último, en el grabado de abajo vemos a Serrat saltar sobre su guardometa, con Rubén Cano sia opción a poder culminar la jugada. La «clientela» rajiblanco pidió penalty, pero esta vez el árbitro no quiso concederlo. Fotos Vega.

